中華民國僑委會登記證台救新字第壹貳零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部 七七七六〇七 採訪部 七六二一九二 營業部 七七三二〇七 社長室 七六四八五四 中區辦事處 二二一三八 二五四九五
電報掛號 二〇七五 郵政信箱 六二十號
每份港幣一毫
今日出紙三張半
（外埠版紙精編壹大張）
新聞紙類第式零六二號

羅斯克訪華有重大收穫 傳會談軍事援越

【台北十七日中央社電】外交部長沈昌煥說：美國國務卿羅斯克，這次來華訪問，將使中美兩國間的相互瞭解與合作，更為增加。沈昌煥外長今上午為羅斯克送行後，在台北軍用機場對新聞記者們說，羅斯克國務卿這次訪華很成功，雙方收穫都大。他說，羅斯克和蔣總統曾三度會談討論的問題，非常廣泛，他們曾就自由國家的反共形勢，尤其是東南亞地區面臨的危機，加以檢討，並對中美兩國如何加強合作，以及中美共同反共目標問題，充分交換意見。

【台北十七日泛亞社電】美國國務卿羅斯克今晨九時半領大部份同行之隨員離台，專機飛往西貢，行前表示謂昨日與蔣總統所舉行之三次（共四小時）談話，其內容至為「廣泛、相感而和諧」。中華民國外交部發言人今晨亦發表談話稱：「美國務卿羅斯克此行對於促進中美兩國間之進一步彼此瞭解與互相合作，已大有裨益。」據悉：羅斯克於本星期日自西貢飛返美國途中，將再經過台北，俾其目前留在台北之一部份隨員，可以同機返美。

消息靈通方面透露：昨日蔣總統與羅斯克之第三次會談中，曾談及南越問題，參加會談之中美雙方人員，且有軍事將領在內，此點顯堪注視。在此第三次會談之雙方參與者，有陳誠副總統，嚴家淦院長，張羣秘書長，沈昌煥外長，蔣廷黻大使，美方之萊特大使，美國助理國務卿及羅文署長，軍方人員有中國參謀總長彭孟緝，國防部長俞大維，副部長蔣經國，美國協防司令柏爾遜，顧問團長桑鵬等，共約三十人。會談至晚上十時五十分結束，會後，桑鵬團長且曾再隨羅斯克回圓山飯店，作深夜之談話。

【台北十七日中央社電】國防部軍事發言人黃毓峯少將，今對外傳美國國務卿羅斯克此次訪華和蔣總統會談，決定請中華民國全力支援越南剿共戰爭的報導，答覆記者詢問說：「我看見報紙報導，只是說總統和羅斯克會談到越南問題，這應該是政府之間的事，不過我想越南問題，不就是軍事問題。」

【台北十七日合衆國際社電】美國國務卿羅斯克，於星期四在此間與中華民國蔣總統會談法國承認中共問題。據悉：彼等并曾商討關於由日本增加對中國大陸貿易所引起之中日緊張關係。美國大使萊特亦有參加該等會談。據消息靈通人士宣稱：蔣總統與羅斯克兩人，并會商討以另一個反共同盟代替東南公約組織之問題。羅斯克此次係由馬尼剌前來此間，渠在該地曾出席參加東南亞公約組織部長理事會會議。井非係東南亞公約組織會員國之中華民國，深願成為亞洲國家一個較為急切的反共同盟的一部份。美國在過去曾阻撓於該項建議。

美國務卿昨抵西貢宣稱 必須擊敗中共與北越 美決助南越達成剿共

【西貢十七日法新社電】美國國務卿羅斯克，本日從台灣抵達西貢機場，渠謂：「吾人同意，不祇為南越之安全着想，且為整個東南亞着想，必需擊敗共黨。吾人亦同意，東南亞公約組織各會員國，應該隨時準備，於必要時，將盡能力所及，採取更有效之措施，以達成東南亞公約之任務。」羅斯克提醒南越人，謂「鑑於南越之鄰邦及吾人之強大朋友，在馬尼剌所表現之團結，南越人民應可鼓舞，吾人充份認識南越政府與人民表明其為國而戰決心之動人証據」。

羅斯克結束其演說，稱：「當河內與北平政權受到教訓，不再騷亂其鄰人時，君等將可在此美麗之國家獲得和平，君等與站在君等一邊之吾人，必須擊敗河內及北平，使彼等不能以自己之煩惱加於君等身上。此點一定能夠達成，余毫無疑念，余來此間乃再次表明，吾人將幫助君等達成之。」

【西貢十七日美聯社電】美國國務卿羅斯克於星期五抵達此間，俾就南越與越共作戰之戰爭作兩天之研究。此係一個在職美國國務卿訪問此個家國之第一次，並顯示華盛頓方面重視其對抗共黨侵略所進行之戰事。美總統詹森，在其最後一分鐘請求中會請求羅斯克在馬尼剌參加東南亞公約組織部長會議之後，訪問西貢。羅斯克曾在台北逗留一天，然後飛來西貢。

據估計約有六百人曾在機場歡迎羅斯克。該個歡迎委員會，係由負責綏靖工作的副總理阮宗豪及外長潘輝括所率領。美國駐越大使洛治，則在機場領導一班美國官員歡迎羅斯克。

此間曾採取各項特別安全措施，通至機場之道路，均由警察站崗。在橫過道路，均由警察站崗。在橫過通至機場之大路，均通懸掛有「歡迎羅斯克」及「歡迎美國國務卿」標語之旗幟。

羅斯克定於星期五較後在美國大使館與美國高級官員舉行會談，并預料將與南越總理阮慶少將會晤。預料羅斯克將於星期六前往此地視察與越共游擊隊作戰之情況，渠預定於星期日啓程返國。

羅斯克認為此次訪華 已增強中美瞭解 喜見我國各方面有長足進展

【台北十七日中央社電】美國國務卿羅斯克說：他這次來華訪問，和蔣總統以及其他中國政府官員坦白而親切的晤談，已使中國和美國之間既有的密切友好關係，更為加強，這種晤談，並且有助于中美兩國互相之間更為充分的瞭解。

羅斯克國務卿和他夫人結束了在中華民國的廿四小時訪問，十七日上午九時坐噴射專機離台北，飛往西貢。

中國外交部發言人孫碧奇，在羅斯克離開台北的當天上午說：羅斯克在這次短暫的訪問，對于增進中美兩國間的相互了解與加強合作方面，有極大的貢獻。

羅斯克十六日曾和蔣總統作過三次會談，第一次是在總統府約一小時，第二次是在總統官邸約兩小時，第三次則是在蔣總統伉儷以晚宴款待羅斯克夫婦以後約一小時。

羅斯克國務卿夫婦和隨行人員，今天上午九時，離台北飛往越南時，曾在飛機旁邊發表聲明，全文如下：

「我們在這裡的時候，受到熱忱的款待，深感愉快。我獲得一個很好的機會，對于中華民國在社會及經濟方面的輝煌進步，有了更多的瞭解，中華民國政府和人民，已經建立了一個基礎深厚而成長迅速的健全經濟，在教育社會福利及人民的發展機會，有了的長足進步，也同樣予人以深刻的印象，這些都是在一個維護中國文化傳統和價值的自由社會中的成就，中華民國人民，有充份的理由，對于這些成就感到驕傲，並且對于他們更為繁榮的將來，懷抱信心，這種信心，然可見的幸福生活，和我們所知道的中國大陸上的悲慘情況，是一個鮮明的對比。

「我和蔣總統以及中國政府官員的晤談，範圍廣泛，坦白而懇切，中華民國和美國的關係，一向密切而友好，我確信我們在這裡的晤談，已經更為加強了這種關係，並且有助于我們兩國互相之間更為充份的瞭解。我願藉此機會，再度向蔣總統中國政府官員及中國人民的款待，表示謝意。」

吳廷琰之弟 吳廷瑾受審時 突然患心臟病

【西貢十七日合衆國際社電】已故南越總統吳廷琰之弟吳廷瑾，今日在其受審之法院內突患心臟衰竭症。當吳廷瑾之醫生告法庭稱：吳氏已患心臟衰竭症，無法於是晨被審後，渠即在森嚴之監視下，送往附近醫院治療。

新聞記者見吳氏臥於法院內之一張桌上，中入昏迷狀態，靠氧氣袋呼吸。

主審法官曾令吳氏用擔架抬出庭，惟在證悉其病情後，即將審判日期展延。

我與剛果民國 斷絕外交關係

【台北十七日中央社電】剛果民國（布拉扎維）外交部頃發佈公報，聲明與匪偽政權已正式建立外交關係，並已接受匪偽所派駐該國之「代辦」。中華民國政府認為剛果民國政府此舉係對中華民國極不友好之行為，爰決定自中華民國五十三年四月十七日起，與剛果民國（布拉扎維）斷絕外交關係。

【台北十七日中央社電】中國政府決定自本（四）月十七日起，與（布拉扎維）剛果斷絕外交關係後，已電令剛果大使沈錡，即日將中國政府此項決定，照達剛果外交部，並將中國駐剛果大使館關閉。

萬象百貨公司擴張營業誌慶

本公司擴充營業從新裝飾現告工竣謹訂於本月十八日正午十二時舉行開業典禮即日開始營業敬迎
同業先進光臨指導爲勝幸禱
各界仕女
萬象百貨公司謹啓
地址：深水埗青山道九十二號
電話：八六七四二七

智健冷沐會 合德企業公司 勝利百貨公司 雄心百貨公司 余康記製衣廠 五華抽毛廠 奇光電池廠 聯美製衣廠 新生製衣廠 麗華製衣廠 寶其製衣廠 式式製衣廠 榮昌製衣廠 永華製衣廠 沖荃製衣廠 嘉麗製衣廠 聯邦製衣廠 新奇製衣廠 振華製衣廠 益生製衣廠 周生製衣廠 世光製衣廠 維和製衣廠 龍鳳製衣廠 以斌製衣廠 友聯製衣廠 志華製衣廠 熙記製衣廠 李椿記製衣廠 陸榮記製衣廠 生記製衣廠 維泉怡有限公司 永華製衣廠 藝新製衣廠 利工民織造廠 全新織造廠 同安織造廠 嘉年織造廠 華生織造廠 百利恒織造廠 金陵織造廠 廣興祥織造廠 飛龍織造廠 美藝興織造廠 興業織造廠 力強織造廠

景泰織造廠 特麗織造廠 潤安織造廠 聯和織造廠 利明織造廠 建成內衣廠 明麗製衣廠 環球織造廠 周藝興織造廠 香港文化雜品廠 新華行 合興手巾廠 愛斯華毛織廠 華業毛織廠 美倫手織廠 福大毛織廠 寶光毛織廠 豪華毛冷公司 聯興毛冷公司 德昌行 順昌行 曾紹明紡織公司 同興興衣公司 鴻昌百貨行 三昌百貨行 先聲笋百貨行 僑興隆百貨行 羅開記百貨行 永德百貨行 華生利百貨行 先爭化雜品行 大興行 操新記造廠 永光百貨毛他行 怡和泰毛他行 福榮毛他行 孟井才襪廠 天光才襪廠 林鉅成領帶公司 奇倫比亞領帶公司 新奇皮帶廠 海業化雜品廠 萬方咈拔公司 中發國貨公司 萬新國貨公司 大成國貨公司

任錦錫 李志良 伍興 袁玉波 陸正名 尹正譜 黃漢宗 鄭樹 梁觀光 李偉豪 余康 楊樣 鄭英 吳耀 陳明初 何鼎 李椿 王木生 梁滔 莫子庭 張潤成 張銓 林鉅成 曾壽 李根 林福 楊志堅 閻文 任健偉 李日 黃錫 陳卓華 何洪俊

同敬賀

年華易老 歲月無情！
老克自謂時日無多
地拉那宣佈取消老克榮譽市民銜

【莫斯科十七日合衆國際社電】蘇俄總理克魯曉夫，於今日接受共黨同志之頌讚與蘇俄國內之最高獎章時，因情緒激動之故，有着喃喃不能出言情形。渠論及本身之七十生日，而謂渠之時日經已無多。克氏另謂：年登七十，並非異常可畏之事。克氏係在克姆林宮之一歡宴典禮中說話。渠稱：「余在過去動盪任事，此際固仍如此。」克氏今日將中俄共之糾紛擱置一旁，而論及一己之年齡及其本人之人生哲學。渠於接受祝頌，「蘇聯英雄金章」與另一列寧勳章時，對年近七十歲之其他人士提供意見稱：「不要害怕，此無可懼之處。」

【地拉那十七日法新社電】阿爾巴尼亞新華通訊社報導：地拉那市今日取消克魯曉夫爲該市榮譽市民」。資該市前曾授予克氏該項榮銜。該通訊社並謂：此事乃該市「人民議會」所決定。

【華盛頓十六日路透社電】克魯曉夫七十壽辰接到的賀電，包括美總統詹森的。但賀電由美代辦遞交，內容未披露。中共「主席」毛澤東賀電雖相當彼此間政見祇是暫時的，然此間觀察家們謂該賀電措詞雖友好，內容卻未暗示中共領導人有何修好願望。

【倫敦十六日法新社電】前首相麥美倫，今日致函慶祝蘇聯總理克魯曉夫七十生辰。

【維也納十六日美聯社電】星期四日，羅馬尼亞似係不派高級代表團出席蘇聯總理克魯曉夫七十壽辰宴會的唯一蘇聯同盟國家。

中俄共關係微妙耐人尋味
老克對中共軟硬兼施
又謂不會與中共絕交
毛澤東自我解嘲謂歧見係暫時性

【莫斯科十七日美聯社電】在中俄共糾紛中支持蘇俄之衆黨國家於今日致賀克魯曉夫七十生日之後，克氏即謂：蘇俄不會與中共斷絕關係。克氏係對響集此間賀其七十生日之蘇俄、保加利亞、捷克、東德、匈牙利、外蒙、波蘭與羅馬尼亞之領袖談話，而謂蘇俄政府「經常使從和諒解之門打開」。克氏作此宣佈時，香港一間赤色報紙正在斥之爲一「蠢才」。中共方面，則號召共產黨人奮起攻擊克氏。克氏稱：「在共黨運動中尋求了解，必須勿讓於原則上讓步達成，而當確正確闡明解馬列主義達成。」

【莫斯科十七日美聯社電】克魯曉夫七十壽辰，接到中共「主席」毛澤東的賀電，謂他深信彼此歧見只是暫時的。但蘇聯共產黨中央委員會、蘇聯部長會議（內閣）、最高蘇維埃主席團，似不同意毛氏所謂彼此歧見只是「暫時的」看法。該三個蘇聯機構聯合致賀詞，讚揚克氏「在對修正主義、教條主義、宗派主義、新托洛斯基主義」（克氏如此指摘中共）的無可調解的鬥爭」的領導。該三個機構祝克氏「健康，精力充沛，再活多年，致力於繁榮我們的偉大祖國，社會主義與共產主義的勝利」。圖頒克氏以「蘇聯英雄」的獎章，乃該國的最高榮譽。讚揚克氏在和平與戰時的「卓越服務」，賀詞並讚克氏貶抑史達林，草定發展共產主義的新計劃，指導一愛好和平的新政策，在第二次世界大戰中擔任主要角色，領導對中共的爭鬥」。

美衆院撥欵委會建議
美本年度國防新經費
四百六十七億八千萬
謂係有意配合麥南馬拉飛彈部隊計劃

【華盛頓十七日美聯社電】美國衆議院撥款委員會，於星期五日避免美國國防部對美、蘇兩國軍事力量之爭辯，而建議國防部由本年七月一日起之財政年度新經費，爲四百六十七億八千五百八十六萬七千美元。

該數字低於詹森總統所要求者爲六億八千五百十三萬三千美元，但該委員會在其報告書中表示，此數足夠「繼續維持美國和平時代之最強大軍事機構。」

該數字少於美國國防部於本年財政年度所得者，爲四億三千四百一十四萬三千美元。

該委員會依照美國國防部長麥納馬拉對政府概述之建議，而僅略爲修改。該委員會稱：此乃「有意配合」麥納馬拉之作戰部隊，即吾人所計劃之飛彈部隊，可在吾人預見之各種情形下，順其達成軍事任務」。該委員會稱：美國「在軍力上勝過任何國家」，而該建議之新撥款數字，「將使此種優勢持續下去」。

外蒙遣返中共勞工

【柏林十五日中央社航訊】共匪遣往外蒙古作苦工的勞工，在與當地人民最近發生一場激烈的集體互毆事件後，已被軟禁，並將遣回匪區。

據西德國際新聞社引述到達香港的報導說：約有五十名共匪勞工與人數相等的外蒙古人彼此打鬥將近半小時，有十五個蒙古人和十個共匪勞工受了重傷。報導說：這件打鬥事件，是由于一個共匪工人發現他的工資，因請假缺席而在事前未加通知的情形下被削減所引起，他在激怒的情形下，並由其他共匪勞工協助，對出納人員發動攻擊，並毆打其他前來救援出納的蒙古人。

據報說：爲避免共匪勞工與蒙古人之間的進一步衝突，外蒙「政府」已將所有的共匪勞工軟禁，另有兩個勞工的領頭人物被捕，等待受審。外蒙「政府」已決定將仍留在外蒙的共匪勞工，遣返回匪區。北平與庫倫間，於一九六一年簽訂一項協定，成千的中國勞工，就是根據此協定被送往外蒙工作的。

羅斯克訪問之際
南越有政變謠言

【西貢十七日路透社電】正當此間盛傳在四十八小時內，西貢將發生另一次政變之際，美國國務卿羅斯克本日決定延長其訪問南越時間至星期一日。該宣佈稱：羅斯克本日從台北抵達此間，渠決定於星期一日早晨始離開西貢，而非星期日下午，以便與美國及南越官員作較長之會談。若干觀察家相信，羅斯克改變計劃一事，可能乃美國防止發生一項反對阮慶中將政變之一部份措施。此種傳聞雖然無法証實，但羅斯克改變計劃，據可靠消息，高級外交界方面，已得聞政變之謠言。

據稱：渠將於今日內研討組織監視隊事宜，以打破印尼破壞分子之行動。

拉曼斥蘇卡諾煽動大馬人民妄圖顛覆政府

【吉隆坡十七日法新社電】馬來西亞總理拉曼，今日指摘印尼蘇卡諾總統在其粉碎馬來西亞努力中發動另一項新運動。今晨，拉曼指摘印尼總統利用當地僑民，給予武器及護身符，以便助其粉碎本國。渠又公開指摘該等市民爲「賣國賊及耶加達政權之工具」。渠籲請爲國効忠之市民，勿同情或附和此種不忠分子。

調查刺甘案委會定六月提出調查報告書

【華盛頓十七日合衆國際社電】華倫委員會律師蘭堅於星期四日稱：調查甘迺迪總統遇刺案之華倫委員會，將於本年「六月內」對詹森總統與美國人民發表其報告書。不過，蘭堅對記者表示：該委員會之工作可能需時更長。渠謂：該委員會現時經已儘速工作，但「每日僅有廿四句鐘而已」。

戴高樂患病消息傳出
英官方極表重視
將影響國際局勢
麥美倫去年辭職亦係患此種病

【倫敦十七日美聯社電】法國總統戴高樂將於今日動用開刀手術之消息，使英國政治人士與英國政府當局一致談及戴氏之將來，認爲此訊在國際上可能大其重要性。在此事態發展未獲證實之前，英國官員拒絕正式置評，據謂事前對此一無所知。此間恐：巴黎方面之報導暗示戴氏病況不尖，與英國前首相麥美倫所患而使之於去年十月辭職之症相似。麥氏當時決定辭職，蓋知需要長久時間療養。因此，英國當局間難免開始對戴氏之將來出現猜測。英國政治人士與政府官員對戴氏之成就，一向關心欽佩，居要職者無不望之健康良好。然而，英國一般人士認識，戴氏在法國一日當權，法國改變重要政策則屬無望，尤以英法兩國目前關係冷淡之時爲然。由是，此間係以小心態度注視戴氏患病之消息，並視之極具重要性。此訊且已立即告知英國首相荷姆之私人辦公室，以供轉報刻在蘇格蘭度週末之荷氏。

美援外計劃下週可宣佈

【華盛頓十七日合衆國際社電】詹森總統於星期二日發表其援外咨文，於下星期一卽將致國會。此將要求國會撥出一九六五年度之援外款項，據悉，其總額將較前數年所撥者爲少，如加上仍可運用之前數年撥款，則一九六五年度之援外款項，將增至三十六億三千五百萬美元。在此數字中，預料此行將公佈計劃細節，而明白披露遠東國家明年所可期望者爲何。詹森總統請求國會撥給一九六五年度之經濟援款中，遠東國家將獲得二億六千二百萬美元，而其中大部份將撥交南韓、越南及泰國。「發展借款」共爲七千萬美元，而南韓又爲主要受款國。「支持援款與技術合作經費」則定爲四千七百五十萬美元。軍援將集中於十一個所謂「前進防衛國家」，即希臘、土耳其、伊朗、巴基斯坦、印度、泰國、南越、菲律賓、中國、南韓。不過，個別國家可獲得之具體數字，並未特別說明每一數字。

南羅得西亞非洲婦人示威
有百餘人被捕

【索爾斯堡十七日路透社電】約有一百名非洲婦人，於今日在此間被捕，此事在一項對英國高級專員公署抗議之巡行之後發生者。參加經過索爾斯堡中心之巡行，約有三百名婦人，抗議政府昨日扣留非洲民族領袖恩高模與其三名助手。在該批婦人候在專員公署門外，欲會見專員時，警察被召而至，並使用警犬驅散若干婦人，許多婦人被捕。彼等曾唱民族歌曲。其後，約有一百名婦人集結於附近之平民區，促請英國方面協助。

台北市建造世運火炬台

【台北十七日中央社電】中華民國歡迎世運火炬過境籌備委員會，已于今日成立，由中國奧林匹克委員會主席楊森主持。

爲了發揚奧林匹克的精神，和中國的固有文化，使台北市留下一個歷史性的紀念物，籌備會決定設計一座精美的火炬台，安置在台北市中山堂前國父銅像的前面，然後點燃由奧林匹克發源地傳來的聖火。

世運聖火，預定九月五日從香港飛來台北，將通過台北市鬧區的各主要街道。

印尼破壞分子藏匿星洲市內

【新加坡十七日合衆國際社電】據新加坡總理李光耀稱：新加坡

東約國空軍下週在泰舉行演習

【曼谷十七日路透社電】來自五個東南亞公約組織會員國家之空軍部隊，將於星期一在泰國開始舉行歷時十天之一次軍事演習。來自美國、英國、澳洲、紐西蘭及泰國之數百架戰鬥機、轟炸機、偵察機、運輸機及直升機，將參加此次軍事演習。此次演習係東南亞公約組織一系列演習之第廿六，其密電碼名稱爲「汶羅空軍演習」。該等噴射戰鬥機（包括英國「獵人」式噴射機及美國F一〇五「雷公」式飛機），將襲擊在泰國「敵軍」目標。來自太平洋指揮部之美國空軍員兵一千人，將參加此次演習。大多數飛機，將係由駐於菲律賓之第十三航空隊。英國皇家空軍，將派出第二十中隊，該個擁有「獵人」式噴射戰鬥機之空軍中隊，在一九六二年寮國危機期間曾留駐於泰國北部清邁府。英國并將供給其通訊部隊，該部隊將設立泰國與新加坡英軍總部間之通訊聯繫。

四川輪抵台搜出私貨價值廿萬

【基隆十七日中央社電】英商太古公司所屬香港台灣間定期（每週一期）班輪「四川」號，昨天在後艙左舷海室通風筒內，藏着私貨西藥料十八大捆，另在機艙內藏着西藥料八捆，還花布兩匹，及鮑魚罐頭、口香糖、西藥、尼龍衣、女衣料等貨，都被台北關抄班人員破獲。據估價約值新台幣廿多萬元，至于私貨主人是誰，還在追究中。

東京左翼學生與警察發生流血大衝突
若干警察受傷六名學生被捕

【東京十七日法新社電】本日有二百五十名「全學聯」學生，與一百五十名警察在東京市區發生衝突，六名「全學聯」學生被捕，若干名警察則受傷。「全學聯」學生舉行蛇舞示威，反對韓日代表團在東京舉行正常化會談，及反對議會修改反暴動議案，以嚴格控制示威行動。警察企圖阻止學生之示威，因爲此次示威並無依照規定，向當局登記。雙方衝突達廿分鐘，六名學生領袖被捕，而若干警察則受擦傷或割損。

阿拉斯加州科的亞克又發生強烈地震

【阿拉斯加州費班克十六日法新社電】阿拉斯加州一部份地區今日發生地震，地震中心在科的亞克島西南約四百八十公里。費班克海岸防衛隊測量所紀錄得此次地震。但安哥拉治則未覺得今日之地震。

【阿拉斯加州安哥拉治十七日合衆國際社電】星期四日此間西南三百哩阿留申群島發生強烈地震。地震學家稱其強烈足以產生海嘯，但民防衛當局稱，他們當再行調查然後發出任何警告。費班克方面表示，據得新地震規模，係力特震級數中之六級。

【華盛頓十五日路透社電】據詹森總統本日宣稱：渠認爲法國如果與東南亞公約組織其他七個會員國共同支持南越反共戰爭，則此舉原係較爲妥當。渠在記者招待會答覆一項詢問，渠謂：「吾人當然贊成該項決定，曾獲得全體一致的協議，吾人原欲吾人之友人與盟友法國會看出該項局勢，一如東南亞公約組織其他七個會員國所曾看出者然。但吾人對於吾人七個會員國對於各項事情採取同樣看法，感到快慰。吾人在越南具有一項明確的政策。吾人明白該項政策究竟如何。」

詹森總統並謂渠對於「至少有七個會員國願意與吾人一起進行」，感到愉快。法國曾拒絕支持東南亞公約組織部長理事會關於支援南越反共戰爭之聲明。

蘇正向美國洽購物資
英蘇貿易談判接近完成

【華盛頓十六日美聯社電】詹森總統本日記者招待會，以內政問題爲主。記者問對于美蘇軍力比較意見如何，他答：他「對于我們的實力，甚感欣慰。我以爲我們已作重大進展。」他指出本年軍事用途費用已較艾森豪政府最後一年的預算案多八十億美元。他說：美國以剩餘小麥售蘇聯後，蘇聯又向美國按洽購若干物品。東西貿易問題正由參議院外交委員會研究中」。他並披露丹麥總理將于六月九日訪華府。西柏林市長勃蘭特將于五月十八日訪華府。西德總理艾哈德（曾于去年聖誕節後訪詹森于德薩斯）將于六月十二日再來。

【倫敦十七日合衆國際社電】英國和蘇聯今天已接近達成貿易協定，預料兩國貿易可以達到空前紀錄水平。權威人士說：兩國高級會談，進行順利，預料在本週內可以完成。蘇聯對外貿易部長巴杜萊西夫今早曾第二次會晤英國貿易部長希斯。蘇聯外長係應英國政府之邀，在此訪問者。權威消息說，若會談進行順利，可望在四月二十四日蘇外長返回莫斯科之前，簽訂新的貿易協定。

陳毅離印尼
謂蘇俄無資格參加亞非會議

【耶加達十五日合衆國際社電】中共「外長」陳毅在此參加第二屆亞非會議之籌備會議後：於本星期五啓程離此，曾在機場以一份書面談話散發記者，曾及邀請蘇俄參加亞非會議問題之爭執。陳毅稱：印度欲由蘇俄參加開會殊爲不當，因爲人人知道，蘇俄既非亞洲國家，同時不屬非洲國家。陳毅稱：籌備會議經已「否認」印度建議。

美核子科學家被謀殺事件
兇手可能爲一女子
遺屍附近叢林發現一對簇新女鞋

【紐約十六日法新社電】調查美國核子科學家加拉赫被謀殺的警探今天說：在中央公園該科學家陳屍之叢林附近，發現一對女鞋，並且是新的。該對女鞋現正在警方檢驗室檢驗中。警方雖然出動四十名之警探，但仍未能打破加拉赫死亡之謎。

這對女鞋，係另一名過路人名叫多衛斯所發現者，他并不知道加拉赫被謀殺的事。他在距加拉赫屍體約二十公尺的叢林中，發現這對女鞋。他說：這對女鞋完全是新的，上面沒有半點污跡。他覺得很奇怪，遂向警方報告。

警方現思疑射殺加拉赫者，可能是一個女子，所用之子彈係由（ ）二五口徑的手槍所發出，而這種手槍係一般女人所喜愛者。

世界什景

經過電訊衛星放送
東京御河天鵝
出現歐洲電視銀幕

【東京十七日法新社電】日本通過電訊衛星對歐洲之電視廣播今晨放送成功，歐洲人士今日在電視銀幕上可以見到東京皇宮前御河內之天鵝，與東京市內爲舉行世運而積極建造中之凌空超級公路網等。日本利用電訊衛星對美國之電視廣播，則已於一月之前先行放送成功。

社論
再論羅斯克訪華
——從羅氏的表示看美國對華現政策

羅斯克訪華，從他所發表的談話看來，他的行囊中，並沒有什麼「新政策」，不會有什麼承諾，不會帶來什麼希望，自不會展開中美關係新的史頁。

羅氏向我國提出兩項保證：一、美國將遵守一九五四年所簽訂的中美聯防條約，協助保衛中華民國；二、美國將支持中華民國在聯合國內合法地位，堅決反對任何拉中共進入聯合國的企圖。羅氏於答覆記者詢問美國會否組織亞洲聯防機構（指東南亞公約組織外），他說：「美國已與韓、日、中、菲分別訂有聯防協定，且與東約組織及紐、澳組織有共同防衛協議。上述種種聯防協定，俱係針對本地區的共黨世界而訂立者。」提到美、毛談判，他說：「中共總是提出條件，讓美國同意把台灣交給中共，但是這個條件，美國是不會接受的，這種談判，也就變成形式的了」（詳見昨日本報）。

從羅氏上述表示指出，不但毫無新意，且且無意於重新商討十年前的中美共同安全防禦條約，無意於在東約組織外加強東北亞的防衛體系，而一仍其雙邊協定的縱的關係，無意於結束八年多的美、毛談判，這一切，都是在「維持現狀」的局面下原封不動。

我們不知道在羅氏與我當局晤談中有無其他的建議或說服，但我們一個基本的看法，在美國大選年中，不可能有對外政策變動的動機。故羅氏前此之赴日參與經濟會議，此次於參加東約組織會議後訪華，訪越，主要作用是謀取遠東現狀的安定，配合國內大選進行。我們且看羅氏在此次東約組織會議中，將側重強調越南問題，顯示今日的越南問題，對美國大選有著極大的影響，祇要保得住在此期內南越局勢不變（即不能勝，也不致敗），就是本屆民主黨對遠東政策的成功。除此之外，希望羅氏此行有什麼新的步驟，那是近乎奢想的。

以我們所見，美國對華政策最近一連串的直接間接表示，如即將停止經援，商務部宣布放寬以美國技術製造商品的外國公司對毛黨貿易，更有希斯曼、福爾勃來特等兩位民主黨政治人物次第發出對毛黨姑息言論，甚至提出「一中一台」主張，否定中華民國的合法地位，是否如一般推測的美國政府「試探氣球」，可不必說，但這種種，不能不說是美國對華政策日在衰退，羅斯克此來，即在意識上已存有不大看重，隨時可以由衰退而變壞。這樣，會否澄清我們的疑慮，喚起一種新觀念呢？似乎仍屬黯淡。我們應該指出：

第一、十年前的中美共同安全防禦條約，係爲因應當時需要而訂立，現在主客觀形勢已有了大大變化，自不能墨守不變。如同美日共同安全防禦條約一般，它早就修改了。根據一九五八年中美聯合聲明，規定有關此事，「兩國隨時舉行商討」，爲什麼自一九五八年杜勒斯訪華的一次以後，這未舉行過商討呢？羅斯克今日之保証「遵守」，換過說，要美國仍然根據該條約來控制中華民國，要中華民國始終在台灣凍結着。也就始終讓毛黨在大陸安枕無憂，始終讓大陸苦難人民永不翻身。

第二、十多年來的遠東局勢和今日的遠東危機，已充分證明了東約組織這個所謂「集體防衛」體系，成事不足，價事有餘，也充分証明了美國的限於「雙邊協定」的作法，祇有浪費美援氣力，製造矛盾，引起某些反感，也就變相限制了、削弱了遠東反共友邦的力量，疏間了遠東的反共團結合作，坐致美國要包辦，結果是事與心違。如越南局實局，美國一則因爲缺少遠東反共忠誠友邦的支持，一則因爲受到西方姑息主義者的掣肘破壞，所以陷於「孤掌難鳴」的窘境。顯然，更有法國從中作祟，形成了美國在遠東的大敵，爲了針對這一現勢，如果不於所約的東約組織之外，另行建立起一種團結的力量，特別是東北亞國家的團結，即美國再不利用亞洲的反共力量，祇過分自信，認爲有了「雙邊協定」爲已足，那麼，美國今後在遠東的應付，一樣地事勞無功，一敗再敗，一退再退的。

第三、快將九年的美、毛談判，爲我國人所痛心疾首，亦爲我國人所認爲美國對華政策的指標，有了它，也就有了美國對毛黨幻想的絕大証據。最近毛方代表王炳南去職，發表對美推賣的話，美國務院發言人予以斥責，並謂「中共如不放棄對台灣的要求，則這談判，絕不會有成就」，現在羅斯克也有同樣的說法。那麼，這一個邪惡而有損於美國聲譽地位，有害於中國權益，有礙於中美友誼的談判，爲什麼還要繼續下去呢？這說明美國始終沒有改變對華政策的意圖，這一着，也正是美國今後對華政策的最大考驗。

由上述看來，羅斯克此次訪華，倘無使人興奮之處，要改變這一情勢，還需要我們和遠東人士發揮自動的努力。

東華三院第一中學徵聘專任教員

科別	性別	資格	任教科目
英文	男或女	港大文科（英文系較佳）畢業	高年級英文（F4F5）
中國文史	男或女	大學中文（文史學系）畢業	高年級中國文史
數學	男或女	港大或英聯邦大學理學院或文學院純數系畢業（須能用英語教授）	
體育	女	羅師二年制畢業或同等學歷	女生體育兼任低年級英文或地理
地理	男或女	港大或其他大學畢業	兼低年級生物（可用中文教授）

一切待遇均照政府津貼則例辦理由本年九月開學日起薪如自審適合上列任何一項教學而又能持准政府AM或()M教員註冊者請即日起親筆繕函或親自向香港醫仁街本院中學部或九龍塘牛津道本校索取應徵表兩份塡妥連於五月十一日前寄回原處

主席兼監督何世柱 學務主任委員林繼振 校長謝振有

一九六四年四月十七日

開設分醫務所啓事

本西醫在官塘裕民坊輔仁大厦三樓A座開設分醫務所謹定四月廿日開業此告

診症時間：星期一至星期六 下午四時至七時

香港醫務所：莊士敦道二〇二號二樓

診症時間：星期一至星期日 上午十時至二時

黃奇峯醫生啓

聘請船務起卸助理員

某大運輸公司誠聘船務起卸助理員須有中等學校程度，對運輸事業有興趣如熟悉船務海陸報關及中西信件更佳，有意者請具履歷及半身照片要求待遇若干投函本報信箱一四七號洽

德仁書院通告

本校招考下學年度小六至中三新生（PRIMARY 6, FORMS 1,2,3）·報名表須由家長來校領取，派完即止·報名時並須繳驗成績表及出生証明文件，考試日期屆時另行通告·

校址：九龍旺角奶路臣街

監督：林海瀾 校長：林德光

警務處佈告

爲慶祝本年度英女皇壽辰舉行閱兵巡行，定於四月十九日（星期日）上午九時半至中午十二時作全面預操，茲將交通安排如下：

（一）閱兵路綫：

A、機械化部隊將在土瓜灣道（介于馬頭圍道與馬坑涌道之一段）集合，然後沿漆咸道（介于蕪湖街與馬頭圍道之一段）列隊向西前進，沿漆咸道至加士居道及佐敦道由此轉入彌敦道北行至太子道口散隊。

B、巡行部隊將在漆咸道（介于中間道與加士居道之一段）及柯士甸道（介于漆咸道與梳士巴利道之一段）排隊，然後向西前進，沿加士居道、佐敦道轉入彌敦道經梳士巴利道，火車站等地點散隊。

（二）下列各道路依照規定時間予以封閉：

A、麼地道——介于漆咸道與彌敦道之一段。由上午九時半至中午十二時。

B、金馬倫道——介于漆咸道與加拿分道之一段。由上午九時半至中午十二時。

C、加連威老道——介于漆咸道與彌敦道之一段。由上午九時半至中午十二時。

D、大文台道——介于漆咸道與金巴利道之一段。由上午九時半至中午十二時。

E、柯士甸路——介于漆咸道與金巴利道之一段。由上午九時半至中午十二時。

F、柯士甸道——介于漆咸道與彌敦道之一段。由上午九時半至中午十二時。

G、加士居道——介于漆咸道與彌敦道之一段。由上午十時至中午十二時。

H、佐敦道——介于加士居道與彌敦道之一段。由上午十時至中午十二時。

I、廟街道——介于加士居道與南京道之一段。由上午九時四十五分至中午十二時。

J、[illegible]道——介于加士居道與嘉正道之一段。由上午九時半至中午十二時。

K、彌敦道——介于梳利士巴利道與太子道之一段。由上午十時至中午十二時。

L、梳利士巴利道——介于廣東道與彌敦道之一段。由上午九時半至中午十二時。

M、土瓜灣道——介于馬頭圍道與馬坑涌道之一段。由上午九時半至中午十二時。

N、漆咸道——介于馬頭圍道與蕪湖街之一段。北行：由上午九時半至中午十二時；南行：由上午十時至中午十二時。

（三）封閉停車場：下列停車場由一九六四年四月十八日下午九時半起至翌日預操完畢止，予以封閉。

A、加士居道——介于漆咸道與彌敦道之一段。

B、廣東道——介于梳利士巴利道與北京道之一段。

C、土瓜灣道——介于馬頭圍道與馬坑涌道之一段。

D、漆咸道——介于蕪湖街與馬頭圍道之一段。

E、佐敦道——介于彌敦道與加士居道之一段。

注意：在一九六四年四月十八日下午九時半以後，如發現有任何車輛在上述地點停泊者，警方將不預先通知車主逕將車輛移去。

（四）交通路綫之變更：

除有關州彌敦道之交通路綫變更如下：

A、向北行駛車輛改經廣東道、佐頓道、渡船街、公衆四方街、新填地街、照鏡道、廣東道。

B、向南行駛車輛改經荔枝角道、上海街、佐頓道、廣東道。

C、在九龍城與紅磡間向南行駛車輛改經馬頭圍道、馬頭涌道、太子道轉向南行駛。

（五）九龍巴士路綫之變更：由上午九時半至中午十二時，所有巴士由尖沙咀碼頭或佐頓道碼頭開出者，改用上列之變更路綫行駛。所有巴士路綫經九龍城超越至九龍城碼頭者，改經太子道，界限街行駛。

（六）臨時交通停頓：爲確使軍隊之車輛順利通過，若干道路之交通，在必要時，將作臨時停頓。

（七）慶祝女皇壽辰閱兵巡行典禮，將於一九六四年四月二十一日（星期二）上午九時至中午十二時，正式舉行。

此佈。

警務處處長伊輔

警務處佈告

茲特通告汽車駕駛人士每逢週末及公衆假期九龍大埔道來往車輛定必增加希汽車駕駛往來新界人士採用青山公路爲另一通路藉以減輕粉嶺和大埔間交通擠擁此佈

警務處處長伊輔

不藥而癒！
現代醫學界最新發明的
超長波磁力綫治療！

主治：風濕骨痛、神經衰弱、哮喘、陽痿失調、婦人雜症。

香港磁射綫治療所

香港銅鑼灣軒尼詩道維信大廈四樓 電話：七六五六二九

遷移啓事

敬啟者本律師行於一九六四年四月二十日遷往下列地址繼續執業：香港德輔道中舊羅士打行七樓各電話號碼照舊

司徒浩律師行啟

戴高樂突患病入醫院 尿道施手術情形良好

事前戴擬演說領導世界「第三勢力」

戴高樂

【巴黎十七日路透社電】據此間無數報紙「世界晚報」今日第一次版所刊之消息：法國總統戴高樂係於國際標準時間今晨七時（香港夏令時間下午四時）在柯欽醫院泌尿科部動用手術。與法國總理辦公室接近之人士，承認戴氏係於昨晚進入該軍人醫院動用手術，他們稱此無令人擔心之處。渠等稱：戴氏動用開刀手術之事，見諸建議已歷若干個月，法國總理固悉其事，預料不會發佈治療公報。名為「歐洲第一號電台」之電台，於其例行節目中臨時播出戴氏開刀之消息，他們稱「尚非正式訊息，然而多少似係事實。」該台稱：此事並無急廹性質。戴氏入院之時間，在國際標準時間昨晚七時與八時（香港夏令時間十七日清晨四時與五時）之間。該台稱：戴氏刻在柯欽醫院之奧利權內。此權之其他病人均已移置院內他處。此權為該院內最現代化之建築，今晨，其二樓某房有法國總統府之警察排滿兩人及便衣數名把守。「世界晚報」稱：替戴氏開刀者，為泌尿科主任阿保克教授。

此間預料戴氏將發表演說，設法聯繫法國的核子「攻擊力量」及大規模對開發落後國家之援助，特別對前非洲法屬殖民地為然。戴高樂總統並謂：法國依然處於毀滅與進步之危險，「而不明確獲知吾人之美國盟友，其本身現已直接暴露於死亡，是否能為吾人阻止此事」。該總統認為可得一枚核子部隊，當然可以阻止蘇聯之進攻。渠隨後并謂：法國於有能力獲得該一種兵器時，業經犧牲幾種武器，「將不會係在放棄當初之所招致因素。尤不止此，此舉將不會係將其整個防務，連同其生存及結果，將其政策交與外來及在最後分析中交與不明確之保護」。戴高樂並謂：援外計劃可以將法國在經濟及文化上之影響力伸展入非洲，亞洲及拉丁美洲之地區，該等地區之人民，均希望避免「馬列主義衝向於分裂世界兩大霸權其中任何一個所控制」。戴高樂顯係指美國及蘇聯而言，渠並謂：此項趨勢由於西歐不能團結，刻正獲得鼓勵，因此構成另一股吸引力。戴高樂顯係促請法國在世界領導「第三勢力」。

【巴黎十七日路透社電】此間柯欽醫院內之人員稱：法國總統戴高樂曾於今晨在該院動用尿道開刀手術，為之開刀者，係阿保克教授及柯維萊教授。該院奧利權之工作人員於國際標準時間今晨九時左右（香港夏令時間十七日下午六時左右）獲悉：戴氏開刀之情形良好。據報：該院工作人員奉命須為戴氏開刀之事嚴守秘密。

美國與哥倫比亞協議開鑿新運河 以連貫大西洋與太平洋

【華盛頓十七日合眾國際社電】詹森總統星期四稱：美國與哥倫比亞已簽訂一項協議，進行研究關於可能開鑿一條橫渡海峽而與海面相平之新運河，以連貫大西洋與太平洋。渠在記者招待會發表上述宣佈。詹森並稱：美國國會將於不久完成一項法案之行動，該法案將核准此種研究，以決定開鑿一條代替現時巴拿馬運河之最佳路線。渠稱：美國國防部長麥納馬拉已奉命一個十人團明日起程前往哥倫比亞踏勘。

尼克遜指出 美對越加強支持 並必須改變戰畧

因北越成為南越共黨庇護地

【紐約十六日美聯社電】前美國副總統尼克遜，於星期四日抨擊美國外交政策，并表示南越需要「變更規則」。尼克遜稱：在共黨游擊隊可以不受騷擾而退入北越或寮國內「避難」時，則在南越士氣即無法旺盛。尼克遜對紐約市商會之一個集會稱：「現時所需者，乃美國之強大支援，及變更規則」。

【紐約十六日美聯社電】前副總統尼克遜今日稱：渠最近遠東之行，使渠相信因美國外交政策之故，該地區之共黨現對東南亞之威脅，更大於其在八年以前。渠在紐約商會之五百餘人集會中致辭，提議一種「更堅定及更一致政策」。此於星期三從遠東歸來之尼克遜稱：渠已發覺於渠前在一九五三年與一九五六年訪問該地區之後，東南亞內共產黨之吸引力，政治及經濟哲學，「不若其在八年前之大」。當此吸引力減少之時，吾人覺得威脅更大。渠稱：共黨在南越威脅之所以巨大，此因共黨之寬偉機構告知越南人，謂「吾等留在此間，吾等行將獲勝，吾等已獲得忍耐及持久力量。君等不能信賴美國人。」尼克遜稱：共黨能利用此種宣傳，此因美國缺少一種堅定而強有力之政策。渠批評一種更有彈性外交政策之概念，並稱：一種彈性時，可能是「弱者之政策」。渠又抨擊南越中立化之理想，渠稱：「以共黨而言，中立主義不過是分期計劃之投降而已」。尼克遜稱：民主黨參議員摩斯建議美國退出南越，「此是不可想像之論調，余相信其將遭拒絕」。渠稱：代替退出或中立化，美國為一個獨立國家謀求自由，而非尋求新殖民地。此前副總統稱：除在南越採取一種堅強美國外交政策外，美國應該理解「策略必須改變」。渠稱：當越共游擊隊被許可不受騷擾而進入其在北越或寮國之「庇護所」時，勝利之正確途徑，是明所需要之南越人民士氣不能旺盛。渠繼稱：「現所需要者是強大之美國支持及戰畧之一種改變。」

尼克遜稱：渠最近訪問遠東時與交談之各東南亞領袖，僉請求認中共之無可避免後果，將是給與共在東南亞之行動及計劃。渠稱：一種特殊效果將是使數百萬亞洲人民以美國現方針之「海外華僑」（被計之等是東南亞國家公民）傾向與中共合作。

陳毅與蘇卡諾密談三小時

商討當前國際局勢

【耶加達十七日合眾國際社電】據官方宣佈稱：中共「外長」陳毅，於星期四日在此間與印尼總統蘇卡諾會談三小時半，討論當前國際情勢。該通訊社又謂：此次秘密會議舉行，係在印尼總統府內，印尼外長蘇班特里奧亦在座。在會議結束時，蘇班特里奧告當地記者稱：陳毅與蘇卡諾「討論召開第二屆亞非會議有關之細節問題」。

【馬尼拉十六日路透社電】澳洲警告印尼稱：若印尼侵犯馬來西亞，澳洲和英國將捲入戰爭。澳洲外長巴維克今天在此間說，他曾告知印尼外長蘇班德里奧說，除非印尼停止對馬來西亞的侵略行動，否則澳洲將捲入，因澳洲與馬來西亞簽有防衛協定者。而依照澳、紐、美三國條約，在大規模戰爭中，美國也將參戰。

【吉隆坡十七日法新社電】印尼政府今晨廢棄對外新貿易條例，將印尼盾貨幣與美元兌換市場，且幾乎為無人要之貨幣。此二之比值，自四十五盾對一美元，實對二五〇盾對一新比率。……

漢城學生示威 要求驅逐日商

【漢城十七日法新社電】本日漢城數學生群，向政府示威行動，發生反日政府大廈進發，要求立即驅逐日本商行。……

印尼海軍旗艦 自蘇駛返本國

【馬尼剌十七日路透社電】印尼海軍之旗艦「伊里安」號，駛經馬尼剌，作四十八小時技術上之停留。……

低估蘇俄軍力 美議員指政府

【加州斯托克頓十七日美聯社電】美國參議員高華德指摘美國正減少其對蘇俄之估計……

兩週內第六次爆炸 星洲發生炸彈案

共有兩人死亡十一人受傷 警方指証此係印尼所訓練大馬青年所為

【新加坡十七日法新社電】新加坡美來鎮村，昨夜十時五十二分發生炸彈爆炸案，馬來人三名（以性別論為四男一女），一座公共電話亭被炸至粉碎，附近一座居所之窗戶亦被炸毀。此為今年此間所發生之第十次炸彈案，警方認為此係印尼恐怖分子所為。

【新加坡十七日法新社電】包括昨晚之爆炸在內，新加坡於過去兩週來，已發生六次爆炸，有兩人死亡，十一人受傷。從本年起，共有十次爆炸，去年則有四次。兩人死亡。政府已採取廣泛保安預防措施。昨日，附近一位高級警官透露：最近之爆炸，乃廿三名馬來西亞青年所為，彼等從印尼接受顛覆與破壞訓練後，最近返回新加坡，彼等攜有手提輕機關槍及強力性炸藥爆炸用具，包括雷管及導火線在內。……

菲外長羅培士 五月訪問台北

【馬尼剌十七日合眾國際社電】據菲律賓外長羅培士本日宣稱：渠希望於本年五月應中華民國政府之邀請，訪問台北。羅培士在每週記者招待會上告知各報記者，謂渠於必要時將儘量逗留長久時間，俾舉行「有結果的會談」及稍事休息與鬆弛其身心。據稱：「吾人將商討有關中菲兩國之間題」。羅培士謂。

……渠已接獲中華民國政府之一項正式邀請。……曾因擾中菲關係之一項曠日持久的問題……係約有二千七百名華人之問題。……

因誤發老克身亡消息 西德記者奉命已離境

【莫斯科十七日路透社電】西德「德意志通訊社」駐莫斯科通訊記者烏塞爾，已於今日由此間啓程返國。該社曾發出錯誤消息，指蘇俄總理克魯契夫經已死亡，在今日由此間啓程返國令廿四小時之後，而使蘇俄外交部於昨日下令將烏氏驅逐出境，並着該社駐在莫斯科之辦事處就此關閉。

被指與大私梟勾結 菲國防部長請假

謂待「污漬」洗清始再入閣

【馬尼剌十七日路透社電】被菲議院議長馬戈斯指為與大走私集團有關之菲國防部長貝拉達，今日起「告假」，渠昨向菲總統提出「告假信」時，自稱名譽被人「沾污」，要求總統組織一個特別委員會，以調查他人對渠所指控之各項涉嫌罪狀。貝拉達表示：一俟調查清楚而洗清「污漬」後，渠定當再入閣，渠又稱：「余若有罪，甘受法律制裁」。

日本宮內省侍從大臣稻田，於四月十四日在津輕華子小姐家中所舉行納采儀式，代表日皇裕仁夫婦及幼子義宮親王，將一張訂婚禮物清單呈獻與津輕華子小姐。圖內右方，為津輕華子之父母津輕義孝夫婦。（泛亞社）

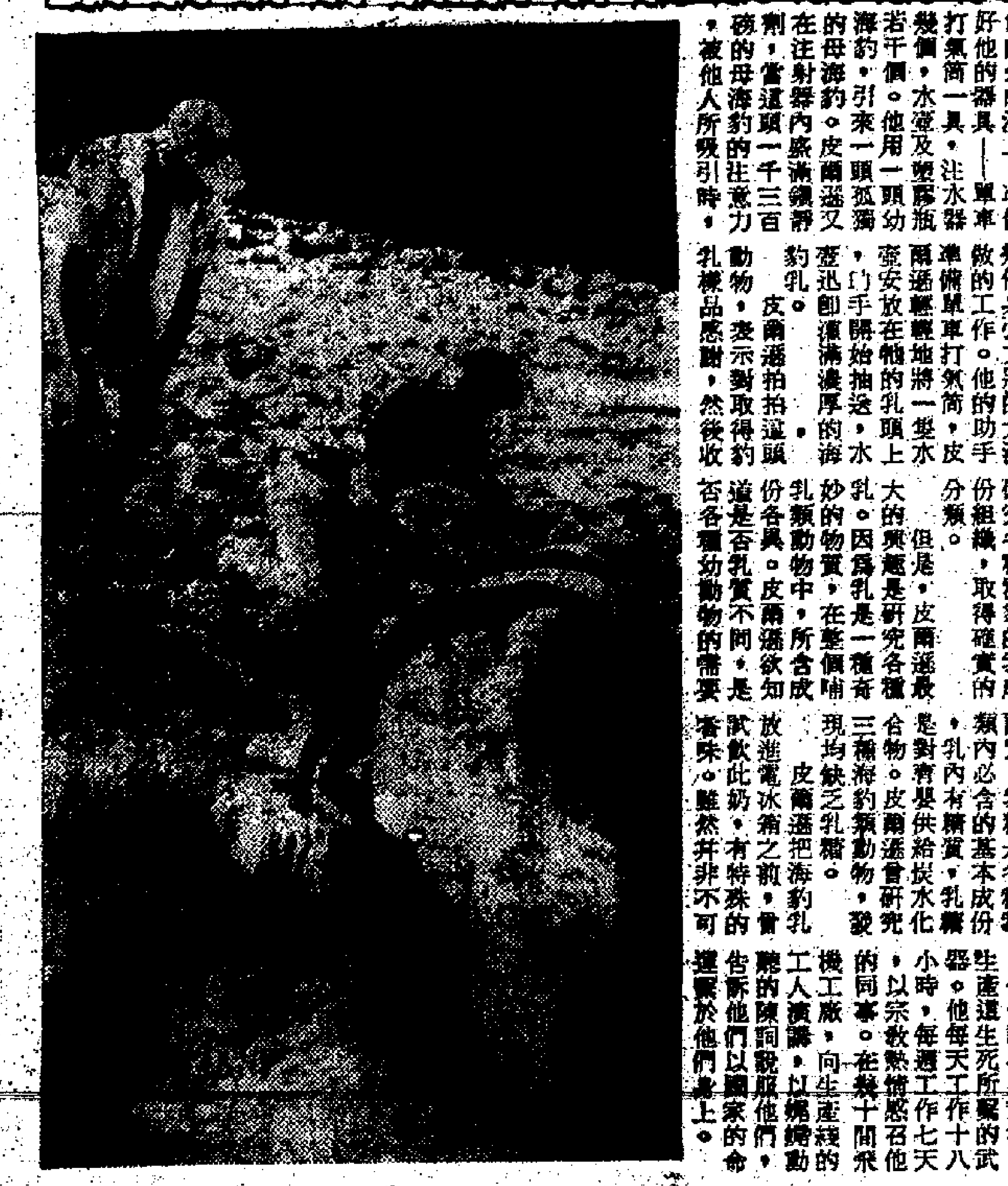
寮國政變之說 泰方未能証實

【曼谷十七日合眾國際社電】據泰國政府及外交方面人士本日宣稱：彼等對於寮國發生一次政變，並無所悉。星期四由曼谷所發出之未經証實之消息，力謂寮國政府方面已發生政變。……寮國聯合政府中立派及右派所組成之一個政府……

專家已着手研究 海豹乳營養特佳？

這些重達三噸的海豹，跟三十五噸的灰背鯨一樣，都靠哺乳類的，其見其乳實定然有很好的營養素。

大批海豹，每年從太平洋不知何地，集體湧到墨西哥西岸外約二百英里，孤懸海中的瓜達洛普島，舉行為期數週的「家族團聚」。身型龐大，重達三噸的雄海豹，伸起那一尺半長的嘴鼻，在高叫及打噴嚏。……



皮爾遜是史克立浦海洋學研究院的組員之一，他從事研究這個島嶼的生理學特殊任務，是蒐集海豹乳。……

倫敦商店損失驚人 英人多有偷竊癖

百貨公司多設電視機等設備防顧客順手牽羊，但補後獲窰匪後，便少解善得辦的。

在英國，「高買」是很普遍的。那些大商店因此不能不顧用偵探來對付這些竊賊。不過，多數的商店都不願意把「高買」的事張揚出去，除非案情嚴重。……

輸血治療開闢新天地

奇妙的輸血方法曾經救活了全世界不少人的性命，現在正使美國的研究人員們步入一個令人興奮的新天地中去。……

英報業怪傑貝佛布洛克

後悔接受了勛位的

他三十一歲便發達，一九一零年到英後投身政界，戰時以加速生產飛機知名。

……

東京世運村空前宏大

有大小建築三百座，可容各國選手七千二百人，其中餐廳三間，可以同時供應三千二百五十人。

在東京市中心佐佐木住宅區，作為世運會主要競技場館的日本國家運動場之西，矗立着日本最神聖地之一的明治神宮，周遭是綠樹濃木，一座萬花綿簇的花園，氣象肅穆。

與此場地接鄰的，乃是東京世運會的佔地七十二萬五千方公尺的世運村，在此村中，將會有七千二百名來自一百餘個國家的青年，將以奧林匹克的精神，相聚集，同臥息。

世運村原為美軍當局所建的軍眷住宅區的一部分，餘下在東南角的地方，將分配作國家體育館（游泳用的）及附屬該館的監球場館，新的日本廣播電台中心，與及新的東京世運總部大樓。

這住宿的場地，是歷屆世運會最大的。比一九六零年的羅馬世運村宏大。此村大部分為二百五十五座單層或雙層獨立的木建住屋，及四座四層高的混凝土建築。這些屋宇所需裝修佈置，將於九月完成。

世界最多鬼的倫敦塔

……

馬會已考慮 向政府建議 合法賭外圍馬

【本報訊】關于「賭外圍馬合法化」問題，西報昨透露有關方面已準備向政府提出建議，而香港賽馬會是提出上述建議的團體之一。

賽馬會一職員被詢及此問題時表示：向政府提出此項使外圍馬合法化的建議，仍在考慮中，但他拒絕透露其他詳情。

據說建議中指出：馬會能控制及處理這種近年來急速增加的外圍馬賭博。

旅業團體小組主委許讓成指出 政府如徵酒店住宿稅 勢將使遊客對港裏足 建議津貼旅遊會經費由港府撥支

【本報訊】向政府籲請免徵酒店住宿稅的港九旅業團體七人小組委員會主任委員許讓成，昨發表意見，指出津貼旅遊協會經費，應列為政府行政經費，況且近年本港地價飛漲，物價高昇，已使本港失去原有國際平價市場之令譽，倘再增負担，勢使遊客裹足不來。

許氏表示：為補增加旅遊協會區區七十萬元的津貼，而向酒店及遊客身上抽取，不僅影响遊客心理，及增加酒店經營的困難。

他說：本港旅遊季節全年旺季時間亦不過五個月，倘若為着徵收此項稅而增加住宿費，無異給予本港旅遊業嚴重打擊，本港的繁榮亦因此而受累。

許讓成透露現已聘律師將旅遊團體籲請免徵酒店住宿稅的陳情書呈有關當局，茲將該書內容簡單略下：

㈠自從本港光復後，旅遊事業之發展，已成為繁榮整個香港之主要行業，世界各地遊客在港之消費，對本港商業上及經濟上均有極大之裨益，並非單純酒店獲受其利；譬如一位旅客到港，如住宿兩天，其所付出之房租，在普通雙房計，不過百數十元，而該客在市面上購物，及飯食宴遊之消費，或在商業上訂購貨物之交易，何止百倍於房租，故政府應視旅遊事業為行政工作之一，旅遊協會之經費，應列作行政經費之開支，不應單獨向酒店或遊客身上抽取。

㈡近數年來，酒店業投資，幫助各行商業及地方繁榮不鮮，試以尖沙咀一區而言，昔日為一住宅區，而近三兩年來則因酒店林立，而成為一旅遊事業之中心地區，政府在此地區每年增收稅項不鮮，同時當每一遊客在離港時，已由機場代收稅項五元，今若為增加旅遊協會之津貼區區七十萬元，而再加收酒店住宿稅，對遊客心理，當然會更受影響，且亦增加酒店之困難。

㈢世界各地甚少抽收遊客之酒店住宿稅，現本港酒店，已有供過於求之勢，在三年前本港酒店客房約二千餘間，現則增至六千餘間，且酒店業之經營，投資鉅，消耗大，管理複什，而營業時間，又有旺淡季之分，每年僅得五個月旺季，其一般營業實非容易，今若增收住宿稅，對該行業實為嚴重打擊。

㈣世界每一吸引遊客地區，必有其基本因素，例如名勝多，交通便，物價平等等，本港向以物價平為一優點，惟近年來因地價飛漲，影响租值，增加數倍，因而各行業工價亦屢次提高，物價亦隨之高漲，已失去本港為國際平價市場之聲譽，令遊客對本港之觀感，已失去興趣。今不急圖補救之道，反擬抽收酒店住宿稅，增加酒店及遊客之負担，勢將使各地遊客裹足不前，而本港繁榮亦將受其累，實與旅遊協會之工作有背道而馳之議。

基此數點，懇請免收酒店住宿稅，另在政府行政經費項下，撥支旅遊協會經費。

佔用官地經營工廠 法庭限令一月搬遷

【本報訊】擅用政府官地經營碎石工廠的廠主，最近遭警方票控未依期遷離現址，該廠廠主昨在法庭認罪後，請求將案押候一月判處，結果法官乃限令他於一月內將機器及一切設備遷離現址。

法官向被告警告說：法庭將來判案時視乎被告能否遵守法庭之限令而與其輕重，倘屆時碎石廠尚未遷離現址，則法庭將予以重罰，反之如遵限遷離，則可能獲較輕之懲處。

此一碎石廠位於銅鑼灣區天后廟山，裝有震摩打及碎石機等物。去年二月間開始經營，專將石塊碎為小石顆，以供應建築地盆作為混凝土之材料。

後該廠與一建築公司訂立合約，專為該建築公司碎石，由於該處乃官地，雙方均向當局申領許可証使用該地，結果於去年四月間獲批准，准期限僅為半年，截至去年十月底滿期之後，不獲續許可使用該地。

由去年十一月起至二月間，當局曾數度通知該碎石廠遷離該處，但截至最近仍未遷離，故警方乃向其提出控訴。

廠主受傳訊時解釋稱，該公司簽訂合約，曾付數千元保証金，碎石廠一旦停業，則遭受損失，並謂該廠之機器笨重，遷移費時，請求法庭准於一月時間內遷妥。

明日上午九時半至正午十二時 彌敦道暫禁行車 女王壽辰閱兵最後一次預操 若干街道採取特別交通措施

【本報訊】駐港英軍，將於明日上午九時三十分至正午十二時在九龍舉行預操，以便於英女王壽辰時參加慶祝典禮。

凡欲於明日前往新界之駕車人士，請提前或延遲出發時間，因九龍彌敦道將於是日上午十時至正午十二時間不准車輛來往，臨時路線之北行車輛，亦可能遭受若干遲延。

在預操時間內，九龍有若干道路將實施其他行車辦法，各界人士請注意各報所載警務處關於此等辦法之公告。

駕車人士並請注意由今日下午九時卅分起，至明日預操完畢之時為止，下列各道路將不准停車：介於漆咸道及彌敦道之加士居道一段；介於梳士巴利道及北京道之廣東道一段；介於馬頭圍道及馬坑涌道之土瓜灣道一段；介於蕪湖街及馬頭圍道之漆咸道一段，及介於彌敦道與加士居道之佐敦道一段。

抽取梧桐河河水 工程已進入另一階段 敷設第二條大水管全長逾三哩

【本報訊】抽取梧桐河河水計劃之工程，將於本年六月間開始進入另一階段。

該期工程，包括敷設第二條五十四吋口徑之水管，以便將梧桐河河水輸往船灣海淡水湖，備作日後供水用途。該水管為巨型鋼管，長約三哩半，將依照現刻在敷設中之第一條水管之路綫敷設。此一路綫，將使大部份之水管與介於梧桐河及大埔橋頭間之一段鐵路平行。

第二條水管將分為兩段敷設，其工程亦將分作兩份不同合約於同一時間進行。

由於較早敷設第一條水管時曾在若干地點開掘路口，此等地點早已敷設部份之第二條水管，以免再度開掘各道路。

此期工程之其他工作包括在石排頭興建一個抽水站，及興建一條有伸縮性之水管橫過梧桐河。

抽取梧桐河河水計劃之全部工程完成後，可使雨季時毋需供作灌溉用途之梧桐河剩餘水量輸往在興建中之船灣海淡水湖。

敷設第二條水管之工程，約需時四個月完成。

干諾道與美梨道間 電單車的士相撞 兩車俱毀一神父受傷

【本報訊】在交通警員的指揮下，昨日干諾道與美梨道交通指揮亭附近，一輛由神父駕駛的電單車與的士發生相撞，結果兩車均稍損毀，而神父額上被撞傷。

此意外發生在昨午十二時十七分。據說：當時神父駕駛電單車，由灣仔駛向中區，沿夏慤道直駛入干諾道，而的士在交通警員指揮下，正由干諾道轉彎，駛入美梨道。結果兩車乃在路口發生相撞。的士左邊的被撞凹，電單車車頭損毀。被撞毀的電單車編號D四七八，的士編號HK四九七六。

圖為：神父的電單車被的士損毀後向交通警員指出事發經過。

澳督電賀戴麟趾爵士蒞任 盼港澳緊密合作

【本報訊】澳門總督電賀戴麟趾爵士榮任本港總督。澳督在致戴麟趾爵士之賀電內表示，希望港澳兩地繼續保持良好關係及加緊合作。

澳督之賀電全文如下：「本席謹代表澳門全體居民，熱誠祝賀閣下榮任香港總督，並祝福閣下政躬愉快百事順遂，同時希望二地具有傳統性友誼之港澳兩地，繼續保持良好關係及加緊合作。

本席願向閣下保證澳門當局願意為港澳兩地之共同利益而與閣下方相合作。」

港督戴麟趾爵士在覆電中謂：「本席對閣下之電賀深表謝忱，並衷心期望閣下之好意，使港澳兩地繼續保持良好關係及互相合作。」

香港科學管理協會理事會主席周錫年爵士，昨在該會年會中致詞。

周錫年在科管會年會指出 港工業有傾向合併趨勢 需要注重培養管理專才

【本報訊】香港科學管理協會理事會主席周錫年爵士，昨在該會年會中指出：本港工業漸有傾向合併以及發展為更大單位的趨勢，分工與專門化漸形需要，因此管理方式將會改變，而需要注重培養專門的管理人才。

周爵士說：由於世界上多數國家現在都有上述的趨勢，尤以與香港競爭市場的國家為然，所以本港在工業發展及海外推銷工作方面，能否保持現在的地位，及能否改進，均與視本港管理人員對最新技術能否瞭解與運用而定。

該會應政府要求，將於本年與亞洲生產率組織共同舉辦「高級管理人員在提高生產率工作方面的任務」及「提高生產率工作中的品質管制」的兩個座談會。亞洲生產率組織的九個會員地區，均將派人參加，但周爵士表示：該兩個座談會將有較多名額保留給本港人員。

年會於昨日下午五時卅分在中國聯合行大廈十二樓該會禮堂舉行，到會者有周錫年爵士、甘明、任家祥、麥凱翁經、韓士元博士、謝特及羅桂祥等廿餘人。

石梨貝附近連環撞車 毀汽車五輛 其中一部傾覆幸無傷人

【本報訊】新界沙田五咪半石梨貝水塘附近，昨晚發生連環撞車，五輛汽車損毀，幸無傷人。

車禍發生於昨晚六時左右，私家車「AA四三一九」號，由市區駛入沙田，途中與迎面而來一輛小型貨車相撞，即失平衡而翻側，橫亘於路中。

數名巴新警員正協助將該車移開時，另一輛私家車「HK三九八一」號由沙田向市區行駛至上述現場，然驟停車，以讓警員等將失事的私家車移開，隨「HK三九八一」號私家車後的貨車「AC五八五九」號，亦相繼停止，但再後隨的一輛貨車「AE五八六八」號，却因未能及時煞掣，致撞向前面的貨車，貨車又撞向前面私家車，構成三車連環相撞，最後的貨車毀爛車頭，中間的貨車與前頭的私家車各損尾部，幸無人受傷。

澳門市政廳長 羅保辭職待准

【本報澳門訊】澳門市政廳長羅保，最近以經年臥病及年事已高，向澳督請辭，惟尚未批准。據說：遺缺可能由副廳長左飛拔大律師繼任。

羅保久病赴港醫治，身體漸康復，但他表示年事已高，不願再負市政廳長之責。

粉嶺馬尾下村 學童文月光嬉水失踪 逾一晝夜屍體未浮出 另一學童跌落大埔水塘溺斃

十二歲學童文月光，前日午間在新界馬尾下丹竹坑名為「鬼潭」的水塘中嬉水後失踪，昨日打撈屍體不獲。圖為搜索警員與探員，整日在塘邊看守。

【本報訊】在粉嶺馬尾下村水塘嬉水後失踪的十二歲學童文月光，前日下午失踪，前晚警方打撈未獲，守候在現場者仍未見屍體浮出。

文月光為粉嶺聯和墟培僑學校五年級學生，於前日下午與同學歐志洪等四人到馬尾下村丹竹坑的水塘嬉戲，這水塘以前本是一個水陂，後因天旱無水，塘底乾涸至龜裂，鄉人乃設法在塘底鑿井，鑿至十餘呎下時，水源卻源源湧上，竟把這個水塘漲滿。鄉民認為奇怪，乃稱它為「鬼潭」，但此水塘有多量水源利用種菜，鄉民們也獲益不少。

文月光等前午抵達該塘，初時為堤邊守候，脫下衣服下塘游泳，至下午四時半左右，歐志洪等四人泳罷上岸，發覺不見了文月光，但文的衣服則在岸上，各童乃循此約一千平方呎的水塘四週呼喚及查看，良久還不見文的影踪，於是歐志洪等前往上水警署報案。

上水消防員被召往現場進行打撈，至深夜亦未發現文的踪跡，警方又另派探目敖福、吳偉斌，到現場踏勘查究，並派武裝警員在水塘輪廻駐守，希望發現文月光的下落，但至昨夜為止，踪跡仍渺。

文月光住粉嶺安東門無門牌號，父為漁業商人，有母及弟各一人。

又：另一十四歲學童劉福星，昨日被發現在大埔一水塘內，救起送往醫院時已斃命。劉福星於昨日下午跌下大埔林村官立學校附近一個水塘內，被途人救起，由一輛私家車送往大埔醫院，但抵埗後，証實經已死亡。

聖保羅同學會 定期同人大會

【本報訊】本港聖保羅書院同學會，定本月廿四日下午八時在新都酒樓召開同人大會，屆時將有賽未年年結，報告會務及聘請核數師等事宜。

三年來自殺案千七百餘宗 撒馬利亞會舉行防止自殺圖表資料展覽。

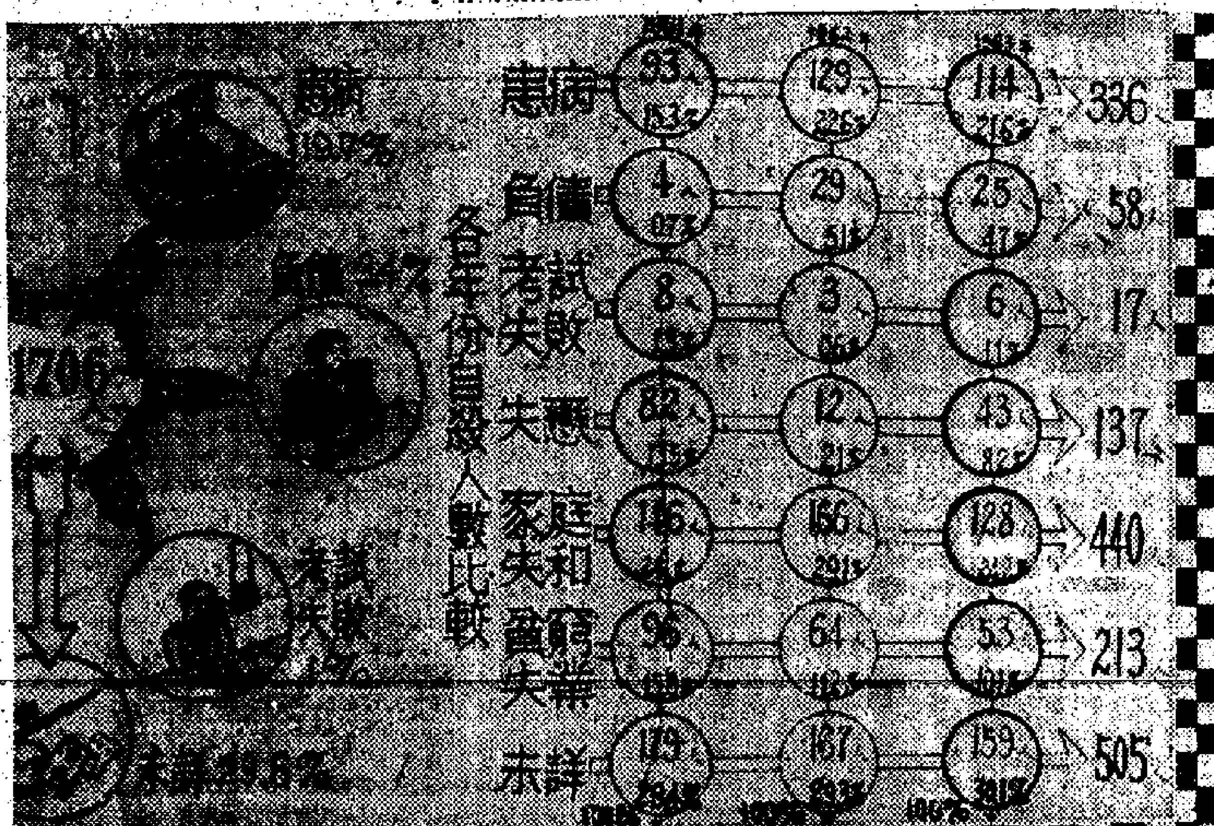
【本報訊】據該會統計：三年來本港有自殺行為的人數共一七〇六人，而以女性多於男性，自殺基本原因多為貧困、失意，及其他許多不良的社會因素所造成。

該會主席杜學魁、副主席葉錫恩、關朝翔、龍震光，昨下午三時在大會堂展覽會場舉行記者招待會，解答有關防止自殺的問題。

杜學魁在會上致詞表示：他不能看到市民輕視生命如螻蟻，並籲於一九六二年代表該會出席國際暨英聯邦防止自殺會議，希望社會人士注意及關懷本地方有如此嚴重的自殺行為。

杜氏談到該會的具體工作時表示：該會根據自殺者的原因，以求適當的解決，或請牧師勸解，如因物質困難，而又屬小數，則該會經常予以幫助。至失業問題，該會在能力範圍之內，亦經常盡力介紹。

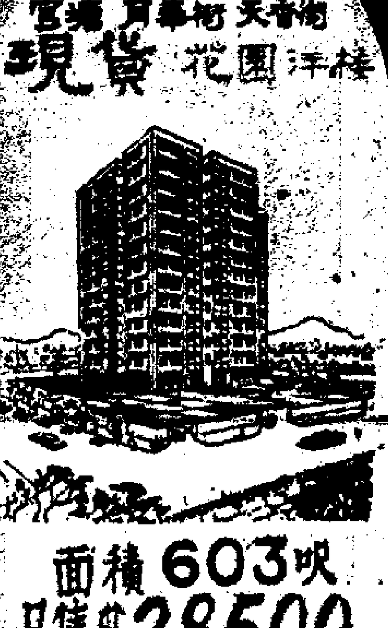
【本報訊】「找不到的東西，一切失去的東西，都可以有辦法得回；只有失去了生命，再也得不回來。」這就是香港撒馬利亞會昨日在大會堂舉行防止自殺圖表資料展覽會內的警語。



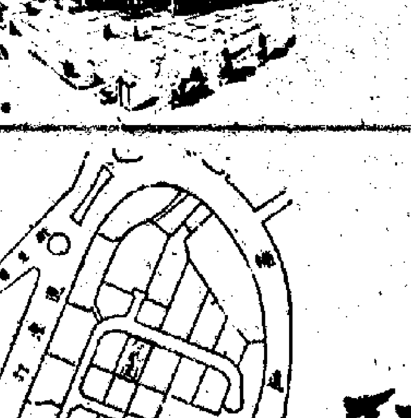
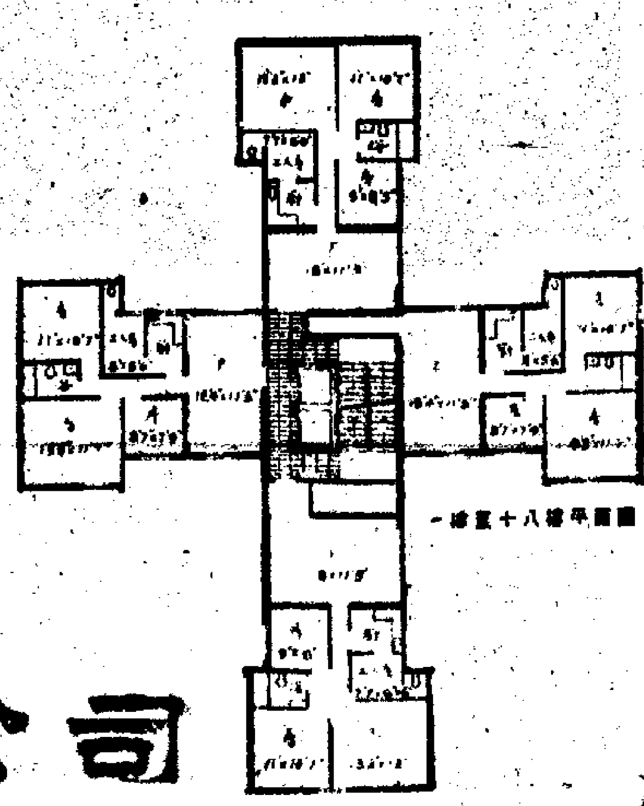
防止自殺展覽會展出的圖表資料之一

九龍尖沙咀
漆咸道29-31号
温莎大廈

地區高尚·環境優美
交通利便
售價最廉
每尺七十餘元起
地下閣樓適合經營遊客生意
二樓適合寫字樓及醫務所用
建至十四樓完成在即
86年期一已補地價
洽購處：
温沙大廈地盤辦事處 電話:669916

仁苑
官塘 月華街 天香街
現貨 花園洋樓

面積603呎
只售$28,500.

九龍窩打老道 培正道


仁華園 花園洋樓
特別設計·全棟無柱
三面单边·採光通風
85折免首期
特價$57,600.

洽購處：
仁德置業有限公司
香港永樂街57號三樓 電話:437753 438718

仁德大厦
北角 春秧街 糖水道
現貨

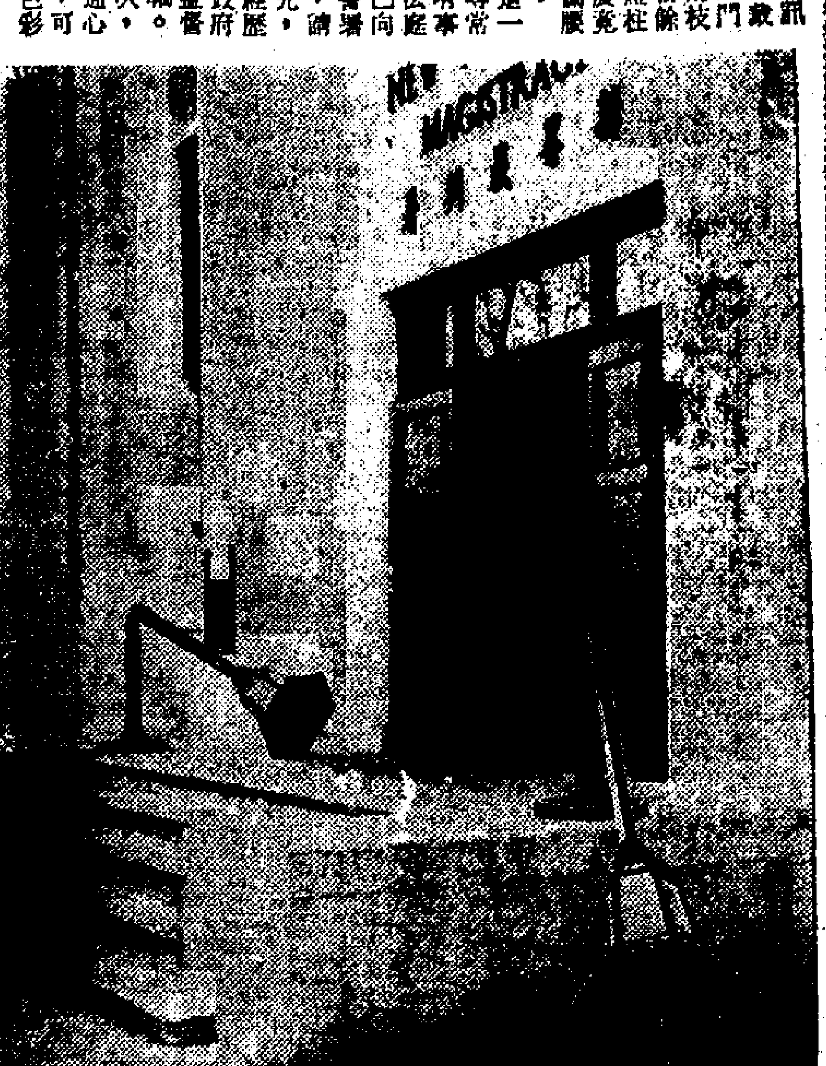
所餘無多
欲購從速

新界裁判署前 兩條銅燈柱竟被人弄斷

【本報訊】新界裁判署正門前面兩枝重達百餘斤的燈柱，昨晨竟被人扣斷。這是一宗不尋常的罪有事件，法庭人員已向上水警署報案，請求查究，並向經歷司及政府樓宇監督官呈報。

兩枝銅柱外表爲方形，每枝高約十呎，銅柱樁在法庭外的麻石上，銅柱內是通心的，內敷設數條電線，直透柱頂燈頭，可按制開關。銅柱呈古銅色，偏上東方色彩的玻璃燈罩。

法庭人員於昨早上班時，發覺該兩枝銅電燈柱被人扭爲兩截，推測係在前晚深夜至昨晨的一段時間內被毁。警方派出探員到現場踏勘，並攝取指模，展開偵查工作。


粉嶺新界裁判署門前兩枝重約百餘斤古銅電燈柱，昨晨被人扣斷後的現場。（記者李君攝）

警隊在鶴嘴海面 放照明彈搜索蛇船
蛇頭紛跳海船險觸礁 探目躍登船上操舵幸未肇禍

本報特稿

警方反偷渡組昨晨在大霧迷濛的鶴嘴海面，連發廿响「華利火」照明彈，截查一艘時速十二海浬的蛇船時，蛇頭紛紛跳海，任由卅八名人蛇及該艘六十尺長的蛇船漂流，險些撞向礁石，幸警方及時躍船把舵，始免發生大慘劇。

上演這幕驚險場面的大潭灣鶴嘴海面，去年九月時曾一度發生四死三失踪的蛇船沉沒慘劇。在昨晨較早時間，警方已接獲線報，知道一艘時速十二海浬的龐大蛇船，將於昨晨取道港海中環駛抵該處。

由於該船取道危險航綫，該組華探長黃爾驊，立即會同該組偵探主任長打臣，偵探帮辦喬芬拿，探目彭振英、羅偉明、馮林，探員盧光、黃華亮、張冠雄、譚佩文、鄧叢、徐少東、簡全、李志坤等，星夜分水陸兩路出發。水面部隊分乘快艇，埋伏於鶴嘴一帶，陸面部隊則分散於鶴嘴附近山野間。

迨至昨晨三時許，天氣惡劣，海面大霧密佈，十碼之外，視野迷濛，此時水面部隊已聽聞機動聲音，但由於視野不清，迫得發放「華利火」照明彈，以看清楚海面情況。

在連續廿响「華利火」後，警方已發覺蛇船踪跡，而且清楚見到船上有人跳海。根據該船航行情況，似已在無人把舵的狀態中，假使任由該船直駛，可能撞向附近一巨型礁石。

船上載有男女卅八人

該組探目馮林瞭然，知事態危急，即跳登距離達四五尺的蛇船，重復操舵將船轉駛海中，直至脫離險境，然後接載探險過船。

經過初步調查，發現該船載有男女人蛇卅八名，其中包括男子卅人，女子五人與小童三名。船上最少有兩名船員已在警方發射照明彈時跳海逃走，但警方採用探照燈經過四小時的搜海尋覓，迄未發現任何踪跡。

據說：此次海運，是澳方面蛇菜頭子「單眼X」的傑作，每人在澳過付五百元至八百元的運費。

新界總商會理監事會議 抨擊電話收費辦法 計算次數絕不準確

【本報訊】新界總商會昨日理監事聯席會議席上，對電話公司有增費消息，認爲該會應表示意見，席上陳永東指出：電話增費對新界發展有障碍，要提出反對，并請改善新界現行之通話辦法。

據稱：目前新界一個地區之用戶與他地區或香港或九龍通話，按次按時計算，計算收數有出乎用戶所紀錄之實際次數，電話公司應裝置電子計算機，新界地區與地區範圍內通話，按次按時加收費用，在新界發展當中，頗多相連地區，此種收費辦法，應予取消，電話對新界目前所發生之嚴重困難，政府亦應考慮，新界應有獨立經營性質之電話公司。

繼又有鄧同光發言，指出電話對新界用戶與外間通話之按次收費計算并不正確。他隨即取出一份單証及文件，引述彼負責下之元朗商會與外界通話計算，十一月之計算單僅一百零八元四毫，十二月及一月之計算共爲一百三十一元六角。

該會爲此翻查其記錄，實有天淵之別，如十一月之通知單百餘元，豈不是該月份通話達二百五十次以上，平均每日八次之多，該會實無此頻頻與外間通話之必要，乃提出交涉，最後電話公司只收取十一月由一百零八元四毫減爲收取二十七元二角；十二月、一月之一百三十一元減爲收取四十元（十二月十一元二毫，一月二十八元八毫），如此相差數倍，電話收費計算之不準確可以想見。

鄧氏又指出：元朗出有電話三地區，其前頭三個字爲「八八八」，下面三個字則大埔、元朗、荃灣、上水各區均相同，故此有接到港九地區撥來新界地區之電話接錯綫，即地區不同，號碼相同之現象，此應予改善者。鄧氏反對電話增費，並要附請改善新界電話通話收費計算，及接駁電話之辦法，最後並一致通過呈文民政署長提出。

昨新界總商會會議，由理事長邱德根主持，出席者有鄧同光、馮北財、李卓南、鄭炳有、周理炳、劉榮柱、鄺植華、林三元、陳永東、周志成、周坤成、張現正、鄭雲濤等，會議除會務、財政及春節聯歡、小組報告外，㈠討論上述電話公司增費之消息，表示反對意見；㈡接受西貢商會申請加入；㈢關於該會擬組織海外商業考察團問題，決定先往泰國一行，預算於六月份期間，由副理事長鄧同光計劃一切。

氣溫高達八十四度

【本報訊】本港昨日天氣炎熱，下午三時時左右的氣溫紀錄，是華氏表八十三至八十四度之間，創去冬至今的最高氣溫之紀錄。

據天文台昨發出海外航行氣流分佈形勢報導指出：由太平洋反旋風而掀起之一股「高壓脊」，向西南偏西伸展，環罩大陸東南區域，同時，由臺聚中國西南濱、散間之低氣壓區起，一般徘徊「低壓槽」，向東北偏東伸跨黃海及韓國南岸，再東進而橫過日南。這帶影响關係，在「高壓脊」迴旋盤圍下，致此間（包括華南沿海）天色漫，白晝風和日麗，繼續倏忽陰晴幻變，氣溫略升，氣候和暖，凌晨夜後，春霧彌漫而炎熱。

天氣·潮水·流水賬

今日天氣預測：吹輕微至和緩東風，初時密雲，港口有陣霧，後即轉爲天色晴朗。

昨日氣溫最高爲華氏表八三·七度（攝氏表二八·七度），最低爲華氏表七三·六度（攝氏表二三·一度）。

今晨零時室內氣溫爲華氏表七六度（攝氏表二四度）。

高潮：上午三時四十六分，下午二時。

低潮：上午六時四十五分，下午十時。

全港水塘容量：一百五十八億加侖。

昨日存水：三十五億二千五百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

前日存水：三十五億六千九百萬加侖。

伍氏宗親會 明日會慶就職 敬老慈幼聯歡

【本報訊】僑港伍氏宗親會，定明日下午六時，在廣州酒家四五樓，舉行成立十週年紀念暨第六屆理監事就職典禮，敬老慈幼大會及會員春節聯歡宴會，屆時請永遠會長伍時暢主持監誓，伍福慶頒發選任証書，名譽會長伍偉森向耆英致送禮品。所有耆老，均由會柬邀參加，免費招待。禮成後并有粵劇公演及幸運抽獎助興，九時宴會。該會首長昨聯柬邀各有關僑團及宗親會領袖、紳商名流屆時蒞臨觀禮。茲錄該會新員名單如后：

理事長伍卓琪，（副）理事長漢傑、伯樑、旋操，總務組長耀漢，（副）伍江。財務組長冠時，（副）子振。福利組長伍劍，（副）伍衍。僑務組長志鴻，（副）甲申。聯誼組長于康，（副）伍根。文教組長維朝，（副）永華。康樂組長伍金，（副）麗川。組織組長伍滿，（副）伍長。調查組長耀蒼，（副）伍鉅。婦女組長伍璇，（副）憲芳，（副）伍馮金萍。理事：超羣、學頤、會添、伍瑞、伍紫、澤棠、伍生、景春、國樑、展平、倘能。監事長伍佩時，副理事長于稱、晃端。稽核組長于富，（副）倘達。審查組長列焯，（副）漢明。監事：善卿、灼華、植柏、伍興。（候補理監事）松芳、永康（台山）偉端、金培、伯康、耀欣、敦之、達初、厚盛、于赴、伍滏、參、炳燦、伍平。

小舲碼頭收票員 被醉兵追打跌傷

【本報訊】美國水兵昨晚十時酒後追打杜老誌碼頭一名收票員，該收票員在逃避時被迫由吊橋跳下跌傷腳部。

警方聆訊，派出三名軍裝警員赴場查詢時，亦被醉兵揮拳襲擊，後卒被制服帶返警署留訊。

傷者名蘇池佳，年約卅歲，在杜老誌碼頭任收票員。據該碼頭職員稱：傷者逃至頭等乘客吊橋，險些被迫跳海，但結果從上層吊橋跳下，墮在浮台上受傷。

警方進行調查「咖啡閣」內幕

【本報訊】本報昨日揭露旺角區色情新花樣「咖啡閣」的內幕後，政府新聞處昨答覆本報稱：警方已留意到本報的報導，對該事件目前在偵查中。

但據本報記者採訪所得：迄昨晚爲止，旺角區現有的該類色情架步三間，仍在營業中，其中一間昨仍在若干報章上刊登小廣告。

註冊醫生余慶年 濫發注射証 被醫務委會譴責

【本報訊】香港醫務委員會已下令譴責註冊醫生余慶年濫發注射証。

據昨日出版之憲報刊出公告稱：醫務委員會於一月十四日，二月二十日及三月十日舉行審慎調查後，確認爲在英皇道三叁五號二樓執業的註冊醫生余慶年犯有職業不名譽行爲，因其在一九六三年十一月日，簽發五張防疫証書，用意在表明各有關病人，均曾由他在一九六三年十一月一日以前爲彼等進行預防霍亂注射，而實際上該等病人並未接受此種注射。

馬頭圍道發生謀殺案 菲僑眷老婦陳屍房中
身旁遺下鐵枝及櫈仔滿染血漬 事前因拒姪兒索欵兩人曾劇烈爭吵

【本報訊】一名六十八歲菲律賓老僑眷，昨被發現頭部破裂倒斃於九龍馬頭圍道九十五號五樓她自僱物業的尾房內。據說事發前，她曾與其姪兒因金錢發生激烈爭吵。

死者名胡如珊，開平人。警方事後據報到場，在她的屍體旁檢獲一條四呎長的鐵枝及染有血漬的小木凳四張。爲了明瞭老婦的致死原因，警方亟欲與她的姪兒關明卓會晤。

胡氏的六十九歲丈夫關湛及兒子睿渠，刻在菲律賓經商，現時與胡氏居住的，是她的四十二歲女兒關彩，媳婦王氏及十六歲的孫女關妙芳，十三歲的孫兒關榮等。

據說：命案發生於昨日下午一時三十分左右，當時死者的親人及同居的三伙住客經已外出，只餘下床位邵姓住客的三個幼子，至下午三時三十分左右，居住頭房的陳姓住客的十四歲男童放學返家時，六歲邵姓長子告訴他說：「婆婆（他們一向這樣的稱呼死者）被人打死了！」該男童攀高張望尾房，果然發現胡如珊倒斃地上，頭和地上滿佈血漬，他即行走告鄰居代電警方報案。

警方人員到場，將主要証人該名十四歲陳姓男童及三個邵姓幼童帶返警署，取錄口供，並即與死者家人聯繫，調查死者姪兒關明卓經常出沒的地方，冀能從速和他取得聯繫。

命案發生之時 僅三小童在場

據說：事發時，只有一向由她代爲照料的三個邵姓年幼的兒弟，長兄六歲，次女三歲，最幼的僅一歲半，他們的父母在事發前，經已外出工作，由於他們年幼關係，警方對於取錄口供相當困難。

居住上址頭房的陳太說：在昨日下午一時許，她在離家時，曾聽到胡氏正在因金錢問題教訓其姪兒，要他自行找事做，不能經常伸手向她索錢。由於死者與其姪兒口角，經常有發生的，故陳太未有特別注意，隨即離家外出，但當晚上回家時，始悉發生命案。

死者胡如珊於一九五九年獲得其夫由菲滙來欵項，購得上址樓宇，除了自己及媳婦一家人居住尾房及第三房外，其餘的中間房及頭房，四張床位則分租他人，大廳由其姪兒居住。

胡氏的丈夫關湛，曾於去年二月間，由菲返港，與家人相聚，適值是他的生日，遂設宴欵挨親人，擺生日酒的當晚，其中一鄉里介紹三十二歲的關明卓與關湛認識，說是他的堂侄，當時關湛對堂侄垂詢一番，知道他正失業，生活不佳，遂招待他在家中居住，且照顧他的生活，由此，關明卓就長居上址。

至胡氏丈夫回菲後，據說有人經常向胡氏索錢，兩人且因金錢事故發生爭吵。

至昨日下午，胡氏在女兒媳婦等外出後，竟被人擊斃房中。

警方欲訪尋的關明卓，據說身裁頗爲瘦弱。

觀塘徙置區 瀝青焚燒 三人受傷

【本報訊】觀塘徙置區B座一空地上，昨晚八時十分，一堆瀝青油燃燒引起火警，三人分別被燒傷胸、腿手、面等部，被送入醫院救治。

傷者之中有男女小童各一，消防員經一小時的灌救後，始將火勢撲滅。

非禮少女持刀斬人 色狼詐傻被判監

【本報訊】男子當街非禮少女，毆打仗義救援者，復在法庭詐傻扮呆，經精神院驗出是正常後，昨被判入獄六星期。

被告男子曾秦，卅七歲，被控兩罪：（一）本月九日，非禮女子毛雪兒；（二）同日毆打男子林志堅。綜合控方証供指出：原告爲一少女，在街喉輪水時，突遭被告非禮，少女又驚又羞，適有途人林志堅經過，見義勇爲救援之，色狼竟用手擺林之頭，後來又走到大牌檔奪得一柄利刀欲斬林，後旋爲另一途人奪去利刀，並將被告色狼制服，交警落案，解南九龍裁判署審訊。

被告在庭上否認非禮，並謂遭人毆打。法官懷疑被告神經有異，命將案押候，以便將被告送往精神病院檢驗，驗明後原來是詐傻，遂於昨日被判入獄。

彰昭實事！

若要獲得最優越技術 請到 依莉莎白打字學院

設備新·教材多·管教嚴·收費廉

每一課程·每週測驗·備有表格等

全部批改·試卷全部評閱

特設最新IBM電動打字機

學費照舊$40. 包至畢業 免費全套

院址：九龍彌敦道七三七號金輪大廈五樓B座（即麗聲戲院對面） 電話：803718

仙月樓

名廚主理

北京填鴨 每隻 18,00
山東燒雞 每隻 5,00
童子雞 每隻 3,50

鹽爆牛百叶 爆雙花 糟溜魚片 芙蓉雞片

早晚飯又平又靚

電話：777904 764480

地址灣仔謝斐道二一二五號（即東方戲院側）

AN ASSOCIATED ARTISTES INTERNATIONAL PRESENTATION

日期：本月廿六日（星期日）

地點：本酒店三樓九龍大餐廳

晚餐演出時間：九時正

宵夜演出時間：十二時半

餐費每位五十元（另加一小賬）

訂座從速·以免向隅

總統大酒店

訂座電話：六六二三二一駁一二八號分機佛利沙君接洽

遠東銀行的特点……服務好 手續快 存息厚

請到新界、香港、九龍遠東銀行開戶

謝啟

本酒樓此次擴充業務改以粵菜爲主經於昨日開業辱承

社會賢達 同業先進 各界仕女

賁臨指導並賜厚貺高誼隆情殊深銘感惟是開業伊始招待容有未週謹此致歉並表謝忱

於仁酒樓歐昇謹啟

地址 香港於仁大廈廿一樓

中國古方藥劑類

桑菊露

西南名藥·宮廷飲品

杭州萬壽國藥方

二八天時，乍寒乍暖
傷風咳嗽 最易感受

服用桑菊露本乃治之良藥
可收預防治療之效果

驗方曰：一傷風感冒，咳嗽痰多，內熱，肝火上升者，治宜驅風清熱，化痰止咳，疏肝順氣——桑菊露主之：一服見效，再服可保安康。

本品創于明代弘治年間，係採用純正上等原料，杭菊花，冬桑葉，川貝母，大杏仁，枇杷葉，白蓮花，大雪梨，冰糖等十餘種珍貴國藥製煉精而成。

功能調五臟，暢六腑，爲明代正德皇帝欽定之宮廷飲品，並經四百餘年歷代名醫，臨床實用，証明藥力奇偉，效能超羣。

本品氣味芬芳，甘美可口，每日早晚代茶飲用一次，保証能精神煥發，身心舒暢。防治疾病，功能奇偉，效力超著。

各中西藥行均有代售。

華豐實業公司

新界船灣海地區 將建不設防監獄

【本報訊】政府現正計劃在新界東北部，興建一座不設防監獄，以容納刑期在三年以下之囚犯大約一千人。新監獄名爲「船灣海短期監獄」，將在粉嶺以東大約五英里之「三担籮」興建。完成之後，將使本港共有四座不設防監獄。其餘三座計爲現已開幕之大欖及芝蔴灣監獄，以及將於今年稍後時間在大嶼山塘福興建之新監獄。

興建船灣海監獄，爲監獄署緩和赤柱監獄擠迫情況之一部份計劃。依照赤柱監獄原來設計，所收容之犯人不到一千七百名，但現時在獄人數，竟達此數之兩倍。

船灣不設防監獄將來建成後，雖可收容一千人，但赤柱監獄仍有人滿之患。

船灣海監獄之設計，仿照塘福監獄。塘福監獄位於大嶼山南部，佔地約二十二英畝，將有一層至四層之樓宇三十六座。並有督房及已婚人員宿舍，以及充份之康樂設備，以供督察及其他職員享用。

由於船灣海地址荒僻，故監獄之建築工作，須在道路建成後，始能着手進行。

該新路將聯繫監獄所在地與位於北部兩英里外之鹿頸村，將利用囚犯興築。現擬於今年稍後時間，在鹿頸興建一處工作營地，可以容納四百名負責築路之囚犯，該新路約需時兩年，方能完成。鹿頸工作營地，亦將由囚犯建築，營地將有單層宿舍八間及一座能同時容納四百囚犯膳之食堂。此外，並興建良好之宿舍，以供三名獄警員及四十八名獄警居住。一俟道路完成，此批囚犯將會協助興建船灣海監獄之工作。

領駕駛牌作弊案 四名教車師傅分別被判入獄

【本報訊】被控利用不忠實的方法，使考車牌不合格者獲取駕駛執照的四名教車師傅，昨在高院刑庭認罪後，首被告被判入獄九月，其餘各被告被判入獄五月。

錦克靈法官在判案時對各被告稱：全案牽涉者百多人，而法庭祇處理那些給警方提控的。

法庭對被告有三點考慮：㈠全部能坦白認罪；㈡能夠和警方合作；㈢代表大律師向庭求情。不過，本案首被告在十九宗以不忠實方法領取駕駛牌照裡，佔了十四宗，遲和首宗案被判入獄十二月的次被告所犯性質相同。今姑念上述三點，從輕判首被告入獄較第二、三及第四被告多四個月。

四被告計開：㈠吳錦川，卅二歲，住灣仔告士打道二○九號；㈡鐘仕，四十四歲，住荷芙灣成安村B段廿四號木屋；㈢馮志文，卅六歲，住告士打道二一九號；㈣蘇樹筱，廿八歲，住克街二號。四被告被控：㈠於去年五月一日至八月廿九日期間，串謀以不忠實方法，使那些駕駛考試不合格的人，獲取駕駛牌照；㈡祇控首被告於上述期間，以不忠實方法使駕駛考試不合格，獲領駕駛牌照；㈢控首、次兩被告協同犯有同樣罪名；㈣同樣控第一及第三被告；㈤同樣控第一及第四被告。案由維多利亞法院法官審訊，華文南大律師爲主控，四被告均由貝納祺御用大律師代表認罪。

本案開庭時，主控華文南大律師向法庭提請自動撤銷第一項串謀罪，申述案情說，首被告吳錦川操業教車師傅，在上述次項控罪期間，曾先後和七名學習駕駛的學員接洽，以不用駕駛考試方法，而領取駕駛牌照，收取費用由六百五十元至八百元；第三項罪，次被告因同樣關係，與首被告，前後介紹了六名學員與首被告，用上述不忠實方法領牌，費用由七百元至一千三百元；第四項罪，第三被告同樣介紹兩名學員與首被告；第五項罪，第四被告介紹四名學員與首被告，費用則由八百元至一千元；次及第四被告俱沒有案底，第三被告則曾犯偷竊及聚賭罪各一次。不過，四被告在反貪污部警探偵查這案期間，對警方非常合作。

六個研究獎學金 專供內科研究

【本報訊】醫務衛生總監昨日稱：前日公佈由史美斯及納菲聯合有限公司捐出之六個研究獎學金，實係供內科研究而非外科研究之用。

至於獎學金之申請人資格及條件，則與前日所公佈者並無出入。

浸會書院 宗教週結束

【本報訊】香港浸會書院，于本月十三日至十七日一連五天，舉行宗教週，邀請美南浸信會駐日本差會主席兼日本福岡西南神學院教授葛伯特博士到該院講道，講題爲「神向你說話」。每日自上午十時至十一時演講一小時，由宗教部主任翟日均教師傳譯粵語。

四月十六日下午，有特別節目，計有文科同學討論會，講題爲「基督教與近代思想」，由王慶澍文學院長、劉光昇訓導長、梁稅勳副教務長主理；另有理科同學討論會，講題爲「基督教與現代科學」，由趙恩明博士、丁于平、黃著勳、薛洪圻諸教授主理。各同學對於此兩題，均獲得深切之了解與認識。

一批華人 准入英籍

【本報訊】港府憲報公示第九三○號昨日發表，下列一批華籍人士，已獲批准歸化英籍。

㈠高華文（又名富錦源）；㈡李鶴卓；㈢袁國柱；㈣朱正一；㈤歐陽美德女士；㈥岑秀林（又名岑慶俊）；㈦傍美玲小姐；㈧曹英（又名曹幼勤）；㈨劉國磐（又名劉鐵城）；㈩劉林秋貴女士；⑪李忠民；⑫陳秩經小姐；⑬劉光。

天文台昨晨錄得 猛烈地震

【本報訊】本港天文台之地震儀，於昨日上午八時卅八分，錄得一次猛烈地震。震源在本港東北約五千三百哩。

米蘭展覽會中 港貨受重視

香港館接獲查詢幾達二百宗

【本報訊】在米蘭國際樣品展覽會開幕後之最初四日內，香港館共收到查詢幾達二百宗，查詢對象包括香港展覽品之大部份。其中一百零四宗查詢，係由義大利商號提出，其餘則由二十六個國家之買家所提出。

香港代表團昨發出之電報稱：對於香港產品之查詢，數目與日俱增，計第一日收到二十九宗，第二日四十宗，第三日六十二宗，第四日六十一宗。

展覽品之中，獲得普遍歡迎者爲各種袋及籃器具，餐具，成衣，各種裝飾品，半導體收音機，玩具及娃娃等類。展覽會之觀衆，到現在爲止，不如往年之多，惟本週末期間，觀衆料必增加。

香港會獲得米蘭之報紙、電台與電視台給予頗大之宣傳，義大利一份主要經濟報紙，在本月十五日發表文章，鼓吹發展香港與義大利間之貿易。有四家電台，在本月十三日發表香港參加展覽會之報導，另一家電視台亦於同日放映一項十五分鐘電視特寫節目，介紹香港，義大利全國電視新聞片節目於本月十四日以五分鐘時間，介紹香港館。

香港代表團之報告稱：所有報界都曾對香港有利而且有鼓勵作用，此外到目前爲止並有十五家報紙，報導香港參展消息。

今年之米蘭展覽會一共有五十一個國家參加，在展覽會之國際貿易中心設有商務諮詢辦事處而又設立本國之展覽館，祗有香港及科威特兩地而已。

另外有三十一個其他國家，在展覽會雖然無官方代表，但有獨立之展覽。

家庭福利會今售旗籌款

郭贊夫人播呼籲

【本報訊】香港家庭福利會本年度售旗籌款，定今日舉行，並於昨晚由郭贊夫人在電台作呼籲廣播。

郭夫人說：香港家庭福利會係於一九四九年創立，在成立初期祇有辦事處兩個，但到去年爲止，辦事處增到九個，十數年來，共有五萬個家庭受過該會援助。該會希望在社會各界熱心人士贊助之下，能夠令到更多貧乏家庭接受救助。

在過去十數年來，其中受助家庭，屬於男子不幸因意外或疾病身故，而遺下孤兒寡婦，無以爲生亟需援助者，爲數甚多。寡婦因病無力謀生，致不能哺養其孤兒者，亦復不少，統計去年一年內共有五千五百三十一戶受到援助。

該會現有二十位社會工作員，她們都是有志於服務社會者，分派在八個辦事處服務，因爲工作繁忙，每一位工作人員每週要探見一千戶，每月前往探訪之家庭亦有一千戶之多，是以雖然有二十位幹練的辦事人員，仍感不敷應用，可見該會之工作，確屬相當繁重。

該會之救助貧苦家庭工作，經過繁密審查，包括代謀職業，介紹病者入院治療，介紹入學，協助更換小販牌照，資助學費，分派外國救濟衣物，協助吸毒者解除惡癖，協助乞丐就業，認養孤兒等；此外尚有免息貸款，協助住屋及衣食問題等，亦在援助之列，單係資助學費一點，去年就有一千二百名學生受到資助。

該會去年開支七十萬元，除由政府補助外，預算尚需籌募經費廿五萬元，似此龐大開銷，端有賴於社會各位熱心人士之慷慨捐輸，大力支持，共襄善舉。

主婦提防上當

歹徒用抽獎作餌 上門賣冒牌梘粉

【本報訊】有人上門兜售梘粉，五元五盒，有獎品附送，家庭主婦購買後，才發現每盒只得一半，而且滲入大量雜質，梘粉成分只得十分之一，無不大呼上當。

本報一讀者向記者報導被騙經過說：前日下午二時許，有兩個十多廿歲的女子上門兜售梘粉，她們問宅內有無用「快潔」、「浪花」或其他梘粉，如果有，可拿出來抽獎。

住戶的人以爲是那些梘粉公司派來給用戶抽獎的，便把那些洗粉拿出來給她們看。

至此，她們便作進一步兜售她們的冒製梘粉。她們從一個大手提袋裡拿了五盒梘粉出來，說是五元五盒，每盒都有抽獎，永不落空，獎品有電飯鍋、香水化粧品及一些用品等，絕對抽不到獎的，分文不收。把梘粉遞給住戶使用，便點付與五元，同居的兩住客也各買一份，她們便把盒頂左邊預先貼著的抽獎小紙撕下來，原來所得的獎品，都是一些下價化粧品：有一瓶香水，兩小紙盒爽身粉，一盒洗潔精粉，一條小餐巾，還有些藥油等。

其實，這些獎品都是最下等的貨色，但最「攞架」的，是她們所售賣的梘粉，因爲住戶將這些梘粉翻看時，發覺盒裡的梘粉不及半盒，再把裡面的梘粉倒在水中，更發覺沒有泡沫，所謂「梘粉」，研究之下，原來是大碌混入其他粉質的，才知道上了大當。

至於這些假製梘粉的紙盒，仿似「快潔」牌梘粉一樣，同樣用藍底紅白字寫上三個英文字母，而且白「優待試用」、「獎邊贈品」等中文字，但並無印明其廠商出品。

住戶的人又指出：歹徒就利用住家婦人貪抽獎便宜的心理，何況梘粉又是日常必需使用的，歹徒遂利用住戶婦人多不識英文，就算懂得英文，也只以爲是一種新牌子的梘粉，所以很容易中了歹徒的詭計。盼其他的家庭主婦勿爲所愚。

英文中學會考 下月開始舉行

【本報訊】本年度英文中學會考，定下月廿一日至六月二日的期間內舉行，但術科，工業科目及其他外國語文（非英文）的考試程序，將提前由下月一日開始，考試時間及地點，已由當局發交各校。

據悉，上述各科目，包括音樂口試，初級中文默書及口試、速記、木工、金工、實用電工、陶工、刺繡、玩具製造及打字等多項。外國文則有泰、印尼、西班牙、葡、法、印度、德及馬來亞文等。

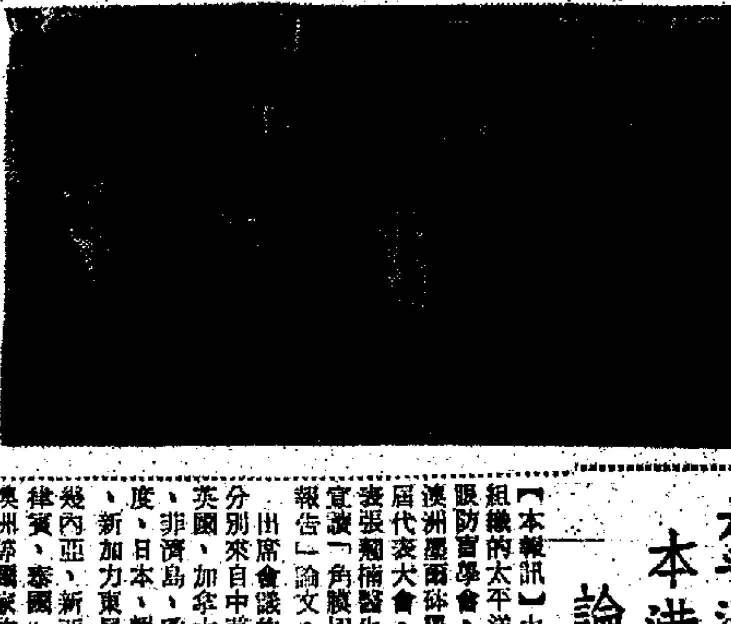
東頭村苦力墮樓慘死

上圖爲：在六樓墮地慘死的黃俠。下圖爲救傷人員將黃俠抬送醫院救治時之情形。

【本報訊】卅七歲的苦力黃俠，昨晨十時半往東頭村新區D座六樓墮地重傷斃命，死者是廣東海豐人，住在西貢坳七號環境木屋。

萬國藝專 粉嶺旅行寫生

九龍太子道一七九號萬國藝術專科學校，創辦三十餘年，爲本港歷史悠久之藝術學府，成績卓著，除在校授課外，常往郊外旅行寫生，昨由周校長世聰女士領導前往粉嶺旅行寫生，在尖沙咀車站集合，乘火車出發，一行約五十餘衆，先到仙館休息，並在該館附近寫生，頗有收獲，下午一時聯和墟午餐，餐後在附近各處分組寫生，或自由活動，至下午六時許始盡興而返。



怡和公司歡宴史賴信

連臺頓與保榮士公司營業董事史賴信，最近由日本抵港視察業務，本港代理商怡和有限公司，昨晚設宴款待史氏暨有關各分代理商。圖爲怡和公司宴請史賴信賓主合攝。自左至右：怡和進口部副經理美利根，怡和進口部經理陳煥章，怡和董事皮雅信，保榮士公司營業董事史賴信，怡和公司進口部經理莊士頓，及怡和公司張鑣樑。

豁免租例管制 六十九間舊樓

廣東道一連有七間拆遷

【本報訊】下列港九舊樓六十九幢，昨在憲報中公佈豁免租務條例管制：

㈠福榮街一、三、五、七、九、十一、廿五、廿七、廿九、卅一號。㈡第一街七十一、七十三號。㈢上海街四五三、四五五、四五七號。㈣威靈頓街四十六、四十八、五十號。㈤青山道三弍○、三弍二號。㈥軒尼詩道十八、廿、二七二、二七四、二七六、二七七、二七九、二八一、二八三、二八五號。㈦洋松街廿、廿二、廿四號。㈧德忌笠街一、三、七、九、十一、十三、十五、十五A號。㈨元洲街八、十號。㈩黃泥涌道十七號。⑪太子道一七八、一八○號。⑫新填地街二八四、二八六號。⑬廣東道八二○、八二弍、八二四、八二六、八二八、八三○、八三弍號。⑭第二街九○號。⑮士丹利街五號。⑯界限街廿四、廿六號。⑰花園街一七五、一七七號。⑱衙前圍道四十八、五十號。⑲林道十七、十九號。⑳廟街一九五、一九七號。㉑成和道六、八號。㉒新村街九號。

酒店業巨子羅素 講述查房趣事

房中捉鼠與女星褻服相見

【本報訊】本港希爾頓酒店業主兼有限公司經理羅素，昨在香港扶輪會舉行的午餐例會中講述他要從酒店搞孔查房所遇到的煩惱。

經營酒店業凡三十七年的羅素說：酒店當局設立搞孔巡查部門，旨在防止意外發生及確保住客安全，作爲此部門的負責人，都須要隨時到各樓視察，一點也不能隨便。

羅素稱：酒店內部由於住客複雜，和外間一般時常會發生火警、爆竊及其他意外事件，因此搞孔巡查部門的職責等於警衛人員一樣重大。但是有時也會遇到許多煩惱的事情。

羅氏講到他遇到的煩惱說：有一次，他奉命到各樓視察是否有搞孔，在經過某房間時，發現有一美麗及穿著內衣褲的女住客跑出來對他說，她的房中有老鼠，他聽到後，對於「捉人服務」是「義不容辭」的，於是走入房中，費了一番工夫後才將老鼠捉獲。

他說：當時他將老鼠大力地拋在地上，豈料老鼠竟未暈厥，反而竄入他寬濶的褲管內，而該女郎看見此情景，立刻打電話通知酒店當局求救，而當時他驚覺老鼠潛入褲管內時，急得將衣褲脫下，才把老鼠擒在褲中，就在此時，大批酒店員工以爲發生意外，連忙趕到，並將房門衝開，赫然發現他與該女郎內衣褲在房內站著，於是引起了其他同事的疑惑，雖然經他苦苦地解釋，但始終沒有人肯相信。

羅素最後說：該名女郎便是現在好萊塢著名的女星，不過他卻不願意對人透露她的姓名，免得又令那女星再出一大風頭吧！

太平洋區治眼防盲大會 本港代表張翹楠醫生 論文獲各國人士注意

圖爲本港代表張翹楠醫生，在太平洋地區眼科學會代表會議中宣讀論文之情形。

【本報訊】由十七國組織的太平洋地區治眼防盲學會，最近在澳洲墨爾砵舉行第二屆代表大會，本港代表張翹楠醫生在會中宣讀「角膜切除臨床報告」論文。

出席會議的代表，分別來自中華民國、英國、加拿大、錫蘭、菲律賓、印度、日本、賴比利亞、新加坡、東尼亞、新幾內亞、泰國、新西蘭、美國及澳洲等國家的眼科醫師，專家和權威。

香港代表爲本港眼科學會會長兼香港眼庫總幹事張翹楠醫生，他在大會中提出論文後，據稱引起大會代表廣泛的注意。

據悉：太平洋地區治眼防盲學會成立於一九五八年，第一屆代表大會於一九六○年在馬尼剌舉行，按組織規定，每二年召開代表大會一次，大會連續舉行七天，各代表分別報告其國內展開治眼防盲的工作情況，交換心得意見，並參觀當地眼科專家名醫手術示範。

澳洲總督戴拉里子爵親臨大會致歡迎詞，他說：由於世界人口的激增，交往的頻繁，深信通過此次大會，定能對治眼防盲工作引起莫大的幫助，更進一步地改善人身健康，是刻不容緩的任務。澳洲政府的作用，在這次大會中，能盡以清除病患者的痛苦。

敘香樓酒家 定期開幕

位於九龍彌敦道三百五十五號富都大酒店三樓之叙香樓酒家，爲港九廣大市民服務，將於本月廿五日舉行開幕。據稱：該酒家由陳滿堂、林啓光、林啓寬所經營，經數月之籌備，一切均告就緒，該酒家地方寬敞，裝置新型，全部設計均臻一流水準，禮聘名廚主理中西廚政，巧製正宗粵菜，歐美大餐，西點茶座，晚飯宵夜，尤爲拿手，一經嘗試，保證滿意。

循約長老自理會 舉行復興佈道會

【本報訊】基督教循約長老自理會與中國基督徒傳道會，定明日在荃灣永華戲院舉行主日復興佈道大會。

據稱：基督教循約長老自理會西大堂，已購得荃灣道，鄰政局對面，在興建中之遠源大厦G座爲會所，年底完成可遷進新址。爲配合該新堂建設計劃，特聯合中國基督徒傳道會在永華戲院舉行主日復興佈道會，由明日開始，以後每逢禮拜日上午九時半，在該院聚會，聘請教會先進中西名牧擔任講道，著重培養信徒靈性，宣傳天國福音。明日第一次聚會，已聘中國良友何盛領博士講道，聯絡專講，有香港西人音樂團演唱聖詩。

今畫會三屆展 今日爲第三天

今畫會第三屆會員作品展覽，今日已進入第三天，到場參觀者衆，展出作品，凡六十餘幀，均爲該會會員精心之近作，觀者咸加稱譽，會期明天乃最後一天，愛好國畫者，幸勿錯過。

帶引七名偷渡客來港 在小輪上被捕

三男子各判囚六月

【本報訊】三名男子：㈠陳裕生，廿七歲，建築工人，住蘇關街卅X號C四樓；㈡容... 非法引帶七名偷渡者乘油蔴地小輪由長洲來港，結果在抵港時被預先埋伏的警員拘捕，三被告昨承認非法教唆及協助偷渡者入境罪後，分別被判入獄六月。

本案在北九龍裁判署審訊。三名被告：㈠安家茂，卅六歲，無固定地址，苦力；...

主控指出：本月十五日上午有二十五名非法入境者乘一艘漁船在長洲登陸，他們由「蛇頭」帶上山匿，...

油漆商會成立典禮

【本報訊】港九油漆業商會，前日在英京酒家舉行慶祝成立揭幕典禮暨第一屆理事就職。首由理事長梁鉅能致開會詞，繼請名譽會長張錦添主持揭幕監誓，嚴棠龍會長頒發理監任證並致詞，最後由副理事長麥志明致謝詞。

周濟歡宴美國大艦

【本報訊】周濟，昨日下午八時在酒樓歡宴美國大艦首長...

尚有港聞 刊第十頁

帶模 標貼

良好管理之開端……

東方（香港）有限公司 總代理

中華百貨公司大廈513室・電話：30583

電話：444405・447169

四代專門老中醫 廖鵬仲 秘方專醫 頭暈 痛腦 中醫不足 虛弱

永安有限公司

今天特別介紹，最新運到……

一九六四年最新款式游泳衣，男庄，女庄，及童庄各種尺碼齊全，花式新頴。

・請參觀選購・

本公司中區分店因改建廿二層大厦特別舉行改建人傾銷，請勿錯過！

明天營業時間，香港總行，中區分店，由下午一時至六時半，油蔴地分店則由下午一時至晚上十時，香港總行及油蔴地分店，有牛奶公司雪糕雪櫃供應。

今天是星期六・不要忘記買一份

香港周報 中英文對照

介紹歐美雜誌精華的精華

報導香港內幕消息

專載世界無奇不有的珍聞

教授現代最新流行英語

本期精彩報導 泥水匠發達記 同性戀愛・男人・女人

麗的呼聲 中文電視台 金台、銀台 電視英語節目 全部內容落齊

聖佐治杯長途角逐
明駝升班稱雄
第四班第五班馬匹多場勢均力敵
梅道登郭子猷坐騎實力較為雄厚

老溫

今天是第十一次賽馬的次天，由下午一時半鳴鑼，二時開賽，全日共賽馬十場，均由雷馬上陣，各場的對抗形勢均強，不少場合有半冷門甚至冷門。於是，大熱門的形勢，未必有利，正因如此，大熱門的派彩率亦更近三倍才合化算。

第一班馬爭奪五化郎，不過是班頂馬短途爭快，但形勢拉得均勻，亦有趣味。

全日獨有的錦標節目是第五場第四班一哩一七一碼，捷達不出，尚有六駒上陣，各駒均操足，針鋒相對，跑來必有精彩鏡頭。其餘各場均有幾匹馬是勇，有些場合看出混亂，是爆冷與半冷之局，提防忽熱忽冷，故而要看定兩三場心水馬，作主力投注。

第一場巳見均勢，各人均有激昂鬥志，熱門與二、三熱門的機會較大。

第二場表面看來是大熱門有利，仍有敲冷之道，退而思其次，以踩好分，各擅不同，不見仁見智，各有所愛。

第三場……兩匹特勇之馬，宜審定分頭，才可奏奇功。

第四場是馬多場合，熱門馬固然實力大，狀態……倒還不少，各駒之間……

第五場是均力敵之戰，各駒均有相當本領……之大冷門，究其實是好分之爭。

第六場熱門佔了優勢。

第七場也是熱門形勢有利。

第八場雖然是馬多場合，熱門的實力大。

第九場又是混戰之局，兩有爆半冷門可能。

第十場熱門馬佔盡優勢，不易爆冷。騎師的機會，梅道登，郭子猷較佳，其餘各人亦有相當實力，我將各場的機會縷述如下：

巨人步大勁力強 地上飛健步如飛

第一場：紅牌生爭奪長途，各人均欲建功業，必傾全力以赴。

地上飛上次闖勇，即輕易取勝一哩，以後繼揚長捷蓋鋒芒，步伐依然雄勁，氣力實注，狀態甚勇，能作分段加速推進，實在不俗，雖得有佳態，是冷門佳選。

錦繡輕磅，狀態足以保持，但路程嫌長。

巨人步伐雄壯，氣勢甚盛，跑來有分段高速，全程夠快，豪放有勁，路程最合，近期不惜下快工夫，操練甚足，最後試佳，此次有力爭雄。

喜鵲批頗磨練，經常介勇，狀態能保持，過去是正宗長途馬，除班作戰，有分段快速，期力足以支持到底，所羅門王與喜鵲錦繡助陣，有爽氣實力；所羅門王與喜鵲批同廐，近況亦不俗，但久無表現，難以支持信心。

綜合結論：巨人步大力雄，機會最大；喜鵲批有較力，機會次之，冷馬地上飛。

好好運質狀均優 美審同輕磅有利

第二場：智慧發不出，仍有十匹，場面看來比較單純，熱門的形勢，集中於一兩匹馬，如錦三者搶出，均是冷門。

好好運腳法輕盈揮洒，氣勢實注，有分段高速，最擅第三段衝刺，清脆有勁，活潑可愛，目前以緩操慢進，以儲鋒芒，多與衆勝同廐，仍能應付，預計實新且高，上次直路上輕易衝出，功虧一簣，此次出……

得勝全程有高速 炮伏馬快可放膽

第三場：全部是快馬爭奪戰，電光火石的場合，起步先的馬可以瞄瞄爭先，雖守內欄，力能勝。

得勝的實力第一，在此班有利，洒開大步，氣勢漸勇，一個時期歇課，但近期操練正常，體力強，狀態均告回復，過去起步快，每見爭先，以短途見稱，目前以輕磅有利，復得梅道登助陣，機會乃大。

炮伏腳法揮洒，活潑可愛，一個時期操練，以靜待動，依日已迫，此次必把握時機，適逢正宗路程，狀態循序擢起，負中磅出戰，有突擊機會。

必達腳法需而有分段高速，第一段勉強可跟，門置路可發揮後勁，近期多操，氣力增強，是作半冷門觀之。

雪蹄運近一兩課亦有回勇跡象，但欠靈活，東岸大熱，有狀態而未凌勇，金箭勁力不強。

綜合結論：得勝條件較優，機會首選；炮伏活潑，機會次選，冷馬必達。

田雞東分段夠快 夏文妮逢冷可敲

第四場：是一場工力悉敵的劇戰場合，大部份馬匹有態，質素亦相差不多。

愛琴海有質，而基本操練工夫未足，近一兩課稍見活躍。

牙檔過去分段快，近期腳法有些生硬，氣力已不如前；加利除班未操起，有狀態的馬是田雞東，夏文妮，好利，屋那與鐵木氣。

田雞東實素佳，計路高，跑來步活，起落有致，前段活躍，有四段均勻高速，上次走第回爭勝，後作前段力爭，洒來腳法煞人激賞，目前加工操勞，狀態躍進，有力爭雄。

好利有前途發跡陣，活潑可愛，步大力雄，的備工夫已足，除班作戰，遂進顯勇，復得名騎助陣，最後試跑有勇態，有力挑戰田雞東。

夏文妮腳法輕柔，氣勢衝銳，跑來有勁，路程適合，多時未再勝頭馬，幾番被擦鞍門，未有表現，而且課程常見勇，是半冷門佳選。

明威輕巧腳法佳 至尊寶此番稱雄

第五場：第四班馬爭奪聖佐治杯，六駒上陣，均勝礪以待，強中手對強中手，勝負之數，微妙異常。

至尊寶質素甚高，狀態亦勇，前次僅敗於光亮，時速甚高，此次走多百餘碼，亦可應付裕如，近期改操短途，以珍重體力，近況依然昂勇，可以作分段快放，是半冷門對象。

明威足以走長途，初勝此程輕而易舉，但短途馬起家，仍恐餘力有限。

愛美神多操一哩，從操練手法言，巳有以後多時無戰功，是成熟未足，但足以保持體力，氣力漸強，雖有上佳狀態，試一哩及快六化郎，均見昂頭狂衝，銳利奪目，佳態外露，此程可望作分段快放，庶趕終點。

安心步伐豪爽，氣度實注，潛質較高，早期勝一哩有高速，雄勁奪目，最近有表現，質新回勇，乘得輕磅之利，由施露準出策，有突擊機會。

綜合結論：明威活躍豪勇，機會首選；安心質高，機會次之；冷馬至尊寶。

先鋒到報捷時候 奇敏可斜路出兵

第六場：過半馬匹有佳態，但無特殊大勇之馬，熱門未必可靠，勝負之數，頗為接近。

先鋒的本質甚高，早期在此程爭先力放，最後幾步敗於亞冠，多時綏操，降至此班，近期加工磨礪，氣力增強，可能早期未熟出拼，步幅開展，有損元氣，目前已有顯著進展，得輕磅之利，由唐宏洲出策，在適宜的路程下，有力爭雄。

和平萬歲亦屬弱馬回勇，腳法輕盈可愛，早期出五化郎取勝，以後消沉甚久，降至此班，上次巳有表現，目前狀態甚勇，是正宗短途快馬，活潑可愛，能作分段快放，有力挑戰前騎。

快樂霸王與亞光亦屬弱馬好轉，但較量之下，仍以先鋒及和平萬歲稍優。

奇敏近況勇進，步伐雄壯，氣勢增強，可作分段門快，是冷門對象。

綜合結論：先鋒質高回勇，機會最佳；和平萬歲活潑，機會次之；冷馬奇敏。

明駝質高後勁強 驊騮短途有高速

第七場：第一班之戰，五匹的實力，距離不大，跑來必頗為接近，短途正宗馬有驊騮，但各駒可以鬥後勁。

明駝升到第一班，而質素仍超然，逢對手不甚強，梅道登可以力鬥後勁，前段如不被蠱駒放得太遠，一條直路可以反先，雖然負頂磅，但第一班爭短途，影響不大，仍是機會較大的一匹。

實馬有分段快，而無一段特殊高速，目前狀態勉堪保持，無若何突出之點。

儲君寶亦有分段快而一段的特殊高速不甚強。

驊騮起步快，前速最高，腳法輕盈揮洒，活潑可愛，近期多操，力磨不輟，陳杰多狀六化郎，實能拉長後勁，有力挑戰明駝。

綜合結論：明駝活潑，機會最大；驊騮機會次之。

一枝獨秀質素新 勇士初好宜敲冷

第八場：熱鬧爭奪的場合，有混戰頭，大部份是弱馬。

再得與龍馬精神，均嫌勁弱。

勇士質素甚高，早期拚得動，影響進展，變為弱馬，本季早期亦疏於鍛鍊，近期體力漸復，加工催磨，有突然好轉跡像，步大輕鬆，得輕磅之利，前速及中段衝力甚強，對手并非太強，有冷門希望。

一枝獨秀上次由趙士熊出策，有幾分狀態，亦能力鬥到底，前速後勁均佳，足見質素甚高，以後操練正常，氣力大增，此次得梅道登助陣，實力更強。

超霸降班，狀態亦能保持勇況，但嫌負磅太重。

智慧腳法輕盈有激，一里最佳，近期採緩操慢進手法，以珍重體力，近兩課轉趨活潑，有力挑戰一枝獨秀。

綜合結論：一枝獨秀質新有利，機會最大；智慧靈活，機會次之；冷馬勇士。

雙喜復勇可連捷 紀夫人氣量豪雄

第九場：神箭新配郭子猷，有側擊的實力，但全程快速有限，過份大熱，不甚化算。

林園標取高士美，充其量謀冷位置；紀夫人的馬量達，要起步順利才可望在第二段力爭，多一層顧忌。

雙喜起步夠快，雖非正宗短途快馬，但近期狀態豪勇，第一段一向有前速，故可望力跟，雖得大勇，第二段跑順，足以發揮較強衝刺，票姚是短途快馬，五化郎此項路程便為之，過去由梅道登勝此程，此次堪稱為最就熟，起步必快，近況昂勇，全程有均勻高速，有力進襲。

紀夫人過去是正宗短途快馬，步頂雄勁，氣勢實注，經常勤操，狀態漸勇，可望突擊，是半冷門佳選。

綜合結論：雙喜大勇，機會首選；票姚活潑，機會次選；冷馬紀夫人。

海軍勳章勁力強 衆勝狀態突躍進

第十場：出馬十匹，但均屬強中手，有三份之二，在勇態中。

衆勝與電星一再相逢，想當初，電星屢於最後幾十碼，目前兩駒均起，當可在此再較高下。

衆勝當時以質勝，此次有突然回勇姿態，是半冷門佳選。

海軍勳章步伐雄壯，質素最高，降入第四班，佔了優勢，起步有時不甚快，但譚業成騎熟此駒，可以操準馬性，有雄壯衝力，第二段可以加速追上，全程夠快，機會乃大。

電星活潑，久沉復勇，步法輕盈，清脆玲瓏，此程最合，有全程高速，有力挑戰前駒。

奇能得郭子猷同策，聲勢增強，但非大勇。

綜合結論：海軍勳章步伐豪放，機會最大，電星活潑，機會次之；冷馬衆勝。

冷馬精選

陶樂駿

美審同降班，步密勁雄，在好好運如火如荼之際，可以少敵美審同，狀態漸佳了。

第四場：多駒均是名響之馬，忍人注視，而以質新之馬，近期有態，除起步那有些延遲之外，如能順利出閘，有爆冷之力。

第一班之戰，由施露準出策，是冷門，近況漸勇，全程夠快，各駒均熱，可以注視勳態。

此外，第六場陳浩祥的奇敏，第八場譚業成的力駒，近兩課均見勇，同是近百元的大冷門，動態宜注視。

老溫貼士

場次	馬號	馬名	磅	騎師
第一場 第五班紅牌生九化郎	四	巨人	一四六	趙仕端
	三	喜鵲批	一四九	梁錦垣
冷馬	一	地上飛	一四五	周振雄
第二場 第八班 一哩	三	好好運	一四六	邱達禱
	五	再來一次	一五四	蘇國仁
冷馬	四	美審同	一四〇	林國強
第三場 第七班 五化郎	八	得勝	一四四	梅道登
	二	炮伏	一四七	陳毓麟
冷馬	七	必達	一五〇	蘇國仁
第四場 第六班 一哩	五	田雞東	一四一	蘇國仁
	九	好利	一五二	梅道登
冷馬	八	夏文妮	一四九	譚業成
第五場 第四班聖佐治盃九化郎	五	明威	一四四	郭子猷
	二	安心	一三九	施露準
冷馬	一	至尊寶	一四一	洪燮康
第六場 第六班 六化郎四十碼	七	先鋒	一三八	唐宏洲
	五	和平萬歲	一三八	林國強
冷馬	四	奇敏	一四二	陳浩祥
第七場 第一班 五化郎	一	明駝	一五四	梅道登
冷馬	四	驊騮	一四一	陳杰
第八場 第七班 一哩	六	一枝獨秀	一四八	梅道登
	十二	超霸	一五一	羅 倫
冷馬	十四	智慧	一四二	衛林士
第九場 第五班 五化郎	五	雙喜	一五四	衛林士
	六	票姚	一四三	梅道登
冷馬	十	紀夫人	一四四	陳毓麟
第十場 第四班 六化郎四十碼	五	海軍勳章	一四七	譚業成
	十	電星	一三九	洪燮康
冷馬	八	衆勝	一三九	蘇國仁

各場排位配磅

第一場（第五班，一里一七一碼（紅牌生賽））

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	地上飛	一四五	周振雄	6	托
2	錦繡	一三九	陳福仁	7	吳
3	喜鵲批	一四九	梁錦垣	5	紅
4	巨人	一四六	趙仕端	4	史
5	金雀	一三九	詹憲源	1	朱
6	一品夫人	一四四			米
7	一家寶	一四五			貝
8	所羅門王	一四二	彭利來	3	紅
9	自由第一	一三五	陳仕衡	3	張
10	準備	一四一	馬恩恩	8	托

第二場（第八班，一里）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	智慧發	一三五			貝
2	捷蛮	一四七	羅 倫	4	羅
3	好好運	一四六	邱達禱	3	光
4	美審同	一四〇	林國強	2	李
5	再來一次	一五四	蘇國仁	1	吳
6	油未干	一三九	梅道登	5	貝

第三場（第七班，半里一七〇碼）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	東岸	一四六	郭子猷	4	蘇
2	炮伏	一四七	陳毓麟	6	吳
3	金箭	一四四	梁錦垣	3	米
4	美利多	一四〇			羅
5	影城	一三六			光
6	雪蹄運	一四四	洪孝廉	1	羅
7	必達	一五〇	唐宏洲	5	蘇
8	得勝	一四四	梅道登	2	皮

第四場（第六班，一里）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	愛琴海	一四八	邱達禱	7	史
2	小東西	一三九			史
3	牙檔	一三八	衛林士	8	朱
4	加利	一五四	林國樑	9	張
5	田雞東	一四一	蘇國仁	3	李
6	快樂勇士	一五一	陳毓麟	6	皮
7	金寶	一三八			李
8	夏文妮	一四九	譚業成	2	米
9	好利	一五二	梅道登	5	朱
10	屋那	一三七	林國強	1	張
11	鐵木氣	一三八	唐宏洲	4	蘇

第五場（第四班，一里一七一碼（聖佐治盃賽））

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	至尊寶	一四一	洪燮康	2	朱
2	愛美神	一四五	譚業成	1	米
3	安心	一三九	施露準	5	貝
4	捷達	一三六		[illegible]	蘇
5	明威	一四四	郭子猷	3	紅
6	闘多娜	一三七	衛林士	6	貝
7	西施	一五一	羅 倫	4	李

第六場（第六班，六化郎四十碼）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	沖天	一四九	岑澈常	4	米
2	亞力山大	一五〇	譚業成	1	米
3	快樂霸王	一四七	郭子猷	3	皮
4	奇敏	一四二	陳浩祥	6	紅
5	和平萬歲	一四八	林國強	7	張
6	榮光	一四七	洪燮康	5	蘇
7	先鋒	一三八	唐宏洲	2	蘇

第七場（第一班，半里一七〇碼）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	明駝	一五四	梅道登	1	羅
2	實馬	一三五	譚業成	2	米
3	儲君寶	一四五	唐宏洲	3	紅
4	驊騮	一四一	陳杰	3	蘇
5	旺財	一三八	施露準	4	貝

第八場（第七班，一里）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	光明	一四一			李
2	再得	一四〇	唐宏洲	7	蘇
3	龍馬精神	一三七	王劍影	6	趙
4	勇士	一三九	蘇國仁	5	蘇
5	高飛	一五四			吳
6	一枝獨秀	一四八	梅道登	2	吳
7	翠谷	一三三			吳
8	力駒	一四八	譚業成	8	托
9	甘露	一五一	陳毓麟	10	羅
10	蘇格蘭玉	一四八	黎根	9	皮
11	南岸	一五〇	郭子猷	4	蘇
12	超霸	一五一	羅 倫	1	羅
13	都是佳	一三七			托
14	智慧	一四二	衛林士	3	貝

第九場（第五班，半里一七〇碼）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	神箭	一四三	郭子猷	4	羅
2	藍色多瑙河	一四七			李
3	保能勝	一四六	蘇國仁	3	羅
4	大會堂	一三五	譚業成	9	李
5	雙喜	一五四	衛林士	1	貝
6	票姚	一四三	梅道登	7	吳
7	富士美	一四四	林國樑	2	托
8	庇利亞公爵	一四四	陳浩祥	10	紅
9	馬哲達	一五二	黎根	5	貝
10	紀夫人	一四四	陳毓麟	8	皮
11	天馬	一三六	施露準	6	貝

第十場（第四班，六化郎四十碼）

號	馬名	磅	騎師	排位	
1	猛懷者	一四七			蘇
2	隨我來	一四二			米
3	佳利	一四一	衛林士	6	托
4	及時	一四〇	梁錦垣	4	張
5	海軍勳章	一四七	譚業成	5	朱
6	蘭花	一四五			米
7	奇能	一五四	郭子猷	3	張
8	衆勝	一三九	蘇國仁	2	光
9	蘇絲黃	一四五			朱
10	電星	一三九	洪燮康	1	蘇
11	特高	一四八			吳
12	鐵實郎	一三九	陳毓麟	7	皮

晨操狀態最佳馬匹

馬名	操程	時間	末段
巨人	半里	五十六秒	末段廿八秒
好好運	半里	五十九秒四	末段廿八秒一
必達	半里	五十六秒	末段廿六秒二
炮伏	半里	五十八秒二	末段廿八秒二
田雞東	半里	五十七秒一	末段廿七秒二
愛琴海	半里	五十七秒	末段廿七秀
好利	半里	五十九秒	末段廿七秒
至尊寶	半里	五十七秒一	末段廿七秒一
西施	半里	五十五秒	末段廿六秒二
先鋒	一段		廿七廿三
明駝	半里	五十六秒二	末段廿六秒一
超霸	半里	五十六秒二	末段廿六秒一
紀夫人	半里	五十六秒二	末段廿八秒
神箭	半里	五十四秒一	末段廿七秒
衆勝	半里	五十四秒一	末段廿六秒

工商晚報 文王貼士

	正選	騎師	副選	騎師
（一）	喜鵲批	梁錦垣	錦繡	陳福仁
（二）	好好運	邱達禱	美審同	林國強
（三）	必達	唐宏洲	得勝	梅道登
（四）	田雞東	蘇國仁	好利	梅道登
（五）	明威	郭子猷	愛美神	譚業成
（六）	亞力山大	譚業成	快樂霸王	郭子猷
（七）	明駝	梅道登	驊騮	陳杰
（八）	一枝獨秀	梅道登	甘露	陳毓麟
（九）	雙喜	衛林士	保能勝	蘇國仁
（十）	電星	洪燮康	奇能	郭子猷

第七班馬一哩賽蠡測
南岸力可爭霸
超霸勇達巔峯

第八場，十四匹馬報名，光明、高飛、翠谷，都是佳不出，仍有十駒參戰，高飛不出，對配搭兜風關係，本場亦因龍無首，慎防出冷，看完最後試跑，我對該場馬蠡測：

再得幾番大熱，未能打開勝利之門，潛質有從新估計之必要，今番對手更強，絕對不容易有機會。

龍馬精神久沉，最後兩課稍露曙光，此類硬身馬，操練未足夠，不敢看好，充其量謀冷位置之材。

勇士狀態保持，論馬有實力，但形勢不容此駒去發馬，切勿寄予厚望。

一枝獨秀加強配搭，預料捧成一面倒大熱無疑，最後試跑所見，狀態保持，并非如傳聞所稱靈勝，因馬身仍嫌滑稜，殊不值得狂捧。

力駒有轉機，未到贏馬水準，此駒正宗一里馬，甘露保持上等水準，值得重視。

久站高班，蘇格蘭玉近況有進步，不過從未上名之馬，祇可作大冷小敲，熱捧尚非其時。

南岸有斷蓄的進步，實超此班，照理機會不弱，舐底主力多數會放在南岸身上，以馬論馬，仍具爭霸之力。

超霸降班加磅，仍屬便宜，昨天與明駝伴跑，毫無遜色，本場環境復雜，形勢比人強，超霸充滿爆冷危機，切勿以為梅道登主力放手不騎，認為機會不高，實則羅德尼馬友，筆者寄語本報愛好冷門的切勿走寶，上佳半冷擇場對象。

智慧由衛林士執韁，應屬比施露準出策機會提高，但機殺後試跑所見，狀態呈現反覆，因此捧成熱門，有研究必要。

本場正路的勝法，應屬一枝獨秀，南岸超霸三駒之爭，我獨睇好勇達巔峯的超霸。（趙子龍）

風濕

風濕筋骨專科 梁藻衡

專膏風濕創痛 五分鐘內制止

治愈醫案

九龍…… 電話 ……

日本膏布之王

脫苦海

請注意每包二十片

外用鎮痛劑

主治

頭痛・跌打・風濕痛・牙痛
肩膊酸痛・刀傷・關節炎・
腰痛・胸痛・乳腺炎

每月壹萬元大贈送 人人可得 歡迎參加

贈送足金戒指辦法

脫苦海空盒及膏布上之玻璃紙，不論幾套（空盒一隻玻璃紙十二張合成一套）均可向本公司換取名貴實用品，凡有五套以上者，除換取實用品外，由公司登記來之套數，到每月底總結一次，以最多之首先一百名各再贈送金戒子一只。

加贈羽毛牌美國尼龍被

凡來登記空盒者均贈價值拾元之供被會之首期，最多者加贈羽毛牌尼龍被枕套對助聯參加。

上列辦法本公司得隨時變更或停止

鈴木日本堂股份公司製造
總代理：華南進出口有限公司
香港德輔道中九號502室 電話 36833・22948

遺失啟事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第五七五七（3757）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年四月十八日

遺失啟事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第一六二六（1626）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年四月十八日

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六三年至一九六四年度第十二次賽馬定於一九六四年五月二日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名暫均經製就，請向跑馬地本會會所山光道本會廐所等處取閱，報名參賽，定於一九六四年四月廿二日星期三中午十二時截止，特此通告如右

一九六四年四月十三日 司理麥萬士

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六三年度至一九六四年度第十一次賽馬定於一九六四年四月十一日星期六及四月十八日星期六舉行，第一天及第二天俱在下午二時開賽，跑馬地本會會所於上午十一時四十五分停止辦公，茲將本會會員須注意事項，公佈如下：

從來入場券須今日照價購買，附於會員來賓入場券每枚二十五元，請依照下列時間向本會各會票處購買

㈠第一天由一九六四年四月八日星期三起至一九六四年四月十日星期五上午十時止

㈡第二天由一九六四年四月十五日星期三起至一九六四年四月十八日星期六上午十時止

㈢凡持有會員來賓入場券者不得轉入

㈣入場券概不在本會司理處發售，會員自不須售來賓入場券，凡年十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場

㈤關於公眾席第一天及第二天俱在上午十一時至十一時三十分開始入場，入閘時繳交，購票入場券，如欲入場後，須全日懸佩此證，凡離場後復入場者須再購券

一九六四年四月六日 司理麥萬士

遺失啟事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第四〇四三（4043）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六四年四月十七日

英皇御准 香港賽馬會通告

一九六四年度第十二次賽馬之六四年新馬四歲名參賽定于一九六四年四月廿二日上午十時截止

茲將附帶條件如下

一九六四年新馬六化郎四十碼冠軍士打東（Wooden Spoon）如新馬已經過參賽二次以上者，不准參加，只准未參賽及未得獎金之新馬四歲，方准參賽，頭獎獎金六千元，二獎獎金三千五百元，三獎獎金二千五百元，報名費十元，騎師負磅俱為一百四十七磅。

一九六四年四月十五日

永遠賽馬會 司理麥萬士

東華遇加山

週末聯賽强弱分明

雙方預備組打頭陣

【本報訊】甲組足球聯賽，今日僅得一場，東華對加山，下午五時半，在警察球場上演。下午三時三刻，雙方預備組先行交鋒。

東華在本屆仍屬勁旅之一，加山則為本屆積分最少的弱隊，因此比賽可說强弱分明，正常的戰果，東華必勝加山。

雖然東華現在的實力，不如季初時完整，惟他們的中後衞仍不弱，前鋒亦有姚卓然、莫振華兩員大將在陣，攻守力自然遠比加山强，就是個人技術也好得多，則加山決非東華敵手。可是東華目前在聯賽的成績，對冠、亞軍兩席希望已宣告絕望，今天，東華比賽的鬥志，[illegible]。

但加山方面，卻不然，他們現在爲了爭取殘局，正力圖掙扎，爭取積分，故雖然技術不如，也能死裡求生，避免降級，故雖然技術不如，上半年加山亦曾一度以一腳力拚，頗有可觀，惟加山近來雖然球風改變，已及警察，都備受威脅。加山最近能够賽和九巴及警察，避得增加兩分，就是靠那一套踢法的本錢。今天他們將繼續採取此一戰略與東華週旋，希能追和東華，獲得一分。他們的成績便與五一七相同，同是比賽十九場得七分，避免剩出奇跡，打跨東華，他們的積分便與位于末席的第三席的東方一樣，比賽十九場獲得八分，那時，加山便能擺脫降級厄運，將仍有一綫希望。

就實力衡量，東華與加山確有很大的距離，除非東華大失水準，否則不祗應勝加山，而且可以贏得大勝。但成問題的，就是東華對勝負已無足重視，倘若對加山的踢法有所顧慮，避免與加山力拚，比數也十分接近，東華可能又像首循環一般（東華勝二比一）的一場比賽的過程那樣拉鋸的話，則今天一場比賽的過程必然拉鋸，以一球僅勝加山。

東華

（八號）、林敏聰（九號）、李新新（十號）、卜樹人（十一號）、顏憲舜（十二號）、江憲治（十三號）、吳逢堅（十四號）。

（全港聯隊）領隊：潘燕均，教練：黃炳禮，管理：劉偉棠、張樹棠，隊醫：丘振雄，盧荷渠、黃錦棠、梁德榮（球隊）。

台鐵路籃球隊今戰港九聯

頭場乙組賽旭輝對凌雲

【本報訊】中華民國鐵路籃球隊與全港聯隊，於今夕八時四十五分，在修頓球場舉行。此場已屬港九籃聯所編定的秩序，此場亦屬客軍訪港的「告別賽」。序幕戰七時半，乙組友賽旭輝對凌雲。

客軍球員對於硬拼的戰法，似乎已有了改進，今夕門集中全港精銳成軍的聯隊，雖然主隊兵源充足，但以鐵路隊各將的近況，仍可拉成「五五波」，甚至客軍可能仍稍佔優勢的。

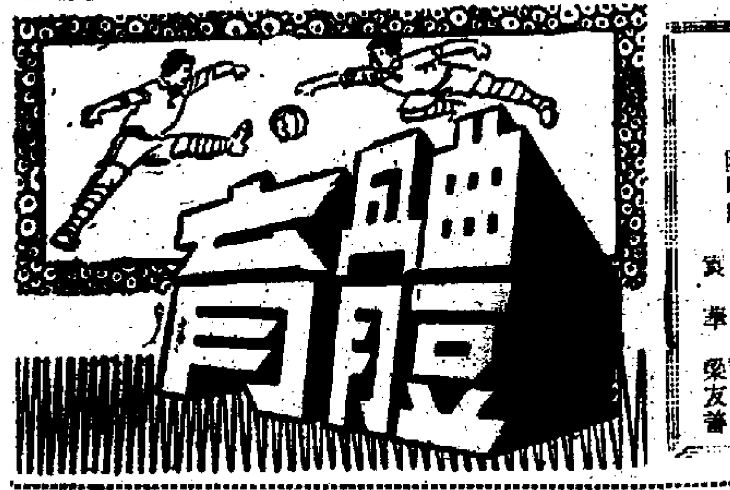
鐵路隊此次訪港，已賽過六場，除曾一敗於流星外，其餘五仗均獲勝利，計先後勝自力、拱均安、克南、軍，並輕取九龍香港兩聯隊，從六場的演出，客軍的表現愈戰愈强，在各場比賽裡，始終保持水準的顏憲舜、卜樹人、江憲治則首伏稍見尖端，以後各場均有佳作，最近始恢復正常水準，則爲李伯廷及李新新。至於高遠普與林敏聰，速算平穩。以全隊的演出論，速度快，彈力强，及射中多，是鐵路隊的特色。不過他們未能應付「硬仗」及部份球員經驗稍淺，則爲無可否認的事實。他自從敗於流星以後，

全港聯隊的人選，以流星、南華及均安三隊爲主，而輔以自力、梁建光及閩雷潘煒民，已算集港九的精銳成軍，堪稱戰將如雲，且入選各將，均有合作的經驗，當然取得默契，雖然部份球員或感氣力不足，但因有充足的兵源，排陣當然不成問題，何況全港聯隊的部份球員，經驗及細膩動作較客軍爲勝，照理有一排之力，惟值得研究的，却爲球員調動及戰術運用，蓋以過去聯隊出戰，常有給予各球員以輪流上陣的機會，而致忽略了戰術上的配合，以致在氣力技術不平均的情勢下，處於劣勢，今夕全港聯隊倘志在取勝，則仍有可爲的，假如採取沒有系統的車輪戰術，那就未許樂觀了。雙方名單如下：

（鐵路隊）領隊：鄭任飛，副領隊：陳恩良，教練：歐陽斯、蔡文華，管理：蔣進財，隊幹事：王長生（四號），隊長：徐澤方，副隊長：李伯廷（五號），隊員：王一駿（六號），高遠普（七號），

今日足球秩序

（甲組聯賽）
東華　對　加山　下午五時半　警察場
（預備組聯賽）
東華　對　加山　下午三時三刻　警察場
五一七　對　傑志　下午五時半　港會場
（乙組聯賽）
五一七　對　傑志　下午四時正　港會場
晨島　對　獄史　下午四時一刻　南華場
漢光　對　太古　下午四時一刻　銅鑼灣
怡和　對　流浪
大東　對　中華　下午五時三刻　南華場
構私　對　中昇　銅鑼灣
天犧　對　郵局　小西灣



東華加山兩隊陣容

（東華）
郭秋明、駱德貴、李磊光、馮紀良、馮紀魂、曾鏡洪、莫振華、姚卓然、黎子福、吳澤濤、曾鏡光

（加山）
比利、關新、陳明廣、伍炎勝、謝國强、黃華、奧馬、沈錦添、史丹頓、譚藝滿、梁友普

華聯隊教練朱國倫辭職

朱永强接替

【本報訊】迎戰法國華倫仙尼足球隊的華聯教練朱國倫，請求辭職，有關方面，已補選朱永强接替。

華聯對華倫仙尼一場比賽，定廿六日舉行，入選華聯代表球員中，迄未有一人申請免役，雖然正選左[illegible]

銀牌預售三千尚餘多張

【本報訊】傑志對九巴的銀牌決賽，明天上午十時至下午一時，門票今天便告上演，門票今天在政府大球場，及花墟警察會公開預售，每一預售站均有千餘張，二元四角票，賣剩約三千張，于今天再在港九兩預售站公開預售。

傑巴銀牌決賽的預售票，昨日開始公開發售，結果，七千餘二元四角票，賣剩約三千張，于今天再在港九兩預售站公開預售。

南華學運會明日決賽

南華體育會主辦第十九屆全港學界田徑運動會，經上週日及星期三各項徑賽，初複賽後，由明日上午十時起，在該會加山運動場，舉行全部決賽，共四十項，計徑賽三十項，田賽十項。全部賽程，在下午五時完結，即舉行閉幕儀式，首由該會競賽部長李樹根報告

各組總成績後，即由該會主席黃炳禮主持閉幕致詞，繼由該會副主席何世柱夫人主持頒獎。

臨聯歡宴台鐵路隊

【本報訊】籃球聯會於昨晚九時，在麗宮樓歡宴中華民國鐵路籃球隊，由主席李超廣，副主席金實樹，總幹事譚勳，全體委員熱烈招待，鐵路隊由隊長陳男良率領到席，制服整齊，席間並無致詞，賓主談笑風生。

據該隊領隊稱：今晚一場對港九聯隊比賽，該隊定廿日返台。

華人夏令盃賽本年繼續舉辦

華足聯會聯賽小組，於昨日會議，出席者：主委唐張，委員：鄧泰全、程寶琦、彭弓、陳肇川。

華人足球夏令聯賽，定一九六四年四月廿八日開始報名，均地借海軍及陸軍場，參加隊伍現定十四隊至十八隊，章程報名有分球員不超過十分，出場時不得超過五分，不少逾兩分。至無分球員，至一九六四年九月一日仍未超過卅歲爲限。

以色列仍盼中國參加亞洲盃決賽

沈瑞慶改下週飛台請命

【本報訊】關於中華民國足球隊，被邀參加亞洲盃決賽問題，華協會長沈瑞慶，與中國隊教練李惠堂，昨再度交換意見，考慮認爲，以色列未必中方，仍有商榷的地方，使不派隊前往參加而去，仍有商榷的地方。

我以色列足總的[illegible]，爲中華民國效勞前義，仍派隊前往以京參加。倘若以色列對中華民國有不利的措施，則今次中華民國足隊，絕不會有再從以色列邀請，贊成我國參加的話，會再約印尼玩弄手法的覆轍，因上次亞運，我國和以色列，均被拒絕入境，而以色列更向國際足協及奧運會提出抗議。倘若以色列再玩弄這種手法的話，將會被全世界所攻擊。

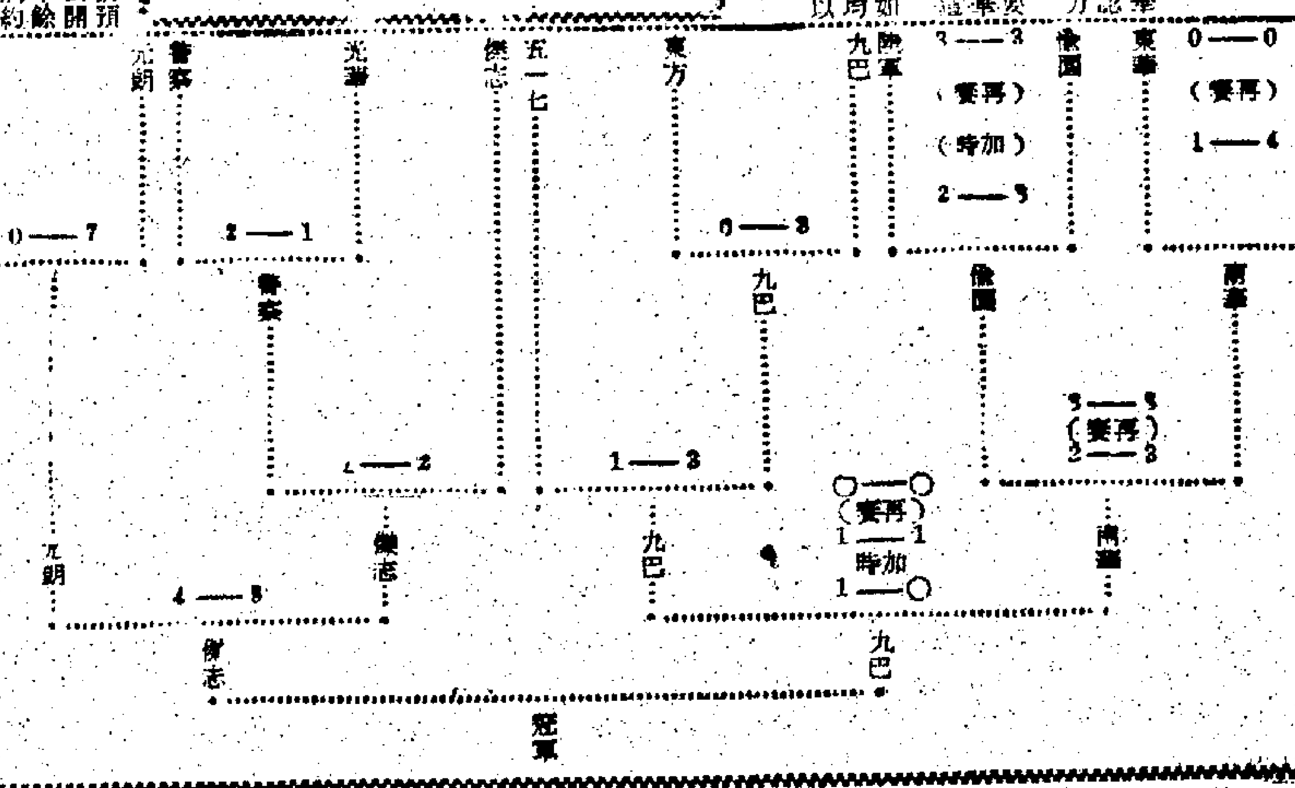
沈瑞慶可能於下週二或週三返國，與我國詳談一切。

甲組足球聯賽成績表

（截至四月十五日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
傑志	十八	十三	三	二	八八	三十	廿九
愉園	十九	十三	三	三	五六	廿四	廿九
南華	二十	十二	三	五	六七	卅六	廿七
光華	二十	十二	二	六	四九	廿六	廿六
元朗	十九	十一	三	五	五九	卅八	廿五
東華	十九	十一	三	五	四五	廿五	廿五
九巴	十九	八	五	六	五三	四三	廿一
警察	十九	五	五	九	四二	五二	十五
陸軍	十九	五	〇	十四	卅一	七八	十
東方	十九	三	二	十四	卅八	八七	八
五一七	十六	二	三	十四	廿二	七二	七
加山	十八	二	二	十四	廿六	六七	六

甲組銀牌賽形勢表



看世界田徑一年可知世運的演出

一年過去去了，如今是世運年。檢討去年世界田徑成績，溫故知新，亦即瞭然世運的演出也。

一百公尺——去年三人跑十秒二，其中美國海耶爾最爲特出，出場十六次，戰無不勝，顯然爲世運奪冠人物。至於跑十秒三的多至三十一人，分屬十一國。十秒三似爲此項選拔標準。

二百公尺——美國卡爾領袖羣倫，以廿秒三跑完二百廿碼彎道，全年十二戰僅一負。海耶爾次之。去年成績廿秒九內的多至四十二人，分屬十四國。

四百公尺——美國傅羅美以四四秒九破四百四十碼世界紀錄，但專家看好全美賽及全美書院賽雙料冠軍畢威士。卡爾亦爲此中能手。全年成績四六秒八內者超過五十人。

八百公尺——德國馬杜爾斯基以一分四六秒四佔先。日人森本葵以一分四八秒一名列第廿一傑。全年成績一分四八秒九內的超過五十人。

千五公尺——上屆亞軍查士（法）三分三七秒八爲去年最佳成績。美國選手以四分內成績跑完一英里的多至六人，其中新血奧哈拉最惹人注意。上屆八百公尺冠軍史尼爾（新西蘭）亦爲此項奪冠人物。去年成績三分四四秒八內的計四十人，分屬十四國。

五千公尺——上屆冠軍哈爾堡（新西蘭）十三分四一秒二居首。世界第五十傑成績爲十四分三秒八。

一萬公尺——澳洲克拉克去年以二八分十五秒六破世界紀錄。日本船井照夫及渡邊和已名列前十名。第五十傑成績廿九分四一秒二。

三千公尺障礙——比利時雷蘭去年以八分廿九秒六創造世界紀錄。第五十傑成績爲八分五〇秒。

百十公尺高欄——上屆第三名鍾士（美）以十三秒四佔先。上屆亞軍梅（美）亦仍健在。我國楊傳廣及巴基斯坦拉雷克各以十三秒九列第八六人。成績十四秒的多至三十六人，但其中廿五人爲美人。但全年跑十三秒九的即有十

四百公尺中欄——美

國何利以四九秒六跑完四百四十碼中欄，爲今年世運奪冠呼聲最高者。日人大串落二五一秒八僅列第五十傑。

跳高——這一項去年進步很多。七呎一向認爲難關；但去年跳過七呎的多至十一人。其中七人爲美國人。俄人勃羅美以七呎五寸四份三改寫自己紀錄。最值得注意的是澳洲史尼斯戚，年方二十出頭，已跳到七呎二寸八份五。日人杉岡邦由六呎九寸八份七僅居第三十九位。

撑竿跳——這是去年進步最快的項目，跳過十六呎的多至十四人。賓爾（美）爲唯一跳過十七呎的，但因粘油陶道關係，紀錄未獲承認。我國楊傳廣以十六呎五寸居第五傑。日人大坪政士十五呎三寸僅列第五十一傑。

跳遠——上屆冠軍波士頓（美）八公尺二〇居首。全年跳過八公尺的祇有四人。日人山田高之七公尺六七，小田溶平七公尺六二，分列世界第三十六傑及第四十六傑。

三級跳——上屆冠軍史密斯以十六公尺九九出人頭地。標治孝治十六公尺二〇僅居第十二傑，但另有三名日人亦名列二十傑中：下晢、岡崎高之、太田富夫。第五十傑成績爲十五公尺七六。

鉛球——美人邸格以十九公尺四三居首，但仍無必勝把握。老將奧勃萊茵雄風如昔。何牙利波萊周及波蘭蘇斯谷澄均有十九公尺以上實力。第五十傑成績爲十七公尺六三。

鐵餅——去年此項進步很多，拋過二百呎（六十公尺九六）的多至五人，其中仍以奧脫實力最佳，但他季末受傷，今年能否三度蟬聯世運冠軍，令人注意。第五十傑成績五四公尺三二。

標槍——芬人倪蓮拉八六公尺三三最遠，然世運此項勝負難以預料。日人三木孝志進步到七七公尺六九，祇能居第三十一傑。第五十傑成績七六公尺三四。

鏈球——奧人唐以六九公尺七七佔先。老將美人康諾利及匈人雖伏斯基仍名列前茅。日人菅原武男及岡本登分列第七傑及第十五傑。第五十傑成績六二公尺二五。

十項運動——田徑各項目之中，獲得世運冠軍者唯有楊傳廣一人。去年超過八千分的另二人，德國賀杜夫人八〇六一，和他的九一二二一分相差太遠。美國侯曼八八五五分及去年成績逾七千分者三十一人，分屬九國。

日本紙廠發生工潮 可能影響洋紙來源

本港所需紙張以日本供應最多 已訂購而要付船之貨數量巨大

【本報訊】邇來本港洋紙市，已隨着工業增產而暢旺，各種工業用紙和印刷紙張，本銷數字，都比前增加。工業用紙中，以包裝紙、盒唔紙、粉紙、鋁紙、瓦坑紙用紙、玻璃紙及雙灰板紙等爲最熱門，印刷紙中則以道林紙、令庄白報紙、光畫紙、夫士咭紙及打字紙等較爲好銷，所成交價格，普遍堅穩，部份且告微升。

此間華南洋紙商會理事長馮錦聰昨接電告：最近日本紙廠，勞資發生工潮，絕大多數工人所需求改善待遇，如未獲資方圓滿答覆，則於本月十七日（即昨日）實行罷工，且預定進一步再罷工四十八小時，影響所及，交貨期未能準確。據說：日本紙廠工潮繼續惡化下去，則不久的將來，本港可能發生紙荒。

馮氏繼復指陳：本港輸入洋紙，以日本貨佔數最大，如最熱門的書紙，每月由日本輸入總有千二噸，日本盒唔紙每月輸入八百噸，日本粉紙每月輸入百餘噸，其餘雜紙很多，故目下已向日本訂購而要陸續付船之貨，爲數相當鉅大，以上各種熱門紙張，由於廠方報漲，近日本港市價已微升四、五巴仙，日本發生工潮之消息傳到後，其價更加揸硬，茲將日本最近來盤及本港市價訖錄如下：日本書紙來價每噸八十二英鎊，本港市價每令五角八仙。日本盒唔來價每噸七十鎊半，本港市價每令一百一十六元，原盒唔來價每噸六十七鎊，本港市價每令一百四十七元。日本單面粉紙來價每噸漲至一百三十一鎊，本港市價每令七十五元半，雙面粉紙來價每噸一百三十六鎊，本港市價每令九十三元。（日）

美股市走勢平均指數

【紐約十六日美聯社電】杜．鍾斯美國股票十六日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	八二五．七八	八三〇．二二	八二一．二二	八二五．六五	升〇．二二
二十種鐵路股	一九六．七〇	一九七．五四	一九五．九五	一九六．七〇	升〇．二三
十五種公用事業	一三九．四四	一四〇．〇七	一三八．六七	一三九．五一	升〇．〇九
六十五種雜項類股	二八七．四二	二八八．八二	二八五．九五	二八七．四〇	升〇．一六

美股市反覆上昇 鐵路汽車等續漲

惟航空鋼鐵香烟下跌

【紐約十六日美聯社電】星期四日股市又扳升至另一歷來最高峯，成爲本以年來的第三十二次，交投甚暢旺。

開市之初股價即繼昨市之升勢而揚，近午時雖一度見閃縮，但午後又復上升，直至尾市。

「杜鍾斯」卅種工業股平均指數上升點二二，成出另一新的高峯八二五點六五。

「標準及波亞士」五百種股平均指數上升點一，成出另一新高峯八〇點二〇。又破類四百二十五種工業股平均指數亦上升點一一，成出另一高峯八五點二一。

鐵路、公用事業、若干的電器設備、汽車、鋁業、化學及揀選類股等股俱報漲。大部之鋼業、航空、鋼鐵、香烟等類股則下跌。

有關股市之商業消息大致仍佳，包括：本週汽車生產保持高紀錄，本月上旬的銷售情況亦佳，若干公司的獲利報告亦頗起高潮，只有零售百貨的銷路上週比前週跌了百分之二，比去年同期則已跌了百分之五。

成交股票一千三百四十五種，其中五百四十六種下跌，五百三十二種上升，二百六十七種不變。

成交總數爲五百二十四萬股（週三日爲五百二十七萬股），較昨市微淡，但仍屬甚暢。

中，有七種下跌，五種上升，三種不變。總爾斯海濤破礦股最暢，升七元，成三十六元三角七仙半，成交四十四萬四千二百股。無綫電公司股次暢，收盤成價不變爲三十四元二角半，成交十二萬二千八百股。史伯利蘭牌股第三，跌一角二仙半，成十七元，成交十一萬二千八百股。佳士牽汽車股第四，成價不變爲四十七元八角七仙半。泛美航空股第五，跌一元一角二仙半，成七十三元二角半。

其他暢跌之股包括：富諾十個章股跌一元六角二仙半，美國烟草股跌六角二仙半，高路堅物料股跌一角二仙半，福特汽車股跌二角半，比倫士城企業股跌二角半。此外，暢升之股份有：斯羅士股升一元三角七仙半，美國電話股升一元一角二仙半，美國汽車股升五角，青蓮斯城南方工業股升一角二仙半。

英鎊普漲美電軟順 金鈔市牛皮靠淡

日本紙市價扳高

【本報訊】日本四一七總罷工（要求加薪），對日元市價無影響，如有影響的話，卻係本港日元市價被影響而淨升在一五〇．二五（或亦約因供不應求所致），午市現貨成至一五〇．一二五。

美電擴軟順，約因鎊紙價普遍報漲，K金價呆企在二四八．五，可能好友受到了外圍金價報升的反應，期鈔再回落在五．七二七五。

十三日三藩市迪克有限公司報價自由市每美元兌五．七〇港元，印尼盾二五〇〇．兌一美元，三．八〇比索，兌一美元。

美電報五．七三九三七五—五．七三八七五，電鈔差價．〇〇八七五，大鈔加水五元，通天單報五．七三二五，加單按五．三〇二五。

日元現貨成一四九．八七五，現宋（比索）成一．四六七五，大鈔成五．七三五．小額面現鈔成五．七二七五，價與期貨一度拍平。

外圍金價全面報升，倫敦報二五〇司令八便士點五，歐洲金價報三五．〇七五—三五．〇九五，貝魯特金價報三五．三五，曼谷金價報四〇．三一。

除轉讓鎊報縮（二．七九八七），其餘鎊紙價均報漲。

倫敦証券鎊報二．七八八五，紐約証券鎊報二．七八八〇，現貨鎊報二．七九九〇。

期宋續按一．四七，平息，上牌無現貨交收。

日元頭盤按一五〇，早市尾盤乙式，午市尾盤一五〇．二五，平息，上牌無現貨交收，照新聞來臨日元市，加薪的後果，容易形成通貨膨脹云云。

K金初成二四八．六二五（開高價），隨跌二四八．五，午市尾盤二四八．五，平息，上牌無現貨交收，易永乙式。

期鈔頭盤五．七三（乙式），隨跌五．七二七五，午市尾盤五．七二七五，平息，上牌無現貨交收。一般來說，金鈔及日本紙的場內交投，乃係疏疏落落，中立倉（鈔及日元）已缺乏二月十八日初期的朝氣。（恒）

台糖復盤後 訂購甚活躍

【本報訊】砂糖市復露疲態，市場上各貨買賣俱呈冷落，國際行情則互有起伏，昨日紐約市場之原糖現貨每百磅由八．一八美元，微扳至八．三五美元，倫敦市場之原糖現貨每噸報價尚能保持六十六英鎊十四不變，期貨均由六十五英鎊五扳至六十三英鎊四。

本港太古糖廠之牌價自經前（十六）日調低以後，昨日之行情未有稍變化，XA租砂每担價格企住六十七元五角。SG幼砂六十八元三角，四星紙包庄幼砂七十一元，庇包庄幼砂七十一元二角，B嘜猪油白砂七十五元。

台灣砂糖於前日恢復開出新盤後，此間糖商對廿四號特砂及台灣幼砂均有大量訂入，廿四號特砂每噸訂價爲一千一百一十元，台灣幼砂每噸爲一千一百廿元。昨日本港市場之台灣特砂存倉乾包靚貨每担拆六十九元，花包貨則拆六十七元，台灣幼砂按七十元。

大陸砂糖交投亦靜，榴花粗砂本月底運到，交花洛每噸按一千元，亦少買家，反隨轉手現貨，每担拆六十六元五角，實東進口中粗砂按六十五元。其他各種外來砂糖之成交亦疏，泰國中粗砂每担拆六十六元，南非幼砂拆六十五元，東非幼砂按六十五元，舊包貨按六十四元，菲律賓赤砂現貨拆六十元五角至六十二元。（金）

外滙牌價 兩項提高

【本報訊】本港各外滙銀行之外滙牌價，昨（十七）日又將瑞士及倫敦美滙票兩項重加調整，計調整後之滙率均比前略爲提高，茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

瑞士滙賣出價由七五瑞士法郎改爲七四．九三七五瑞士法郎，即每百元港幣較前少兌〇．〇六二五瑞士法郎。

倫敦美滙票賣出價由二．七九八九美元改爲二．七九八七美元，買入價亦由二．七九九一美元改爲二．七九八九美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇〇二美元。（金）

昨日本港股票市行情表

【本報訊】昨日股市成交二百二十一萬六千元，行情參差互見中，一般上落尚微。茲將昨日交易情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	三五四．〇〇	三五六．〇〇	三五四．〇〇	一六〇
置地公司	六五．五〇	六五．五〇	六五．〇〇	六、四〇〇
（股權）	四〇．二五	四〇．二五	四〇．〇〇	一九三
電話公司（除息）	二九．〇〇	二九．〇〇	二八．九〇	三、二四三
青州英坭	五四．五〇	五四．五〇	五四．〇〇	一、九〇〇
（股權）	二九．〇〇	二九．二〇	二九．〇〇	九四六
香港煤	二四．四〇	二四．四〇	二四．四〇	一、五〇〇
（股權）	九．四五	九．五〇	九．四五	一、〇三三
九龍巴士	五七．〇〇	五七．〇〇	五七．〇〇	八〇〇
九龍倉	二九．一〇	二九．一〇	二八．九〇	一三、三〇〇
信託	二．二〇	二．二〇	二．一五	九六、二五〇
煤氣（除息）	一三．八〇	一三．九〇	一三．八〇	三、六七〇
怡和	一一．六〇	一一．六〇	一一．五〇	一〇、二〇〇
城市酒店	六．九〇	六．九〇	六．九〇	四、〇〇〇
先施	一九．八〇	一九．八〇	一九．八〇	三、五六六
香港啤酒	五七．〇〇	五七．〇〇	五七．〇〇	三、一五六
黃埔船塢（除息）	三六．二五	三六．二五	三六．二五	二、四〇〇
牛奶	四〇．二五	四〇．二五	四〇．二五	五〇〇
聯合企業	八．一〇	八．一〇	八．〇五	二、〇〇〇
電車	三六．五〇	三六．五〇	三六．五〇	二〇〇
中華巴士	五九．〇〇	五九．〇〇	五九．〇〇	三〇〇
油蔴地小輪	一〇五．〇〇	一〇五．〇〇	一〇五．〇〇	四〇〇
會德豐	一五．一〇	一五．二〇	一五．一〇	九、五〇〇
九龍倉	五二．〇〇	五二．〇〇	五二．〇〇	四〇〇
大酒店	二六．五〇	二六．五〇	二六．五〇	二〇〇
中華百貨	二七．〇〇	二七．〇〇	二七．〇〇	二六二
堪富利士（股權）	三．八〇	三．八〇	三．八〇	一、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

實地訪問東瀛（七）

本報記者 陳智亭

（四月二日）早起，推開一望，初開的粉紅色櫻花，現在眼前，艷麗可愛。在酒店進過早餐後，上午九時乘汽車赴帝人株式會社工場參觀，這是帝人的松山主力廠，其大無比，佔地面積八十二萬四千七百平方公尺，若逐一參觀，非花了一、兩天的時間不成。所以，祗有選其重要部門作兩個鐘式巡禮後，即由該廠負責人引導登上天台，一睹全貌。該公司董事兼管理副部長阿部實先生，也在場解釋一切。據說：這主力廠創設於一九一八年，是一種化學纖維企業，設備投資達五千二百五十萬美元，目下該公司從業人數，共有一萬五千三百五十人，其主要出品，分爲麗絨、尼龍、布特綸等三大類。以天橋、美女兩牌出品爲最行，屬於纖維化學成品的「帝特綸」佔總生產額百分之六十三，這帝特綸松山工場，由一九五四年開始興設，是一種新興的工業，這工場從業員二千九百人，大部份屬男性，少數屬女性，製造帝特綸所用的原料，則類似塑膠，原料中因含有炭，是從石油裡取出。另一種尼龍絲品原料，水各種質素混合而成，所以特別堅韌，石炭酸的耐熱性更高，其所用的石油原料，有百分之八十是日本的出產，其餘則從外國輸入。

石油原料製成纖品

該廠出品由石油原料製成化學纖維，於加強韌性後，還可拉長，所織成的衣料，加上各種不同的顏色，所以顯得非常美觀，是美化生活中的必需品，不但可適西服和其他各種男女衣裝，連在海上隨風飄揚的帆，也多採用。即日本國民所穿的和服，也有不少是該廠的出品。又說：該項化學原料再加研究後，進一步且可製造太空衣服。由一九六二年起，帝外銷這類纖品，已風行世界各地，每年銷量，達十九萬五千噸，最近兩年且續有增加。帝人主力廠由於面積廣闊，且全部機械化設備，故自建發電廠，以供應各部門之需，其他各分廠，設備也極完善。該公司爲着健全販賣網，除了東京、大阪等地設有辦事處外，國外紐約、漢堡、西德、台灣、曼谷、新加坡及雪梨等各大城市，都派駐有代表，成爲總公司的經營系列。最近，該公司在歐洲發行轉換債券，一部份是通過港國際証券公司代爲發行，以配合政府導入外資的新經濟政策。說到該公司的員工待遇，則相當優厚，工資方面，平均每人每月二萬六千日元，連花紅、保險及各種福利事業得益，合計每人每月將達五萬日元。

由於參觀的時間過於短促，所以對於帝人廠的內容，也祇能作概略的報導。離開帝人廠後，即赴松山機場。正午十二時乘小型飛機折回大阪。

原子時代電器發達

午后一時再赴大阪近郊松下電子工業株式會社工場參觀，該廠與日本最大規模的日立、東芝、新三菱等大企業齊名，所出產的樂聲牌電器，行銷本港亦多。當我們參觀該廠時，該社的副社長松本三郎和外國部長、宣傳科長等都出面招待，未久該社的總社長高橋荒太郎也從外地趕回，先行講述該廠的內容和產銷概況，繼由工廠的負責人引導我們參觀附近的幾間工場。於參觀原子粒收音機及電視機各部門時，爲着避免塵埃飛染，要換上該廠所備的布鞋，慢步而行，所到的場所，計有一、照明器材製作，二、電子真空管製作，三、電視機件製作，四、原子粒收音機製作等部門，於參觀後，深覺該廠各種設備非常健全，尤以小的機械最爲精巧。

據說：屬於電子工業所需加工器材，該廠可全部製作，收音機內部最重要的電子部份也可製造。該公司早已和世界各地建立貿易的關係，與香港關係亦深。又說：單該工場生產的真空光管燈器，已佔全國同類出品百分之廿五左右，原子粒收音機，每月出產六百萬架，半導體電子器材，每月可產二百萬架，小型原子粒收音機，短期內每月可達八百萬架。該公司的從業員共三萬八千人，去年總營業額二千億日元，一九六四年可望達到二千三百五十億日元，比七年前增產七十倍。該社設有四十三個事務部門，以推動整個業務，除本銷外，對外輸出，共有一百二十六個大城市，輸出總值佔總營業額百分之十一強，約二百二十四億日元，若包括零件出口，則佔百分之四十五，香港一地全部也佔十八億日元。

在這原子時代，不但原子粒收音機盛行，其他電器也銷路日廣，根據可靠的統計，全日本二千萬戶中，已有原子粒收音機三千萬架，新型收音機約有一百萬架，近年電視機也甚流行，而洗衣機和雪櫃，亦普及民間，在二千萬戶中有百分之八十置有洗衣機，百分之六十置有雪櫃，松下出品，佔率很高，洗衣機每年出產四百五十萬架，雪櫃也出三百萬個。由於原子粒收音機組合工作極爲精細，要眼快手定，所以工作人員以未滿廿歲的少女爲最多。這等少女於高中畢業後，應徵入社，經過三個月訓練，才正式開始工作。由淺而深，每週工作時間爲四十三小時半，明年起，將仿效美國每週工作時間縮爲四十小時，月薪平均每人二萬四千八百日元。加上各種福利設施所得，每人約有五萬四千日元，伸港幣約八百一十元，也可算相當優厚。

工商日報 資格夠老 銷流普遍 雄視港島 出紙多張 只賣一毫

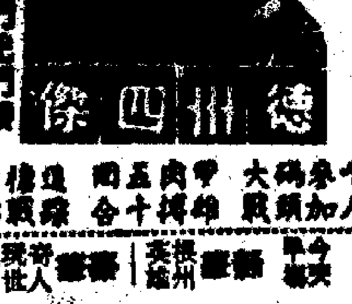
聯美又一鉅獻！
春殘魂斷
電影皇后 蘇珊希活 最新作品
萬縷情絲・一柔魂芳

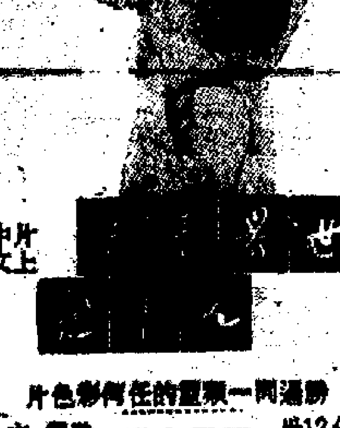
COLOR by DE LUXE

荔園
交通便利・空氣清新・門票低廉・最高享受
七大劇場・陣容加強・節目精彩・每天更換
1 西片場：荷花 主演：張揚、丁皓
2 粵劇場：荔聲粵劇團演出 日場 金童玉女 夜場 帝女花
3 艷舞場：「如醉如痴」 全新香艷肉感節目 七時半起五場
4 粵語片場：八表雄風 羅劍郎 于素秋主演
5 歌唱話劇：日場 有香有義 夜場 富貴似雲烟
6 平劇：香港中國戲劇學院 天才神童合力演出 （一）三岔口 （二）徐策跑城 （三）蝴蝶夢
7 女子歌壇：芳華會 一流歌星主唱 中西樂拍和
本園新設傳真電視機 遊客上鏡頭新奇有趣
餐廳：名廚主理 中菜麵點 美味可口 價錢低廉
舞廳：情調第一 燈光宜人 音樂悅耳 招待最好

東城 電話：七六三一九四
滿！ 美高梅影片公司 新藝綜合體七彩巨片
90 NIGHTS AROUND THE WORLD
今天首輪續映 片上中文字幕
香港名舞女亦上鏡頭

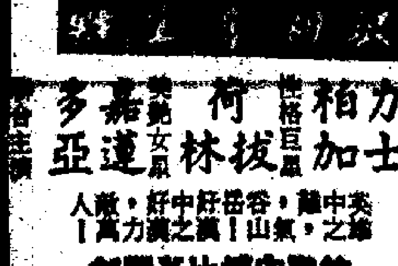
搜秘尋幽 纖毫畢現 全球春光 體態嬌妍
欲飽眼福！ 請看本片！

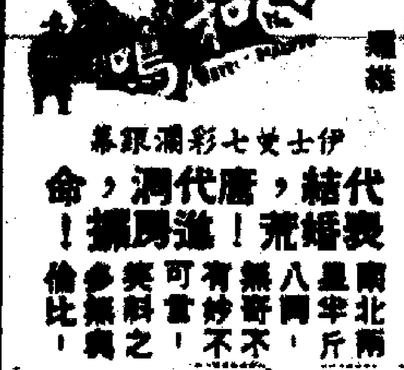
今天第九天獻映
千人大開片
勢兒夾猴・熱辣刺激 看到你渾身出汗
華納公司全部動作完畢
主演：法蘭仙納杜拉 甸馬田 安尼莎寶 安德絲
彩色・闊銀幕・中文字幕
熱刺激・熱以復加


電話：七六三一九四
今天首輪續映 滿
美高梅新藝綜合體七彩巨片
搜秘尋幽 纖毫畢露
看過本片如幻遊世界

片上中文

起勢咁笑人 讚人好
哥倫比亞香艷浪漫大喜劇
積・林蒙 嘉蓮・莉露

特藝七彩・片上中文

週末請早
一部 完全動作的激烈打鬥片！
新藝綜合體特藝七彩片上中文

力士加 柏拔 荷林 嘉蓮 多亞

笑聲震院
電懋公司古裝歌唱風趣大喜劇
林黛 張揚 田青 劉恩甲 王萊 羅維 領銜主演

伊士曼七彩闊銀幕

今天獻映
美高梅戰爭俠大俠艷七彩片
明天五場 加開十一點半

GOLD for the CAESARS
劍斧搏鬥 血肉横飛

今第十天！ 明天 加開十二點半
聯美公司一年一部冠軍大喜劇

THE PINK PANTHER

中港新聞

高等法院門前 電車洩電焚燒 搭客紛紛跳車
幸無傷人交通被阻多時

【本報訊】電車昨晨又出意外，一輛電車因拖動「拋錨」電車而過重而着火燃燒，部份三等乘客從窗口跳下。這意外使昨晨上班時間的中區交通爲之「脹新」，電車大排長龍，搭客紛紛下車徒步返工，怨聲載道。事後消防員到場將火撲滅，幸無傷人，電車被阻塞約半小時。

出事原因，據說是首先損壞的編號一〇六電車，昨晨八時許東行駛過高等法院前彎角時，突然「迫拍」連聲，跟着閃出陣陣火花，電車遂停頓不前，乘客以翻事件記憶猶新，登時全車震驚，爭相逃離車廂。這時一名稽查員立即指揮另一輛編號二七號電車，擬將一〇六號車從現場推返電車廠修理。

但高等法院前轉彎處是一斜坡，二七號電車開足馬力，亦無法將一〇六號推動，反之因負荷過重，車尾電箱洩電着火。電車員工睹狀，立即致電報警，消防車到場，開喉施救，瞬間即被熄。

由是東西行交通被阻。有人指揮另一輛編號八六號電車，意欲將一〇六及二七號電車，拖離現場，但未成功。結果由公司派出HK五六九九號機車，連同工程人員十餘名，到場將兩輛電車修理，駛返車廠。

意外發生時，正是早上八時至九時的中區寫字樓上班時間，電車被阻塞達半句鐘，所有車輛，需時一小時，方才疏導完畢。出事時，西行車輛在灣仔大佛口就已無法通行，花園道與美利道更擁塞着車輛。

尖沙嘴環球書店 匪徒擊破櫥窗 掠去名筆多枝
駕駛黑色房車迅速

【本報訊】匪徒夜晨駕車擊破尖沙咀美麗都大廈一書店的櫥窗，掠去鳳水筆廿五枝，閃電逃去。對面總統酒店的看更人目睹劫匪駕車逃走，僅將車牌抄下。

劫案發生於昨日凌晨四時十五分，被劫的是彌敦道五十六號A環球書店。據說：當時有一輛黑色房車從尖沙咀碼頭方向駛至，在美麗都大廈門前停下，一人下車，另一人則留在車內司機位上，走下者在書店櫥窗前抽出鐵鎚將玻璃擊破，掠去金筆及名貴派克鋼筆廿五枝，得手後即登車向油麻地方向駛去。

美麗都大廈地下商場，晚上本有一名警員巡更，警員在事發前離開現場僅三分鐘，故據推測劫匪可能早有預謀，事前經過一番勘察。

當劫匪以鐵鎚擊玻璃窗時，對面總統酒店的看更人方傑，以爲是酒店的玻璃被人打破，急忙衝出門口，發覺原來是對面的環球書店被劫，當時他遙見一男子匆匆走上一輛黑色房車內，他於是抄下車牌。案發後兩分鐘，值班警員已來到現場，即撥電到警署報告。警方據報後，派出大批警員馳至現場調查，並追尋一部××二五××號的黑色房車。

劫匪在現場並無遺下物件，被擊破的玻璃櫥窗面積爲八乘十二呎，裡面陳列着名貴筆及文房用品，左下角則放着對裝的萬寶龍水筆十餘盒，均被掠去。該書店的老闆姓張，晚上並無店員留宿，除大門關上鐵閘外，陳列櫥窗則並無防盜設備。

空運巨量毒品案疑 兩泰籍男女 加控藏毒罪

【本報訊】被控自曼谷非法空運價值達九萬餘元毒品來港的兩名泰籍男女，昨再度提堂時，被分別加控藏毒罪名。並請方將押候七日，將被告等暫時交由監房看管。

本案昨在中央裁判司署由何祈法官主審，首案被告乃泰佛（譯音），男，廿二歲，泰籍，由曼谷來港，被控兩罪：㈠于本月十一日，在啟德機場非法私運七磅六又二分一安士海洛英（分兩包，一包重二磅五安士，另一包重五磅一又二分一安士）。㈡同時同地藏有該批毒品。

次案被告泮娣（譯音），女，廿七歲，泰籍人，自曼谷來港，被控兩罪：㈠同時同地，私運十磅二安士瑪啡來港。㈡同時同地藏有該批毒品。

維多利亞公園附近 市政事務署建倉庫

【本報訊】市政事務署將於短期內在銅鑼灣維多利亞公園附近之永明道，興建一座新倉庫。該倉庫分爲兩座，成一L型，一高五層，一高四層，分在東南面興建。兩座建築物包圍之空地，除建造一個汽油站及數個洗抹汽車處之外，且並將供停泊市政事務署車輛之用。

該倉庫之南座，將設有貨物起卸處、工場、貯物室及辦公室；東座則設有消毒站、收發室、機械室、洗衣室，以及市政事務署職員食堂及宿舍。倉庫兩座將闢爲醫療輔助隊辦事處，將經由倉庫之側門進入，並將設有電梯。在照明方面設有兩道正門，並以供車輛駛入。

元朗分區警署 六月動工興建

【本報訊】新界元朗區分區警署之新建築工程，將於本年六月開始。

該新分區警署樓高六層，將在青山道以南之地盤，約需時十八個月完成。大樓除設報案室及辦公室之外，樓下及地窖將設機房及裝備室；至於樓上各層，將闢作警員宿舍，足供三百七十六名人員居住。

除大樓之外，並有兩座附屬建築物，其一樓高兩層，將作爲六名單身督察宿舍，另一座樓高三層，將分爲三伙，供已婚督察居住。此外，並將有操場、車房、狗房等設備。新警署與今年初開幕之大埔警署及已在興建中之官塘警署相同。

新界大埔頭 建清水池

【本報訊】新界大埔頭以西一處高地之上，將興建濾水廠及清水池，其開闢地盤之工程將於本年六月間開始。該清水池及濾水廠，係準備在將來以食水供給與大埔及上水地區。

開闢地盤工程，包括挖掘卅萬方碼以上之泥土供大埔進行填海之用；地盤工程需時約十四個月完成。

香港仔田灣新區 建徙置處職員宿舍

【本報訊】香港仔田灣新區，不久將興建一座五層高樓宇，作爲徙置事務處職員宿舍。

該新樓將有標準「H」級宿舍十五間，每間有兩房，一廁，一廚房及私人陽台。建築工程預料將在六月間開始，六個月後完成。

籌建粉嶺喇沙中學 演名劇文天祥

【本報訊】九龍界限街喇沙書院爲籌募粉嶺喇沙中學建築基金，經定於本月廿四、廿五、廿六一連三晚，上演歷史名劇「文天祥」，演出者麥力士修士，演出主席李遐佳，編劇導演鄧耀民，冀全體員生百餘人參加演出。劇本已於去年改編就緒，此劇將在該校大禮堂上演。

三益宗親會 就職聯歡

【本報訊】香港三益宗親會（由江、黎、何三姓組織），定今日下午六時，在金漢酒樓舉行第二屆新職員就職典禮暨會員春節聯歡大會。據悉，屆時由副華民司何鶴擁主持監誓，紐約三益總會所總理何炳平主持頒發選任書，會長江茂森、黎諾、何耀光分別主持頒發征求會員成績優異獎品，七時行禮，九時散宴，並有粵劇公演及幸運抽獎助興，當晚每張八元，歡迎會員攜眷參加。茲錄該會新員名單如下：

理事長何錦周，副理事長黎石生、江可伯；總務組長江開瑞，（副）何德騰，黎百昌；財務組長江永安，（副）黎東海、何錦；文教組長江友松，（副）何石江，黎顯堯；福利組長何伯坤，（副）黎志亮，江宗宏；聯誼組長黎順承，（副）江彩生，何鑿港；僑務組長何煥明，（副）江長強，黎澤瑤；調查組長黎朗，（副）江珍宏，何旭明；康樂組長何篤凡，（副）江仲斌，黎培；婦女組長黎會植，（副）何慧心、江梅金；監事長黎祥，副監事長江兆全，何鴻瑞，厲良。

澳門航空公司 申請擴充航運

【本報訊】在香港注冊有限公司的澳門航空運輸（香港）有限公司，近向香港民航處申請開辦港澳間航空綫乘載客貨，昨日民航處已將此事在憲報公開發表，如有人反對該公司開辦此新航綫者，可於公佈後十四天內，將反對理由用書面寄交航空牌照局，如無人反對，則民航處將批准其開辦。

該公司預算以P一三六L式型機往來香港與澳門，並預算每天往來一次至六次之飛行，關於飛行時間，將隨時宣佈。

失蹤婦人 屍體浮出

【本報訊】一五十四歲婦人關滿英的屍體，昨被人發現飄浮在西營盤水街海面。據說：她曾入過精神病院，失蹤前曾對人訴說，一生積蓄僅剩十八元。警方撈起她的屍體後，從她的身上搜出她的一張租單，住在山道一號四樓頭房，死者名關滿英，五十四歲，她的丈夫前年去世，遺下一個十二歲的男孩。

中國評論

中國評論一〇三期發表有關中俄共分裂形勢第三篇——李秋生的「國際共黨往何處去？」有關麥帥談話所引起問題，有三篇專文登：「第二」，「假裝的阻嚇論」，「麥帥與美國危險」，「大戰略問題」；此外，從本期起，刊出專家何雨文的「中共中央局主要人事分析」，都爲有分量的文章。

大學生活

大學生活半月刊爲適應本港大專學生需求，於最近改版調整，內容革新，新一卷第一期經已出版。該社因鑑於本港大專院校群育活動之缺乏，及各校同學彼此間陌生，故乃於今後致力聯繫各院校同學工作，使有相互瞭解之機會，其刊物內容，亦將以各校之通訊、報導，各地大學生活特寫及介紹爲主，並有學術專著，評文，學人介紹及文藝小品等，務求「大專學生生活」成爲大專學生之讀物，同時爲減少學生之消費負擔起見，該社決定改爲非賣品，歡迎各大專同學索閱，付郵費一元，即按期寄贈，或親臨九龍彌敦道六六六號五樓大學生活社索取亦可。

獄警非法毆打囚徒 復向犯人家屬索款
法官指斥被告罪行嚴重 卒判嘗鐵窗風味九個月

【本報訊】被控非法毆打犯人及私帶信件外出向囚犯家屬索款的芝麻灣監房獄警，昨在法庭上認罪後，被判入獄九月。本案在中央裁判署由何珀法官主審。法官判案時指出：此乃不可饒恕的嚴重罪行，被告身受信托，將犯人交由其管理，而竟毆打其管理下的犯人。在此情形下，被毆的犯人是無法還手的。所以，法庭不能對被告稍予輕判，乃判處被告首罪入獄九月，次罪入獄一月，同期執行。

主控戚信舜幫辦透露案情稱：被告是芝麻灣監獄的獄警，本月一日，有一個名叫梁昆的犯人，因犯罪而被判入獄十二個月，乃將其由維多利亞監獄調往芝麻灣監獄去。本月五日上午十一時，被告指揮是「鬼頭仔」，並將其毆打約五分鐘，當天晚上，被告又再將原告毆打一次。原告本月八日在獄中寫了一封信，內容是要他的父親交給一囚犯二百元，以便轉交一名獄卒。至本月十日，被告乘其每週一次的假日，離開芝麻灣監獄，並于當晚前往新圍街十五號地下原告父親的住所，向他的父親取款二百元，但原告的父親沒有給他。至次日，被告再去上班，由原告的父親將款交給，當被告收受時，埋伏在附近的探員便將他拘捕。

原告本月十一日，被帶到醫院驗傷，驗出其胸部有瘀痕多處，據推斷乃是七日前被硬物毆擊所致。被告是在一九六二年起便進入芝麻灣監獄担任獄警。

被告男子杜家超，二十一歲，芝麻灣監獄第六五二號獄警，報住該監獄單身監警宿舍。被控罪名如下：（一）於本月五日在芝麻灣監獄，非法毆打一名犯人梁昆，使其身體受傷；（二）本月十日，未得監獄署長同意，擅自由該監獄携帶函件出外，另有一項供法官判案時考慮的罪名：于本月五日在該監獄內非法毆打犯人梁昆。

名女高音費明儀 應邀赴古晉演唱

【本報訊】蜚聲國際之著名女高音歌唱家費明儀小姐，頃應沙撈越藝術協會之邀，前赴古晉舉行獨唱會，於今日下午乘飛機啓程，定廿二日及廿四日分別在古晉兩大音樂廳演唱，約於一週後返港。

清華書院學術講座 陳健華教授主講「音樂創作問題」 音樂演奏會明晚演出

【本報訊】清華書院學術講座，定期明日正午十二時，仍在香港大會堂九樓演講廳舉行，邀請陳健華教授講述「音樂創作問題」。

按陳氏早歲畢業於維也納國立音樂與戲劇學院及斯圖加特國立高等音樂學院，學識優異，著作等身，爲本港傑出之青年音樂家。此次作公開講演，資料豐富。

又該院之音樂演奏會，由於各項節目，皆爲有名音樂家担任，故連日去函或親往索取入場券者，絡繹不絕，惜因席位有限，全部入場券已寄贈。該校校長熊式一博士，表示非常抱歉，請今後將繼續舉行音樂、戲劇等，以饗各界。

馮氏宗親會 籌備春祭

【本報訊】馮氏宗親會，定本月廿六日下午二時，在禮頓道六十四號A該會會所內舉行春祭典禮，由該會副會長馮公夏親臨主祭，祭畢後，除分派胙肉外，並舉行叙餐，餐券每張四元，由下午三時至八時，隨到隨開，歡迎宗親攜同眷屬參加。

電子殺蟲 安全簡便

據代理商發表稱：電子殺蟲器於通電流後四十八小時，可清除一萬五千立方尺地區內所有飛行及爬行的冷血害蟲。據悉：該器現已委托安寧、永寧、嘉寧、九龍、新世界、華南、中英等藥房及永安電器部出售，無味無臭，安全簡便，全球專利註冊。

近視丹 免費贈說明書

據本港杏索製藥廠主人監杏泰中醫稱：他針對近視病理，依據祖傳秘方，經四年臨床及不斷改進，製成近視丹。據稱：近視患者皆因光綫強弱失調下閱讀書報，及最前排看電影等，致眼睛過度緊張與疲勞，而就酒……丹，擇選名貴國藥，提煉成丹，濃縮爲丸，藥性和平，絕無不良副作用，可健身壯體。自一九五八年問世後，治愈近視者頗衆，故大受用者歡迎。該廠免費贈說明書，附郵即寄，廠設九龍紅磡蕪湖街一三九號二樓。

「珍爾命」 補劑暢銷

據代理商稱：德國老牌「珍爾命」爲近代不可多得的成藥，獲數權威醫藥雜誌專文介紹爲最易吸收的補劑，及最能恢復疲勞，增加精力，防止機能退化的補劑。據稱：該藥爲中老年男女不可少的補品，據說：服一瓶即已有顯著效果，各藥房銷售數字日有增加。

香港仔填海

【本報訊】港督會同行政局，已經批准在香港仔灣（又名石排灣）填海一點二英畝，作爲發展用途。填海地區，係在毗鄰香港仔市場之海旁地帶。

換領身份証 1510001至1535000號

【本報訊】港島及九龍居民，如其身份証號碼係由一、五一〇、〇〇一至一、五三五、〇〇〇者，須即向人事登記處重新登記轉換新型身份証。

上述身份証持有人之家屬，亦須同時重新登記。

此項命令不適用於號碼後有「A」字之身份証，此等身份証日後始行重新登記。

交通版

太古公司藍烟囱 安泰華來遠東 明日可抵港卸貨廿二開往日本
麥家安同日到埠週三經星返歐

【本報訊】太古輪船公司旗下藍烟囱貨輪安泰華號（ANTENOR），由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，預定航期，如無其他，當可於明（十九）日下午到達本埠。該輪在港停留三日，放碇中環海面，上落貨件後，擬定本月廿二日離港，續程前往日本。

另麥家安號貨輪（MACHAON）則自日本回航，計程可能於同（十九）日抵香港，該輪在港逗留三日，落貨後，擬定本月廿二日離港，經新加坡航返歐洲。

東南亞公約會議 南越代表潘輝括 由菲經港返西貢

【本報訊】南越參加東南亞公約組織會議觀察團團長潘輝括及團員鄧錫果，於本月十六日晚乘國泰公司班機由馬尼剌抵港。據云：該團代表共五人，經在菲逗留五天，現已公畢，在港停留一宵，即于昨十七日乘機飛返西貢。

圖爲南越參加東南亞公約組織會議觀察團團長潘輝括

劉漢池自美返港 創辦幸運旅行社
設於彌敦道富都酒店內

向以爲本港人仕服務之旅行界權威劉漢池，去年親赴美、日本各大名城及歐洲各地作爲期六個月之商業考察，深獲海外僑胞及航空界、旅遊界熱烈歡迎。劉氏榮旋返港後，積極推廣旅遊事業，以達到本港人仕往海外旅遊及海外僑胞返港探親及商業上考察目的，務求盡善盡美及協助辦理出入國境及學生留學服務手續。劉氏服務於旅遊界凡廿餘年，深獲各人仕所認識，首創之日本遊覽團及菲律賓遊覽團，集體旅行團人數最多，收費最廉之第一家。劉氏考察返港後，憑過去服務經驗，與僑界闊人徐亨，合組幸運旅行社於九龍彌敦道三五五號，設備最豪華，收費最廉宜之富都大酒店內。該社所聘之職員，俱爲富有經驗之旅遊界，業務範圍甚廣，特擴大爲本港人仕進一步之服務，仍本過去以最低代價，最高服務爲宗旨云。

澳洲投資商人經港赴日

【本報訊】澳洲墨爾本市柯溫投資公司經理柯溫，本月十五日搭澳航班機離港飛日本。柯溫在港逗留一週，除處理業務外，並曾與金融界人士之邀請，作關於「投資於澳洲」的專題演講。柯溫將在日本作擴展其業務的訪問工作，然後返回澳洲。

英航班機 時人行蹤

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士，已於本月十五日乘英航班機由舊金山飛返香港。

蘇格蘭皇家銀行主席關度夫婦，前（十六）日乘英航班機由雪梨飛抵港，並將於本月廿五日乘英航班機離港飛往檀香山。

紐西蘭威靈頓省扶輪社主席洛蘭臣夫婦，……日乘英航班機由紐約飛抵香港，並將於明（十九）日乘英航班機離港往曼谷。

泰國華納特辛子乃真勒夫人，昨（十七）日乘泛美班機由紐約飛抵香港，並將於明（十九）日乘英航班機離港往曼谷。

……出版公司董事長彼得伊沙亞瑪，昨（十七）日乘英航班機由東京飛抵香港，並將於後（廿）日乘英航班機離港飛往雪梨。

澳洲羅文士巴爾米路公司董事局主席伊利雪夫婦，定今（十八）日乘英航班機離港飛往紐約。

倫敦國際路聯邦公司首席執行董事寶馬，定今（十八）日乘英航班機自倫敦飛來香港，取道轉往東京。

倫敦銀行家及製片家基寶泰勒，定明（十九）日乘英航班機離港，飛往倫敦。

巴寧兄弟公司董事長吉爾士，定後（廿）日乘英航班機由加爾各答飛來香港。

紐西蘭羊毛公司總經理花沙，定本月廿二日，乘英航班機離港，飛往貝魯特。

羅斯福總統輪 自三藩市開來遠東各埠
將停泊台灣基隆港日本

美國總統輪船公司豪華客輪「羅斯福總統」號，已於四月五日自三藩市鼓浪東來，作其自戰後廿年來乘程台灣，停泊基隆的第一次航程。「羅斯福總統」號按其新的航程，邁將首次出現在經受原子彈轟炸的日本長崎，並乘駛神戶、橫濱及日本內海，俾能使旅客飽享島國的旖旎景色。

徵信時間

今（十八）日（星期六）空郵

非律賓　信件正午　包裹上午十一時
荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、挪威、瑞典、義大利、法國、德國、奧國、尼日利亞、英國、非洲　信件下午一時　包裹正午
越南、泰國、柬埔寨　包裹正午
緬甸、印度　信件下午一時
印尼　信件下午一時　包裹正午
夏威夷、美國、中南北美洲　信件下午三時　包裹下午二時
墨西哥、丁、埃及、黎巴嫩、德國　信件下午三時　包裹下午二時
澳洲、紐西蘭　信件下午五時　包裹下午四時
菲律賓、台灣、日本　信件下午六時　包裹下午五時
加拿大、英國、丹麥、挪威、比利時、法　信件下午五時　包裹下午四時
伊朗、德國　包裹下午五時
越南　包裹下午五時
美國、中南北美洲、夏威夷　包裹下午五時
巴基斯坦、瑞士　包裹下午五時
英屬東非洲　信件正午　包裹上午十一時
越南、西班牙、法國　信件正午　包裹上午十一時
美國、中南美洲、日本　信件下午二時　包裹下午一時
東埔寨　信件下午三時　包裹下午二時

明（十九）日（星期日）空郵

非律賓　信件正午
加拿大　信件正午
南非洲共和國、尼日利亞、象牙海岸共和國、迦納、剛果共和國、賽拉勒窩　信件下午五時　包裹下午四時
東埔寨、義大利、法國　信件正午
美國　信件正午
越南　信件正午
伊朗、德國　信件正午
巴基斯坦、瑞士　信件下午二時
夏威夷、美國、中南北美洲　信件下午二時
日本　信件下午三時
澳洲、紐西蘭　信件下午三時
東埔寨、馬來亞、山打根、汶萊　信件下午五時
（休息）　平郵　信件下午六時

今日來往班機

到港班機（星期六）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時十分
泛美	三藩市東京	下午十一時五分
英航	東京	下午二時卅五分
英航	倫敦印度曼谷	下午四時五十五分
英航	倫敦印度星馬	下午十一時一刻
國泰	印尼星洲曼谷	下午二時卅分
國泰	亞庇汶羅乃	下午三時五十五分
國泰	馬尼剌	下午七時一刻
國泰	大阪台北	下午十一時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	上午八時五十五分
澳航	東京	下午九時卅五分
加航	溫哥華東京	下午十一時五十分
民航	台北	中午十二時廿五分
民航	漢城東京沖繩台北	下午七時廿分
德航	西德印度曼谷	下午三時五十分
日航	東京	下午三時十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時廿分
東航	巴黎印泰東	下午三時五十五分
菲航	馬尼剌	中午十二時卅分
印航	東京	下午五時卅分
馬航	新加坡	中午十二時三刻
瑞航	蘇黎世曼谷	下午五時卅分
越航	西貢	下午七時廿五分
印尼	東京	下午四時
泰航	東京台北	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午五時十分
泰航	曼谷	下午十時廿分

離港班機

（公司）	（往何處）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時一刻
泛美	曼谷印度倫敦	深夜十二時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午四時
英航	東京三藩市	下午六時
國泰	亞庇	上午七時卅分
國泰	台北大阪東京	上午八時卅分
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷星印	下午四時卅分
國泰	曼谷星洲	下午八時
澳航	東京	上午九時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時卅分
民航	台北	下午一時廿五分
民航	台北	下午七時五十五分
德航	東京	下午四時卅五分
菲航	馬尼剌曼谷	下午一時
日航	東京美國	下午四時廿分
日航	東京	下午五時十分
法航	東京	下午四時五十五分
印航	曼谷印度倫敦	下午六時十分
泰航	曼谷	下午四時五十五分
泰航	馬尼剌	下午五時三刻
馬航	吉隆坡星洲	下午一時卅分
瑞航	東京	下午六時一刻
印尼	耶加達	下午四時五十分

港澳客輪

佛山　港開：下午十二時、晚上十二時半、星期晚十二時半　澳開：上午十時、下午六時、星期下午四時半
德星　港開：下午十二時、星期晚十二時半　澳開：上午十時、下午六時、星期下午四時半
大來　港開：下午三時正　澳開：深夜一時半

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到港時間）
奧加馬士基（貨）	OLGA MSK	日本	捷成	B浮泡	中午
加省熊（貨）	CALIFORNIA BEAR	馬尼剌	美輪	A四	七午
嘉那士高域（貨）	C. GLASGOW	日本	鐵行	九龍倉碼頭	午
多非賓士（貨）	TALTHYBIUS	歐洲	太古	太古倉碼頭	上午六時
滿的威道丸（貨）	MONTEVIDEO MARU	日本	大阪	A八	下午八時
日週丸（貨）	NISSHU MARU	日本	太平	B十五	下午六時
四川（客）	SZECHUEN	基隆	太古	西環碼頭	上午十時
高棉（客）	CAMBODGE	日本	法郵	九龍倉碼頭	上午六時

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離港時間）
加省熊（貨）	CALIFORNIA BEAR	沖繩日本韓國	美輪	A四	晚開
邊多倫（貨）	BENDORAN	日本	邊行	九龍倉碼頭	正午十二時
天城山丸（貨）	AMAGISAN MARU	星洲非洲	大阪	A四	下午
居士頓馬士基（貨）	KIRSTEN MSK	日本	捷成	P十三	凌晨
麥格賽賽總統（貨）	P. PRES. MAGSAYSAY	馬尼剌	美邦	A廿一	十時
愛菲馬士基（貨）	EFFIE MSK	美國	捷成	A廿四	上午
芝利華（客）	TJILUWAH	澳洲	渣華	九龍倉碼頭	下午五時
海明（貨）	HAIMENG	曼谷	多利順	B十	中午
白嘉南總統（貨）	PRES. BUCHANAN	星非歐美	總統	A六	上午七時
第十一東西丸（貨）	TOZAI MARU NO.11	星洲非洲	大阪	A卅二	上午

入口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（何埠來）	（日期）	（公司）
安泰華	貨船	ANTENOR	歐洲	十九	太古
邊路打	貨船	BENALDER	歐洲	十九	邊行
麥家安	貨船	MACHAON	日本	十九	太古
嘉連良	貨船	GLENEARN	歐洲	二十	怡和
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	非洲星洲	二十	福來
莎華達	船貨	SALVADA	馬尼剌	二十	瑞邦
李捷	貨船	RAJAH	日本	二十	鐵行
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	美國日本	二十	總統
太平	貨船	TAIPING	美歐非澳	二十	多利順
高花丸	貨船	KOHKA MARU	新加坡	二十	大阪
祥川丸	貨船	SACHIKAWA MARU	日本	廿一	太平
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲菲島	廿一	德行
大島丸	貨船	OHSHIMA MARU	日本	廿一	太平
海德	貨船	HALLDIS	日本	廿一	多利順
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	廿一	[illegible]郵
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	日本	廿一	大阪
大安美	貨船	DIOMED	歐洲	廿一	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	日本	廿二	福來
海興	貨船	HAIHING	日本	廿二	多利順
美代玉丸	貨船	MIYOTOTAMA	日本	廿二	大阪
東方	貨船	EASTERN	澳洲	廿二	鐵行
邊雲紐	貨船	BENVENUE	歐洲	廿二	邊行
寶麗班那	貨船	BORIBANA	日本	廿二	寶隆
寶謝雲	客船	BOISSEVAIN	日本	廿二	渣華
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	馬尼剌	廿二	美輪
邊華拉	貨船	BENVALLA	日本	廿二	邊行
佐渡丸	貨船	SADO MARU	日本	廿二	日郵
先鋒	貨船	PIONEER MIST	美國	廿二	美輪
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	非洲西貢	廿二	渣華
馬烈馬士基	貨船	MARIT MSK	美國	廿三	捷成
鹿島丸	貨船	KASHIMA MARU	日本	廿三	日郵
海明	貨船	HAI MENG	曼谷	廿三	多利順
富寧	貨船	FUNING	日本	廿三	太古
夏利德	貨船	HERMOD	日本	廿三	多利順
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	美國	廿三	總統
嘉連利安	貨船	GLENLYON	歐洲	廿三	怡和

出口輪船預告

（船名）	（船類）	（西名）	（往何埠）	（日期）	（公司）
堅那拉	貨船	CANARA	日本	十九	鐵行
日週丸	貨船	NISSHU MARU	金邊	十九	太平
滿的威道丸	貨船	MONTEVIDEO MARU	星洲非洲	十九	大阪
高棉	客船	CAMBODGE	西貢馬賽	十九	法郵
安順	貨船	ANSHUN	澳洲	十九	太古
恒生	貨船	HANGSANG	山打根	十九	怡和
士打法蘭克林	貨船	STR. FRANKLIN	日本	十九	渣華
陳達	貨船	CHANDA	非洲	十九	鐵行
嘉連亞高	貨船	GLENOGLE	歐洲	十九	怡和
高花丸	貨船	KOHKA MARU	日本	二十	大阪
奧加馬士基	貨船	OLGA MSK	非洲	二十	捷成
四川	客船	SZECHUEN	基隆	二十	太古
莎華達	貨船	SALVADA	美洲	廿一	瑞邦
安泰華	貨船	ANTENOR	日本	廿一	太古
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	沖繩釜山日本	廿一	福來
嘉那士高域	貨船	C. GLASGOW	歐洲	廿一	[illegible]行
李捷	貨船	RAJAH	星洲非洲	廿一	鐵行
海德	貨船	HALLDIS	星洲非洲	廿一	多利順
太平	貨船	TAIPING	美國	廿一	多利順
邊路打	貨船	BENALDER	歐洲	廿一	邊行
哈理遜總統	貨船	PRES. HARRISON	沖繩日本美洲	廿一	總統
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	星洲歐洲	廿二	德行
祥川丸	貨船	SACHIKAWA MARU	中南美洲	廿二	太平
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲	廿二	太古
金華山丸	貨船	KINKASAN MARU	美國	廿二	大阪
亞士福倫	貨船	ASPHALION	日本	廿二	太古
多非賓士	貨船	TALTHYBIUS	日本	廿二	太古
天星	貨船	STAR ALCYONE	星洲非洲	廿三	福來
海興	貨船	HAIHING	曼谷	廿一	多利順
嘉連良	貨船	GLENEARN	中國大陸	廿三	怡和
美代玉丸	貨船	MIYOTAMA	星洲南非洲	廿三	大阪
日本熊	貨船	JAPAN BEAR	沖繩日本美洲	廿三	美輪
佐渡丸	貨船	SADO MARU	星洲歐洲	廿三	日郵
大島丸	貨船	OHSHIMA MARU	美國	廿三	太平
羅基雲	貨船	ROGGEVEEN	日本	廿三	渣華
羅斯福總統	客船	PRES. ROOSEVELT	馬尼剌	廿三	總統

四川快輪　太古輪船公司

M.M. 客郵新型「高棉」"CAMBODGE"（排水量廿一噸）直往西貢，巴黎，馬賽 四月十八日落貨，十九日下午開行 附載客貨，請移玉至敝公司華人船務部接洽為荷 於仁大廈二樓一六二號 電話：37346 26691 法國郵船公司

路環號水翼船
每日班期時間

香港往澳門	澳門往香港
上午：八時四十五分	上午：七時正
正午：十二時零五分	上午：十時廿分
下午：三時廿五分	下午：一時四十分
下午：六時卅五分	下午：四時五十五分

票價：
香港往澳門：公眾假期，星期六及星期日，每客票價貳拾元正。其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。
澳門返香港：每逢星期日，公眾假期及假期後翌日上午七時及十時廿分之班期每客票價貳拾元正，其餘班期，五折收費，每客票價壹拾元正。
代理：信德船務有限公司
香港：中環新填地海旁碼頭 電話：452378 437715
澳門：海傍新街二十一號地下 電話：3586

各地通訊

印尼企圖在大馬大選期中 製造混亂與騷擾
派出曾受訓特工潛入境內 馬警方採取步驟嚴加防範

【本報吉隆坡航訊】馬來西亞柔佛州警察副總監P．班氏頃指摘印尼蘇卡諾政府的對抗政策，是企圖在馬來亞大選期間，盡可能下製造更多的混亂與麻煩，警方目前已在進行各項防範步驟，直到投票日過後，新政府產生為止。

柔佛州警察副總監十六日宣稱：蘇卡諾在目前的階段，正在實行心理戰術，而搗亂馬來西亞公衆人士的民心，使造成恐慌，進而達至印尼的對抗政策。班氏指出：目前印尼的對抗政策，並沒有緊急的影響地步，但是他籲請公衆人士仍需提高警惕，在發現可疑特工分子後，應迅速通知就近的警察局報案。

班氏在柔佛州種植人公會常年會員大會上演講時透露：蘇卡諾的對抗政策，已由沙巴及沙撈越兩邦擊戰及在公海或馬來西亞聯邦領海，由印尼海盜掠劫殺戮漁民的事件，而擴展到馬來亞及新加坡的內陸來。

他說：一些印尼人和受印尼利用的本地的顛覆分子，在印尼接近柔佛南部及西部的羣島，經過特別的訓練，成為特工及破壞分子後，已經秘密地被遣返馬來西亞，他們具有手槍，自動手提機關槍，並擁有破壞力極強的爆炸物，包括一磅重的手榴彈及導火線等等。

他補充說：最近星洲和柔佛州警方都曾尋獲相當數量的爆炸物及軍火，而過去兩週來，新加坡的一連串爆炸事件，即是該等印尼特工所幹的。

他也透露：過去數月來，在柔佛州東西海岸旁的森林或膠園中，也有人目擊多隊相信是印尼的武裝分子，他們的隊伍，其中一隊人數且多至廿名，最少也有三名，甚多的警察野戰部隊，已被調往有關地區搜索追蹤，但到目前仍未曾與該等武裝分子接觸過，不過在未接觸前，當局仍未能估計彼等的勢力或彼等要製造什麼混亂。

他說，最近這一週，也沒有什麼新的發現，不過當局相信，更多的印尼特工人員還在受訓中，而潛伏在柔佛州的那些印尼特工或被指示不必做任何重大的影響事件，以毀壞任何物件，而也未顯露出彼等稍微的動靜，當局也相信有一部份的印尼特工，已經北上前往北馬一帶，假如印尼特工確實要執行他們的破壞活動，他們是可以顯示彼等擁有的爆炸物之威力的，不過，有一個理由或其他理由，他們沒有多大的機會。

泰國艷星洛莎莽 亦爭乃沙立遺產
乃沙立兩位妻子訟案開審 兩造各指對方婚姻不合法

【本報曼谷航訊】泰國艷星洛莎莽，也牽入泰國國務院故院長乃沙立元帥之遺產糾紛中，她於去月遭故院長乃沙立的夫人威集達女士控告於民事庭，以騙佔二片地皮。按該案乃包少尉為第一被告，洛莎莽為第二被告。十四日早上九時，洛莎莽委託律師乃沙偉向民庭呈交抗辯狀，駁威集達女士之控控，呈文中指出：㈠其是人否認原告之一切指控。㈡不承認乃沙顯達威集達女士代表。㈢不承認威集達女士是沙立元帥之妻子，不管二人是否有作結婚登記，如有則應視作無效，因沙立元帥在此之前已有合法妻子。㈣關於其是人在泰京律實縣三界區內之二段地皮，值款廿萬銖，原是乃包少尉以其私蓄購置，非乃沙立元帥之遺產。㈤本年一月十三日，其是人以現款卅萬銖，向乃包少尉購買該二片地皮，惟在買賣合約上則僞寫明十二萬銖，以便在過名時省下部份費用。其是人根據上述理由，請法庭撤銷原告對其是人之提控。

【又訊】曼谷民事法庭於十六日上午，首次開審故國務院長沙立元帥髮妻娘差威提控威集達女士與沙立元帥之結婚登記無效一案，民衆前往旁聽多達千餘人，因有警察在場維持秩序，故情形尚稱良好。

是日出庭之法官有民庭庭長乃樸及法官乃宗空、乃社尼三人。被告威集達女士沒有出庭，經由乃沙顯代表律師乃他威田出庭。原告娘差威則由律師黎抑他蓬出庭。開庭後，被告律師先向法庭呈上文件四份，其中一份是原告娘差威與沙立元帥之婚姻證書；一份是原告娘差威之求職履歷表，內填寫沒有丈夫；一份是戶口登記表，內填原告娘差威與其父乃元同住一處。原告律師審看該些文件後，指出該些文件並不是真本。上述文件，後由法庭保管。

接着，被告威集達女士的代表律師問原告於二四八九年任公務員是否曾採用其原來之姓氏，並辯稱關於該份求職書在有無丈夫一欄中劃掉，並非意味沒有丈夫，而是不說明；同時承認原告戶籍在其父之戶口中，但卻與沙立元帥同居。

被告律師請法庭追問原告是否與乃針命結婚，原告律師表示不知悉，尚不能作答。被告律師出示沙立元帥與威集達女士之結婚登記，原告律師同意屬於真本。被告律師追問，威集達女士曾得到皇上御賜坤仁之爵號？原告律師答稱不知悉？原告人稱她為坤仁。至此法官問是否再作闡明，但原告律師表示沒有，雙方律師於七天內再具呈。大理院告律師則引用一案件為例，強調原告娘差威與沙立元帥之婚姻關係已不存在，故請求法庭即日判定。

隨後雙方律師五相僵持由法庭先審對方證人，一直不能妥協，最後終由法庭判斷，指出被告承認原告是沙立元帥之妻子，故應先審被告證人，至十一時，法庭即宣佈與庭；並押候五月廿九日上午八時廿五分再開庭。

中共開闢農場
閩南沿海部份禁區

【本報訊】中共福建南部四大漁港之一詔安灣，面積達五十華里。灣內宮口、下河為漁船寄泊良港。該地區過去有一萬漁民賴以謀生，中共竊佔閩南後，沿海一帶劃為「保衛國防前線」地區，韓戰爆發後，詔安灣更成為中共沿邊閩南沿海小型艦艇補給基地，灣內的小村，中共除保留宮口、紅洲、下河等較大鄉村准許人民安居外，餘地被迫遷移，將原有建築物改為軍營、倉庫、防禦陣地、軍營、營房等。該灣南十華里內，南社、山下河為界，劃為軍事管理地帶，不准外人涉足，其中情形，不能為外人道焉。按該地農業發達，但因任其荒廢，數達數百頃，耕失不貲。現閩共因應於當地糧荒嚴重，准許將沿海部份禁區內「韶安灣」的荒廢耕地，已建立為「詔安國營農場」，自今春以來，積極投入生產，柑橘、荔枝、桃等果木種植，由於天氣亢旱，十佔八九，苗枯萎，該農場自開設以來，斷飯慘重，既無薪給，勞動分子，已飢餓至極月卅，仍被左右「國營」農場及飼養場紛紛逃亡，使閩共增產計劃遭到嚴重打擊。（柏）

粵北民兵行同強盜 竟集體偷竊及搶劫

【中央社訊】「民兵」的紀律不好，最近來自粵北的新華社報道，「民兵」「分子複雜，思想紛亂」，就是所謂「紀律了」。……該鄉人稱：由于缺乏正常訓練，很多「公社」的「民兵」，幾全成為烏合之衆。據指出：例如粵北一帶的「民兵」，其腐敗情況，幾使人不敢相信。有的利用職權，集體偷竊「公社」的糧食，有的甚至劫掠行旅和群衆。

大陸天氣預報不準確
原來憑個人經驗推測

【中央社訊】大陸人民日報多不準確，其原因何在？一人民日報「四月三日」報道陝西省的情況，大可幫助人們對此有所瞭解。據稱：陝西氣象研究的一批工作人員，技術水平低，工作中存在一些問題，加上設備又不夠，所以氣象台「一些來自四川的工作人員，便說出一個「經驗」：他們的天氣預報，往往一張黑板寫了一個星期的天氣變化，結果不準確，大部份都是憑個人經驗推測。有的氣象台，就沒有用設備材料，聽說不使用這些老氣象員的預報，一些資料的說話無人理睬……

滬共查戶口 防反共活動

【中央社訊】上海消息：在最近一個多月來，上海中共當局普遍進行戶口清查活動，並加強對滬市居民的管制。中共此項措施的目的，是為了防止反共分子的活動；二為對付居民的破壞活動。

中共改造農民思想

【本報訊】中共山西省委宣傳部最近，召開會議，要加以登記，並使農民經常學習，並將參加勞動生產。

刊廣告電二一五四九五

海南同胞六人 乘船逃亡抵越

【本報西貢航訊】據越南通訊社駐該和記者報導：六名原籍海南之中國人，共乘一艘帆船，逃離海南島，於三月廿六日晨，抵達富安省雙球郡之美鶴港，即離省會綏和市北面五十五公里的地方。該六名投奔自由的中國人之姓名為：潘村（廿三歲）；潘宗行（廿歲）；潘正貴（廿五歲）；李剛貴（廿五歲）及李志華（卅三歲），據各人說：彼等因無法抵受中共政權的壓迫，故於三月十二日偷了一艘中共當局的船隻，逃離海南島。各人申請獲准在越南居留，地方當局懇勸地招待各人及準備將各人送往西貢，讓中央當局定奪。

【本報訊】西省委宣傳部」最近，召開會議」。會中提指出：中共在山西省推行的所謂「農村業餘教育」運動，實際上就是要對「思想改造」運動。西省中共在會議上說，去年多今春，山西全省有百分之九十四的「生產大隊」開展了「業餘教育」活動，共計辦有三萬八千五百七十多所「業餘學校」，有三百二十八萬多人受到此一迫害。會議要求共幹們對於今後的「業餘教育」工作，必須切切實實注意下列八個問題：㈠不斷宣傳「黨的教育方針」，不斷提高共幹和黨員的思想認識。㈡頑強的戰勝困難，大膽創造和堅持不斷「革命」。㈢狠抓重心，樹立旗幟，不斷總結與推廣「先進」經驗。㈣從當地生產特點和需要出發，便於羣衆，便於生產，便於學習。㈤專家和關心羣衆教師，從政治業務上提高。㈥堅持推行注意識字。㈦堅持「階級路線」，重視組織發展，中下農學習，提高他們的「思想覺悟」和知識技能。㈧各級「黨委」要親自動手狠抓此一工作。

中共指大陸兒童 染到家長舊思想

【本報訊】四月一日出版的「中國婦女」（中共出版的）雜誌第四期，刊載一篇題為「用無產階級思想教育子女，保証革命紅旗代代相傳」的文字，要求作為父母的必須用「無產階級思想」去教育子女。但在這篇文字中，同時也透露出一項事實，這篇文字首先透露：事實證明，在今日「社會主義社會」裏，資產階級思想仍然存在，人們從各方面來影響少年兒童。由于家庭成員出身不同，所受到思想鍛煉也不同，因此他們不是清一色的都能具有無產階級思想。接着在談到家庭教育問題時，這篇文字承認：「多數家長忽視了在新社會裏還有階級、階級鬥爭，資產階級思想和一切舊思想不斷影響兒童」，並講目前的形勢，「更多的家長都存在着舊習慣，而「行動在家庭生活中表現出來，結果使少年兒童跟着學壞了」。

刊廣告電二一五四九五

百樂門 週末請早 世界春光九十夜 透七彩中文字幕 活生生生活中片 今晚七時本埠新七彩十點亂鬥小巨片……

東方 狂滿週末請早 聯美 一條龍 行運 奇麗安美 七彩 是西吉同人顯投美 今如神大 林于秋

麗斯 連日狂滿請早 聯美 雷神太保 特藝七彩上片中文 今十點 記城雷馬木

快樂 連滿週末請早 羅拔洛芝主演 手鎗天下 七彩 片上中文 女玉島種

一味靠滾主題曲輕鬆動聽早已風行港九，現已製成唱片，定價每張港幣壹元九角五分，各大唱片公司當店均有出售。

金陵 國泰 金華 明星 新舞台 麗宮 國際 滿一觀興一好 評論致衆 大成出品文藝倫理片 吳君麗 胡楓 黎灼灼 李香琴 容玉意 余寶基 主演

工廠玫瑰 吳君麗小姐特別選取本片携往新加坡星洲獻映 監製 關家柏 製片 關志堅 導演 黃岱 今明兩日早場 香港之星 雪海滙 電影

永華 血海逃龍 ZAHRAIM 特藝七彩．中文上片 尤柏連納主演 下期換映 青春欲火

刊廣告電二一五四九五

真光 今天最後獻映 一味靠滾 京華 新光 明星 金陵 今公餘場 賊船飄香 明正場：廿七日

英京 今早九點十一 七彩 勝字旗 七彩 七年之癢 今場正 一味靠滾 明早場夫證實

娛樂

風流劍客走天涯 連獲幾項金像獎

本屆奧斯卡金像獎選舉已於日前公佈結果，聯美公司發行的英國片「風流劍客走天涯」，榮獲了好幾項金像獎，包括「最佳影片獎」、「最佳導演獎」、「最佳改編劇本獎」、「最佳歌劇片配樂獎」等等。此片能夠獲得如此殊榮，早是意料中事，因為該片在歐美公映之盛況和獲得的崇高稱譽，都是空前，以至[illegible]。

「風流劍客走天涯」是描寫十八世紀英國農村地主的生活與倫敦的荒淫。主人公湯鍾士，只是其中一個典型好色縱慾的公子哥兒。

影片的開始，是描寫湯鍾士出世，他一出世便遇着奧華菲夫婦遊罷歸來，他便被人抱到奧華菲的床上。奧華菲知道這個私生子的母親是一個女僕之後，立即將她驅逐出去，但奧華菲卻決意將他收養，作為自己的兒子。

二十年後，湯鍾士初被一個大地主的女兒蘇菲亞愛上了，英俊瀟灑，風度翩翩，使他在[illegible]但同時又被一個鄉間婦女群中，成為一個受歡迎的人物。他最[illegible]的女兒——蘇菲亞[illegible]。自此時起，他便[illegible]湯鍾士發現[illegible]，於是憤怒地與她絕交。而他與[illegible]雖然與他同情[illegible]是私生子，乃不允將女兒嫁給他。於是他便離開[illegible]到倫敦，又和很多貴婦亂搞關係……直至他的養父[illegible]，無法自拔。

[illegible]運用他明快、細膩、大膽的手法，把每一個角色的心理刻劃得淋漓盡致。[illegible]這是一部風格不同[illegible]。所謂[illegible]，自然也包括了[illegible]。

張美瑤何日再來？

（影劇瑣聞　江此家撰）

張美瑤今日（十八日）離港飛返台灣了，這位「寶島玉女」是約兩月前應「電懋」之邀來港拍攝「生死關頭」一片的。據記者記憶中她曾先後兩次來港，首次來港是隨「吳鳳」一片登台，在這期間為「電懋」賞識，邀她拍攝「諜海四壯士」及「西太后與珍妃」兩片，在「珍妃」一片演出後更為人們所重視，據說「電懋」當時曾有意和她簽長期合約的，但她和台灣的電影公司還有合約關係，因此完成兩套片後便返回台灣。返回台灣後的她曾給傳出對香港電影圈一切表示不滿，據說她曾表示以後不再來港。然而此事傳了不久，她在兩月前又再度來港，因此在那次記者招待會中，幾記們曾不斷的追問她所「罪」香港電影圈的一切，然而當時這位「寶島玉女」極力否認有談及此事，據她說全不知情，一切祇是由於誤會。[illegible]在沒有男朋友，當時[illegible]人問她，有沒有理想的男朋友。[illegible]而據可靠人士告知記者，這位[illegible]找到理想的男朋友了。

「電影小生」之稱的雷震，這位一[illegible]年來給傳戀愛消息不少，尤欲的人所皆知了。據說有一個時期還有意江雪，去年底又給傳出和白冰打到火一般熱，當時據傳者說，白冰對他照顧得無微不至，甚至一飲一食都非常關心的照顧。和雷震同居的吳家驤曾將他和白冰的事告知記者，因此當時曾有人為雷震道賀，賀他終於找到一位理想伴侶。怎知一切出乎意料，白冰由日本拍片回來後，對這事又極力否認。而又在這期間，又有人傳出消息，張美瑤和雷震相戀起來了。

據可靠人士告知紫楓，張美瑤在留港期間，除了拍片外，生活和初次來港有很大分別，初時她總是怕於應酬各方面人士，這次重來盤霍減少和各界人士接觸，有空便和雷震一同要樂。尤其在張美瑤快要回台時，這位雷小生更勞於為「玉女」奔跑，買東西，辦手續，一切樂於為勞。現在這位「玉女」這回「寶島」了，她和雷震的情如何發展呢？而且張美瑤會不會再度重來？關心這事的人不少。

在這兩日間赴台灣拍新片的據所知有[illegible]、林靜等，此行是為宋旭華拍攝邵氏[illegible]記「外景。據「寶峰」一位重要人員[illegible]這次赴台拍片，逗留時期不會很久[illegible]目前「寶峰」也籌備兩部新片，準備[illegible]的，這兩部新片都是由寶珏演[illegible]之合，大約在該地逗留半月時間[illegible]此外未來初期有意同行的[illegible]「寶峰」的新片開拍一切，好像[illegible]理想[illegible]，便可以從速為自己公司拍片[illegible]是以此記一片的女主角——張仲文[illegible]因為該片外景沒有[illegible]。

風流房東

㊀羅賓何士汀（加露蓮莉）是個孤寄的少女，又因為婚姻不如意而分居了。因心理上受影響，她不願自已將來又要離婚，於是和她的愛人大衛史導（何鋪土）作一項先試驗。
㊁於是羅賓使在洛杉磯地方安租一間房子，風流的房東是何根（積沙素略），他自信在女子面前所向無敵，他對羅賓有着意思，但絕對想不到她所提的同伴是男子——大衛，但祇得照所允做了。（未完）

張美瑤返台攝新片

夷光後日由星洲返港

國語片明星，有「寶島玉女」之稱的張美瑤，已於今十八日離港返台灣，她是二月中旬應邵氏公司邀請來港主演「生死關頭」一片，這是一部以[illegible]的影片，[illegible]大部份樹已完成，至於外景部份，原定前往台灣寶島拍攝，但已取消在台拍攝計劃，改在本港進行拍攝工作，[illegible]都已經先行拍好，使其能夠[illegible]。

[illegible]人另光，[illegible]已有四月之久，日昨[illegible]已發來電報[illegible]，決定於二十日由新加坡返港。她此次在新馬各地[illegible]，台灣[illegible]便影迷[illegible]風靡一時，[illegible]。

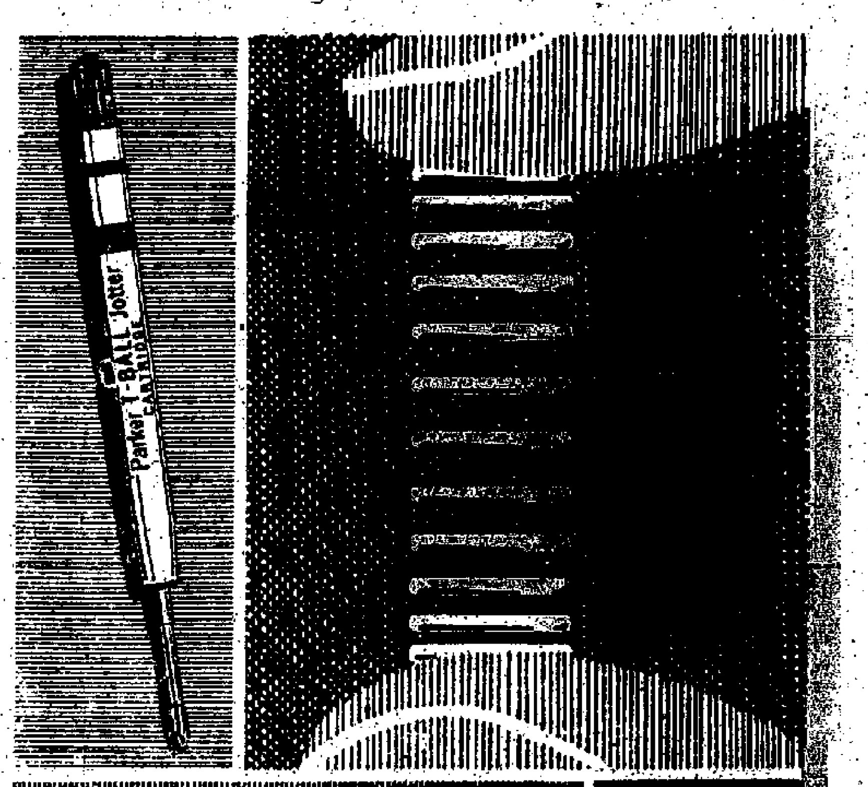
張慧宜偕主任黃也白，[illegible]兼發行主任黃永祥三人，定十八日乘機飛往泰國曼谷，然後再轉往星馬。據黃也白表示，他們此行是前往泰國及星馬各地看看當地的電影事業，同時更為着加強該公司出品的影片及國際電影在東南亞的發行工作，此行為期半月，本月底便可返港。

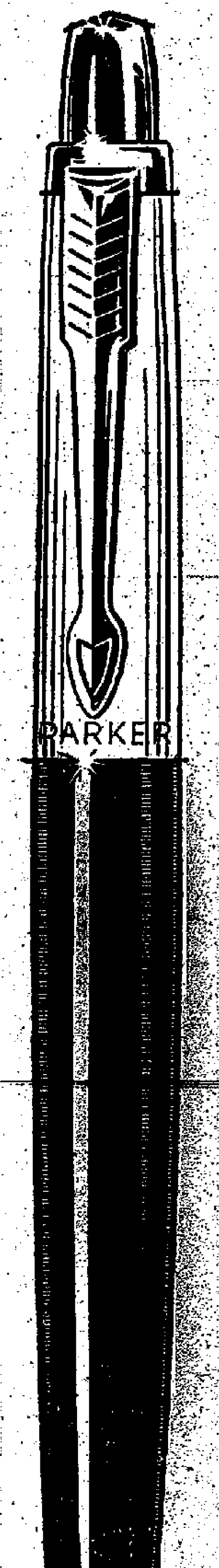
由曼谷抵港，他向記者表示，此行是與本港的兩大製片機構——電懋與邵氏公司負責人商洽參加本屆亞洲影展事宜，本屆影展是由中華民國主辦，影展已決定於六月十五日至十九日在台北舉行，他就是該會的執行委員會主席。他來港前曾到過韓國、日本、新加坡、越南、泰國等地，訪問各國電影界，商談有關影展問題，此次來港逗留三日後，便離港前往馬尼刺，他透露現已有八個亞洲國家，決定參加本屆影展。（完）

漂亮的「寶島玉女」張美瑤。

奪獲「最佳影片」、「最佳導演」、「最佳改編劇本」、「最佳戲劇片配樂」等項奧斯卡金像獎的「風流劍客走天涯」中精彩一幕。

派克T波原子筆





何以如此美妙！

要指出這枝原子筆的某一特徵比另一特徵更為優異或者某一部份比另一部份更為重要那是很困難的因為它的每一個部份都具有設計及用途上的特種使命就由於它每一部份都各自能完成其應有的工作再加上那天衣無縫的配合才使派克T波原子筆能得以有如此美妙可隨時隨地發揮它最超卓的書寫性能

例如筆中的纖細彈簧圈它能輕托筆珠產生磁性並可恰到好處地控制筆咀使它伸縮自如派克原子筆的核心當首推其T波筆珠此種經特殊構造的筆珠能輕輕地緊貼紙面避免滑溜筆芯容量特大當需更為耐久且有四種不同顏色墨水及四種粗幼筆咀任憑選用

另一個耐用的理由是當撳下按鈕時整個筆芯旋轉四份之一圈這可使筆珠受磨擦的部份能獲得均勻利用以維持更耐久更精確的書寫效能無怪四千萬擁有此筆的用者都自豪地顯示出他們派克T波原子筆的箭形筆夾！

派克

派克出品為世界上最受歡迎的書寫工具

總代理：派克（香港）經銷有限公司
德輔道中廿五號二〇一室　還水業代理部：同上址

軒尼詩白蘭地

醇香味酒
名馳宇寰
會宴交社
揚讚受備

總代理：怡和有限公司

JHBQ-50C

對進出口商提供寶貴資料

汎美全界航空公司聘有國際償運專家免費供給全全界一百十四個主要市場各種商業消息為閣下找尋利潤豐厚的海外市場並協助閣下減輕包裝倉庫保險費等各項成本，請即與汎美償運專家接洽或索取免費小冊以助閣下獲悉汎美償運如何對閣下發展業務而獲更大的利潤。

汎美為全界最富經驗之航空公司
及擁有全界最巨型之償運飛機

PAN AM

高仕筆
CROSS
SINCE 1846

免費刻字

選身幼細・執用舒適
美觀奪目・永不褪色
精巧製工及悠久歷史使高仕牌長據製筆業之領袖地位高仕筆由廠方永久免費保用及免費刻字。

總代理：美固有限公司
九龍彌敦道文遜大廈四〇六室

東華三院聘請文員見習員及技工

東華三院茲擬聘請文員助理文員配藥室化驗室暨愛克斯光室見習員鍋爐房技工電器技工打磨技工洗衣房技工暨辦公室及病房男女工役等多名詳情列後：

申請人請投函列明姓名性別年齡籍貫學歷及詳細經歷並附文憑証件等抄本寄香港普仁街十二號東華三院董事局主席收合則函約面洽。

（一）文員十五名：申請人必須持有香港英文中學會考畢業証書（須及格五科）或英國普通教育文憑考試普通科五科以上及格或香港中文中學會考畢業証書（必須包括英文科及格）月薪男性由三百五十元起分六級遞增至五百四十元工作優良者可獲晉級月薪由五百六十元起分六級遞增至八百六十元女性文員月薪由二百六十五元起分六級遞增至四百零五元加獲晉級月薪由四百二十元起分六級遞增至六百四十五元

（二）配藥室及化驗室暨愛克斯光室見習員共十名：申請人必須持有香港英文中學會考及格証書（[illegible]）或[illegible]香港中文中學會考及格証書（必須包括英文科及格）所有合格科目中必須具有數學物理化學或生物學四科中任何兩科合格。所有見習員月薪男性由三百五十元起分三級遞增至四百三十五元女性由二百六十五元起分三級遞增至三百七十元[illegible]

（三）助理文員一名：須曾在香港教育司認可之中學高中二年級或英文中學四年級（免考）修業期滿，月薪由一百八十四元起分十四級遞增至二百九十七元另加給百份之三十四女性加給百份之六。

（四）鍋爐房技工一名：[illegible]月薪由三百七十元起分六級遞增至四百九十元不另給生活津貼。

（五）電器技工及打磨技工共四名：[illegible]月薪由[illegible]元起分五級遞增至[illegible]元不另給生活津貼。

（六）洗衣房男性技工十四名：[illegible]月薪由二百[illegible]元起分九級遞增至[illegible]元另給按月調整之生活津貼（現照月薪加給百份之三十四。

（七）辦公室及病房男女工役多名：月薪由一百四十元起分九級遞增至一百五十八元工作良好可獲提升至一百八十五元除基本月薪外另加給按月調整之生活津貼（現照月薪男性加給百份之三十四女性加給百份之六。

（八）附註：所有（一）至（七）項聘請之文員見習員技工及男女工役等於試用一年期滿後得任為東華三院永久職員可享有退休福利金[illegible]

申請人年齡由廿一歲起及不超過三十五歲有小學程度[illegible]。

一九六四年四月十七日。

東華三院主席　何世杜

山川人物

青芝老人逸話

青芝老人，爲故林主席森之別署。在廬山捐置石欖甚多，爲行人休憩之用，在每石欖上均刻有「有小老婆者勿坐」字樣。

達鈞

林故主席名森，字長仁，別署青芝老人，爲我國年高德劭，和平正直之元首，人均知之。其先世系出殷比干，傳至穆公。當唐末，隨忠懿王王審知由潢南固始，輾轉入閩。初居閩侯尤峯鄉，繼徙閩江，閩江古稱上湖，後易尚幹。降及明代，始由尚幹遷居閩侯之鳳港鄉，以農爲業。林公自幼治學，受晚明鄉王諸儒學說之薰陶，革命制紹協機，滿去爲響應。在遠組織福建學生會，辛亥武昌起義時，在九江密結陸海軍，傳檄響應，光復福省。民國三年赴美，主持美洲黨務。民廿一年就任國民政府主席。雖身爲主席，然生活恬淡，與未任主席前無異。

生平逸事甚多，民六、七年間，國會南遷廣州宣言護法時，林公時任參議院議長，在馬路上散傳單，勸人勿着長衫。其在廬山捐置許多石欖，爲行人休憩之用，在每石欖上均刻有「有小老婆者勿准坐」字樣。據云自其喪偶後，由未娶，其對收藏字畫古董有特殊嗜好，據云所藏字畫有一萬件，古董有三萬件，但在百元以上者絕不買。民十八年迎櫬於北平，時躑躅於海王村畔，購買十餘大箱運南京。

民四年美國舉行巴拿馬萬國博覽會，林公爲代表之一，其從福建運去多種漆器到會場陳列，並運南京雨花台石子，砌成雨花台一座，連方步榻氣亦砌於內，博得歐美人士讚揚。

民國七年林公自海外歸國，見黃花崗烈士墓，十頂農農，荒草淒涼，乃毅然出任建造大責，躬自監督，數年如一日。其寓居於廣州東山百子路一小屋中，不用僕役，出門步行，其監督建塞，每日徒步往返，並自帶水壺乾糧，以解飢渴。充主席後，自奉儉約，住宅極小，且無專門廚司。處理私人函札均親自信封上書「人」（薦舉人才函）、「一古」（研究古董函）、「一戈」（幫助金錢函）、「一門」（請求題字函）字樣。

在上海時，據云曾在街口一皮鞋攤修皮鞋，修鞋者忙立起點指點所修地方，並說明取鞋時間，更表示謝意後，飄然離去。修鞋匠云：「林主席曾修三次鞋，均親自送來者。」

某年在四川山洞擔任某甲甲長職務時，適保甲大會，保長見主席出席，請其講話，彼堅持保長講話後再講。後曾稱：「在國民政府吾是主席，在一鄉吾是甲長，與諸位無異。」

林公逝爲念舊，有一寶荣翁，年已老邁，猶信往還未嘗間斷，並每年匯款託其修墓，而翁乃林之幼年伙伴也。

翁亦將函向人炫耀，多勉子弟服兵役，盡力務農等語，末則譽青芝老人。蓋青芝寺在連江營山之陽，相傳有三十六景，如羅漢渡海、蝦蟆石、蝙蝠洞等，羅列左右，明崙應舉嘗於此間讀書，爲其遊之所。當時常有數百公尺處林公之別墅在焉，據林公幼時亦曾讀書寺中，故以青芝爲名。寺在青芝寺前，題曰：「福建省參議長林公森之墓」，周圍植花木數株，有咫尺千里之概。林公命祭一生礦，以石砌，樹以鐵欄，在未死前已松柏成林矣。林公諱森，其子名「晶」，三代之間均以鼎字象形命名，亦佳話也。

×　×　×

爭其大者

在變亂之世，不由你自保自足，不由你不爭；而爭之道，應從大處，不能從小處。

社東樓西集　南台

「沛公至咸陽，諸將皆爭走金帛財物之府分之，何獨先入收秦丞相御史律令圖書藏之。沛公爲漢王，以何爲丞相，項王與諸侯屠燒咸陽而去。漢王所以具知天下阨塞，戶口多少強弱之處，民所疾苦者，以何具得秦圖書也。」

諸將所見者金帛財物，蕭何所見者律令圖書。諸將所見者小，蕭何所見者大。

金帛財物，止此而已；有了律令圖書，何止金帛財物？常此爭天下之時，以爭天下爲事，得天下，何止金帛財物？不得天下，雖得區區金帛財物，又有何用？喪失天下，區區金帛財物，不是轉眼成空嗎？

這是爭序的分別。弄其心志，最大目的，也不過是區區的金帛財物，得之即沾沾自喜，失之則懊喪怨懟，何其小也！鄉關之際，所見者僅十家尺，卑視增堆，以金帛財物爲塵芥，故能成其大。

抑且處亂之世，一切都由大形勢來決定。阿房宮的種種，不是了結於一炬嗎？楚人一炬，不由你不爭。大勢不解決，小的爭奪嗎？故與其爭小，不如爭大。得小未必可保，得大則與小俱得，這道理是很清楚的。

均是兩智明燎，用於效宏用廣之大。然而一些人卻限於所役，不離金帛財物，把可貴的智慮，用於微不足道之小，何如志所見，囿於小圈子，有了金帛財物，以爲萬事皆足。身已安，大問題不解決，壞亂命已至，管他大事即，不移止，則後之初今甚。田舍翁有田有屋，衣食無虞，自謂一樣是可怕的。他們也有手，而所爭者不過田溝尺寸，聚尺布斗米之膝，爭勝了一點點，也不過多了一個鑠，故之來，一切一切，都扔去了。是？十五年前大陸的富商巨賈，現在過着什麼日子？朋友們，請你放大眼睛向大處看吧！你要爭，就得向大處爭。

大問題不能解決，小問題永遠不能解決。解決了小問題，在大問題未解決之前，則所以爲解決了，可知十五年前大陸的富商，生活解決了，他們不是在過着人的生活嗎？假如人不爭，得不償失嗎？

市声

少年辭家事長征，報國狼烟自不平，百尋戰場奔走馬，三湘帥府日論兵，那堪能首窮與窮，徒向蒼鷹待晏郎，惆悵毛錐輕未免，長供群衆窩心聲。

去懷　宋郁文

閑居人道小橋西，草木森深路欲迷，石徑鮮鈐鵝鴨滑，陰地花覆虎紋低，門來市客先聞犬，野曉瘦蒙早鼓鷄，但爲手人投警慾，爲模隨俗總栖栖。

身隱者居

邂逅

董乙時

陸士強寫好信，在開水壺裡倒了一杯水喝。這時郭飛鳳已經躺下床，臉向着牆壁，假裝着睡覺。他走到他的床前，說道：

「郭先生，我們是不是在甚麼地方見過面？」

郭飛鳳翻了個身，說道：「我不以爲我們見過面。」

「你過去在香港住過嗎？」

「沒有，我是在新加坡出生的。」

「照這樣說起來，我的記憶力實在很差。」

「你一定記錯人了。」

「可是我又覺得我的記憶力很好。我在二十五年前遇到過一個人，他也姓郭，他的名字叫孝……」

說：「我想知道我們以前是否見過，你是不是知道我們以前見過？」

陸士強笑出聲來，說道：「這麼久遠的事，還提它做什麼？何況你是個很規矩的人了。」

「陸先生，那件綁案到現在還沒有破嗎？」

「刑事案件永遠不會撤消的。」

「他們看來你？」

「如果他們知道郭飛鳳就是郭孝，當然會抓你。」

「當初辦案的人還在嗎？」

「總會留下一兩個來。」

「祇要你不去告密，沒有人會把我認出來的。」

「你說我會這樣做嗎？」

「所以我想問一問。」

「我現在已經是一個生意人，還要管這種事幹什麼？」

「如果是這樣，我倒感謝你。你知道我早就規規矩矩做人了。」

「我明白，你現在幹那一行？」

「我在新加坡開店子。」

「多久了？」

「到新加坡已經二十二年，開店也有十四年了。」

「你在說甚麼？這個人同我毫不相干。」

「你們內沒有參加那次打鬥，把一個黑社會頭目刺死？」

「你簡直是在侮辱我！」

陸士強走近一步，輕描淡寫地說道：「郭先生，你怕甚麼？我改行做生意已經十五年了，難道我還要向你過不去？」

郭飛鳳不響說話，他明白對方已經把他認出來，與其一味抵賴，倒不如坦白。祇要他真的改了行，大致上也不會追究過什麼事的了。

「陸先生，你說得對，我就是郭孝。」他

「應該早就成家了。」

「是的，我有五個孩子了。」

「很好，你到香港去做什麼？」

「我只去看看有什麼代理生意沒有。」

「那一種代理生意？」

「那一種都行，祇要可以做，那一種都行。」

「我開了一間玩具廠，你有意同我合作嗎？」

「我很願意同你合作。」

（一五）

歷史小說　謝阿蠻

南宮博

甜蜜

「阿蠻，滾了？」錦夢兒蹲下身，用力按住她。

她喘息着，幸福地伸欠四肢，瞪眼看錦夢兒，合上眼皮，似乎在回味甜蜜的往事。

「阿蠻，城門會開上的，趁早回來吧，不要太快樂的了。」

「唔，唔，謝阿蠻用一個雙指的姿勢，敏地發顫，一挺而起身。隨着，揮去身上的衣服——現在，她的衣服已拉不好了，再拉整衣裙——這樣子，可憐努力用手掌貼着，搖頭道：「這樣子，可不好看。」

「阿蠻，告訴你們在作甚麼？」她掙着錦夢兒，悠悠地說：「今天，我才知道甚麼是愛情，「我不要聽——我聽得的太多了，以前也如此說過，當你和皇帝好的時候，當你和太子好的時候——還有一次，你勾引恒王……」

「瞎說，那是恒王勾引我！」

「又胡了！」錦夢兒笑着：「那一回，明明告訴我，故意去勾引恒王，又故意讓太子看到——這件事，還不到三個月哪，你說過，恒王瀟灑，年輕，和壽王不相上下，還比壽王活潑……」

說過，你肯献身！

「好了，錦夢兒，這都是今天以前的事，今天以後，我將祇有陳方強一人！以前，我或者還算不作數了，因爲我在今天之前根本不懂得甚麼是愛！」

錦夢兒一呆，默着她。

現在，謝阿蠻反而安靜了，拉着她跨過大路入館演門，然後，以肯定的口氣說：

「今與昔，完全不同了！」

「阿蠻，你們在床中有了……」

「是，在那無邊愛慾中生……」

「嗨唷，多蒙……」錦夢兒伸手捧住面孔，也捲住臉。

我不以爲這是荒謬的，老實說，我所能和皇上在一起，心相許而發生，並不是這，我想，祇有和皇上在一起，喚，那才是真的！謝阿蠻忽然問她得很正經：「錦夢兒，告訴你，女人侍奉皇帝，僞者名位、榮華，並不是愛啊！人生最珍貴的愛是崇高的，沒有條件的，純一的，爲愛而愛，那才是最美的，就是相愛，即使在不能相愛的環境中，仍然會愛，當現實不能相見時，心裡也會永遠地想着……」

「謝阿蠻，這是陳方強告訴你的？」錦夢兒說。

她脫了一眼，親暱地說道：「一不要這樣大聲哪——是他告訴我的，他就是這樣地愛着，錦夢兒，旁人祇是喜歡我的身體，並不是愛我，祇有方強只愛，至誠的愛……」

（六三）

漏溪春秋

鐵嶺遺民　著

第五回　妙計諱和，一言納地　傷心敬閒鼎，七恨興兵

努爾哈赤笑道：「小邦的害，同天朝的五穀一樣。五穀有不登之時，害也有不收之時。天朝五穀不登，天子也無奈何，小邦五年以來，由於花蕊蜂死，蜂窩散沒，最初尚有存蜜，可以勉強支撐，今年庫存已完，是以不能進貢，等待明年春天，蜂與恢復，收割後自當按定例進貢，那督請放心。」

蕭子玉說道：「都督深明順逆，十分可佩，遼東處會且兄阿台，都因反抗天朝，身死國滅，祇有效順天朝，才可以保國衛民。」

努爾哈赤笑道：「其實遼東各邦沒有人敢反叛天朝的，閒題是天朝也要了解各邦情況，遇事秉公處理，自然懷德就不生了。」

蕭子玉見努爾哈赤氣度雍容，言辭懷惻，不禁心折，尤其自己身份本是冒充，不敢多說，次日就告辭回去，努爾哈赤仍然盛陳儀仗，歡送出境。

兩人並轡而行，到了邊境上，蕭子玉騎馬多時，說道：「都督請回吧！」

努爾哈赤突然用力拍下他的肩膀，笑道：「你本是遼陽無籍之徒，來此冒稱使者，怎麼也敢充都督，欺天使而欺來欺騙我？」

蕭子玉不敢答話，覆馬西奔，從邊路回到努爾哈赤的大帳。

努爾哈赤又笑道：「我今天與把你抱下馬來，難你冒充天使之罪，一刀殺死，然後奏明天子，朝廷一定不會責我。不過我不能這樣做，並非有愛於你，而是與郭撫台不大方便，也使其他夷邦輕視天朝。你回去告訴郭撫台，有事也要派一個像樣的人來，以後不要再玩這種把戲。」

飛光復得到蕭子玉的報告，一句話也說不出，閉門呆坐半日。曉得這一聲驚成大錯，今後努爾哈赤就未必聽命了。

努爾哈赤果走了蕭子玉之後，對明朝的敬畏心理，一掃而空，知道邊吏都是虛聲，沒有眞正有材幹的人。於是又派人到柴河、撫安、三岔各堡外面開墾，這時遼東總兵新換了張承胤，到任之始，先到邊疆一帶巡視，看見堡外又建了許多村莊，詢問之下，都是建州夷民。

張承胤說道：「這個不成。與民在堡外耕種，接近邊境，動衛也不便，必須要趕走他們。」當時就派通事齋國瑞到赫圖阿拉會見努爾哈赤，傳達他的意思。

齋國瑞過去常到赫圖阿拉，與努爾哈赤也曾見過幾面。努爾哈赤聽說張總兵派人前來，料到一定是有關邊界的事，就盛筵相待。

齋國瑞說來行了禮之後，說道：「小官奉了張總兵命令，來見都督，有事相商。貴邦居民所居界外之地，雖屬天朝，已經立有碑界，在柴河、三岔、撫安三堡以外的居民，應當即時撤退，所有莊稼也不得收穫。今後在六堡以外地區，都不得再有開墾，希望都督照辦，以免引起衝突。」

（一〇三）

一春花絮

呂千岩

奇怪的是，下了決定以來，這念頭從不曾這麼強烈地刺激過她，爲什麼？爲了最近所受的那些意念進攻給她的刺激，後關頭的逼近，才臨陣退縮？爲了最近所受的思意進攻給她的刺激？

這個念頭，說起來，本色的裝份，除了旗袍和高跟鞋，出落得像個新婦子一般，她也沒有想到過，她的一眼，似乎還要搶盡這個中心人物的一部份榮頭呢！

男朋友的禮貌下大堂談笑，但她沒有

至於那些用眼睛來把她從頭到腳看過一遍了，全都是舊日的她，心快意地慶祝他們的成就，龍日富有來比平日更多，也在鞋士，爲的活潑精神的人比平日更多，龍太太的活躍不下於她的女兒，而且活潑範圍比女兒更廣，充分表現出婦女領袖的本色。已在年度和手腕上的健哈她的親家太太，並不承認自己在半度和手腕上的健哈，她在心裡並不承認自己位上稍佔優勢。論交際，她在心裡並不承認自己的才能，總以爲對方在金錢和地彬身後爭取結交名流好機會。

而愉快地向她注視的眼睛，別人的笑聲在她耳邊浮蕩，祇有這一個笑容透進她的心坎，使麻木紛亂的它發生輕微的顫動。

在這場合裡任何人都高興，但應該高興的人卻並不高興。她的婚嫁，新的活潑動都是由詠秀的心情漸漸的緊張起來。

一到新居，進入新房，她一動也不動地坐在那裡。女儐相更衣，她嬌羞若惜開，這時龍天輝從外面路着不穩的步伐進來，女儐相詫異地看了表情冷淡的女主人一眼，便出去了，順便把門帶上。

龍天輝的臉被酒精的力量和興奮的心情燒得紅噴噴的，雖發酸醉，卻着頭站在床前望着沙發上濃裝艷抹的新人。他抬起頭來，遇到了那雙在她身上搜索的眼睛，突然憶起了那一夫鋒會後他的狂放暴動，慄悲的感覺加強地侵擾着她。

花果與洋迷信

你怕鬼嗎？你大可以在花園中種一些百合花，鬼怪便不敢走近。不過如果你種豆，那末在它開花之時便要特別小心。它發出氣味會使你發惡夢的。

這些都是可笑的迷信嗎？時至今日，有很多外國人仍然相信。因此，英國人在種各種花果時，便要請多顧忌了。外國人對於豆類有戒備心理的原因，據說由於古羅馬時代的一種習俗。時至今日，很多外國人仍然相信豆給人吃。其至到了今天，幾乎每天在花園內作園藝工作的人仍然相信豆花之日，會將外惡性事件發生。

不過，百合花的花蕊潔白，因此有人認爲它可以治邪，也說不定。它有一種神秘的經驗，使人想到它的潔淨。有很多國家的人都用它的花瓣來治療病，也有人將它浸在樸灑地酒中，然後用來敷在患處。

有些外國人認爲在晚下今不准在各地發現的植物中，有當時人們認爲這種植物可以使到它人不育的婦人懷孕。

鐵樹，即於棕櫚科的植物，在十七世紀時，人類倘給一個婦人，一九五一年，有一個婦女不許在英國的好友送這種植物，據說這種植物可以使她懷孕。

在三、四月之間任何一個天氣晴和的日子種下這種植物，都可以生長的。很久以來，藉果樹被人認爲具有神秘的魔力，人們相信在古代的戀愛中，可以用它來占卜。當時的人經常將蘋果連皮剝成一長條，從肩上拋下，落在地上的蘋果皮形狀就是將來丈夫的姓名的第一個字母。

蘋果的產生，使在樹上的蘋果全部摘下，但會留下一兩個在樹上，用來獻給花神。

有些外國女子，不知道自己的情郎是否真心相愛，便用萬壽菊來做一種測驗。據說在一個女子會暗中將情郎足跡踏過的泥土掘了些回去，用來種萬壽菊的種籽。如果它茁壯起來，便是預示這個情郎是誠實可靠的了。

（洛山）

土海閒地帶

不壞主意

曾花去巨款，擬改爲香港電台台址的前舊兵房，因發現工程完告中止，連日在開會研究對策中，但不知是否妙手回春，脫胎換骨，化腐朽爲神奇。

×

台灣一少女，月前公開以一賤詩徵婚，引得許人情大動，結果，徵得一工程師，工程師爲如意郎君，大可作「方人無用論」了。讀人的詩，竟不及工程師的詩。

×

中共在大陸其一商品出口交易會中，撥外國雜誌報導，中共將輸出一解剖的人體等。

×

那些枉死了的大陸人民，但平少可以暫時奪一地獄了。

×

「天堂」。

×

簡小姐，最近下嫁黑人，歡用影帝基了？但黑人的世界小姐的當今年，該是黑色的世界了。

×

那，一定能夠上升，世界小姐的當今年，該是黑色的世界了。

廿載情仇

偵探小說　南江生

「艾先生，我希望你清楚你所要做的事才好。」莫根似乎明白表示無限我合作的必要了。

「我是知道的，你試想想，如果我們合力去洗雪一件沉冤，這不是值得驕傲嗎？假如我們合力去洗雪這個壞蛋，對你的名譽是會博得最好的讚譽呀！」

「我以爲無論如何對你總是好的。」

「我才不稀罕這些呢！」

「算了吧！你幹你的好了。」莫副總長依然毫不感到興趣。

我並不責怪他的態度，事實上，這案件是需要花不少精神，不少時間才可以尋出眉目來的，也可以說是不成案，作爲一個地方官，多一事不如少一事，這是過去很久的舊案了，正是樂得清閒呢！

我是受委託的，有責任的，我怎能放棄呢？於是，我鷺和緩他的固執，我走到外面的一張長木椅坐下來。莫根也走回他的辦公桌前，坐在那裡，無聊地向牆壁打個呵欠，我也無聊得像一個等候去探病人的輪候客，我祇好望着牆上的時鐘，一分一秒地過去。

八時三十分了，莫根站起來，他向外邊望望，自然，他是會驚訝我還是呆坐在那裡的。

「你還是回去吧！」他冷冷地說。

「誰呢？我要等候我那一個朋友呀！」他是來自南部的一個律師，他在電話裡答應我說，他在九時左右便抵達此間了。

「這有什麼呢？是否要他幫你的忙找尋卻呢？」

我並不明白你是這樣的固執，副總長，請恕一宗大案子，較你所知的重要得多，而較你所想像的更麻煩呀！我告訴你，即使你充分跟我合作，也非我們兩人的力量就可以辦得通呀！

「我不明白，所謂大案，究竟大到什麼樣子？」

「有關本案的人物、錢財、聲譽，」

「那又關我什麼事呢？」

「不必說負氣話了，他就可以分辨出來是不是案中人了。」

「以命令我特別賣力嗎？」莫副總長，辛辛

那律師到來之後，他就是那個國家，現在來的正是這案件的家庭。

根據你所說，這不過是一部份呀！你要知道，要追查本案的，是加利福尼亞州首富之一，而現在來的正是這案件的家庭副教授，究竟是不是案中人？

「不是我委託他辦理這案件的嗎？」

「你果然是在電話裡跟他談話的人嗎？」

「對了，正是他。」

他，現在，他又可能幫來一些醫學上的證據，幫助我們辨認那副骸骨的。」

（七五）

偵探小說

今日播音節目

香港電台

上午七時報時，時代曲。十五分，天氣報告。三十分，節目預告。五十分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，專題新聞，每日公衆活動報告。特別報告，粵曲。十五分，飯菜價格報導。三十分，天氣報告。九時，潮語新聞，特別報告。二十分，劇春秋。四十五分，蛇消長歌。十時，童歌曲選唱。四十五分，點唱節目。三十分，五分，重播「兒童節目」。十一時三十分，電影故事「陣陣美人威」。十二時報時，今晨生牛生牛搗批發價格報導，漁民天氣預告，漁民一週」。三十分，粵語新聞。一時報時，潮州外江曲。十五分，天氣報告。三十分，別報告。二時，國語新聞，特別報告。十五分，音樂。三十分，錄音轉播倫敦新聞。晚國語節目。五十八分，天氣報告。四時，週末點唱。古腔粵曲。五時，京曲。五十八分，天氣報告。六時報時，粵、國、潮語新聞報告。特別報告。七時，空中小園地。三十分，粵曲。八時報時，週末趣劇「提名戰勝」。情晚趣。三十分，週末趣劇。九時，英語新聞。五十五分，轉播倫敦粵語新聞。十五分，漁民天氣預告，特別報告。劇「殘花敗柳」。十時，四十五分，錄音轉播。國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，閉關報。十二時，廣播完。

麗的銀台

七時，雅進行曲，麗的呼聲，雅。天氣預測。十五分，時代曲。今日節目報告。八時，英語教授。四十五分，專曲。三十分，新聞報導。天氣報告。三十分，錄音粵曲。九時三十分，練馬報告。今日事。三十分，升中指南。三十分，街市行情。三十分，練馬報導。十分，家事問答。四十五分，粵語流行曲。十二時，電影故事「殺人王陳景章」。三十分，家事問答。一時，新聞報導，下午節目報告。天氣報告。三時三十分，短篇趣劇「鳳凰于飛」。二時，電影故事「鳳凰于飛」。賢孝子孫」。三十分，時代曲點唱。三時，文藝小說「碧海情天」。三十分，時代曲。三時，流行曲。四時，和鳴。五十分，祝壽報告。四十五分，社會服務，節目報告。四時，電影故事「合家歡」。五時，一陰司路擒兇記」。七時，粵曲。八時，社會新聞。六時，升中指南。三十分，偵探故事「神龍俠侶」。七時三十分，新聞報導。天氣報告。晚間節目報告。十五分，賽馬評述。三十分，中學文選「三國演義」。小說「奪命寨」。十時，專曲。九時，週末體育。三十分，小說。奇情武俠報。十時，新聞報導。天氣預測。明日節目預告。子夜談「落花如夢」。完播曲。

商業第一台

晨曲七時，音樂。三十分，天氣報告。節目預告。時代曲。八時，天氣報告。十五分，英語教授。三十分，天氣報告。九時，粵曲。時，天氣報告。十五分，時代曲。十時，時代曲。三十分，賽馬貼士。十一時，天氣報告。十五分，時代曲。十二時，今日賽馬貼士。三十分，天氣報告。一時，今日賽馬貼士。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。四十五分，歐西音樂。

商業第二台

晨音樂七時，三十分，英語教授。七時十五分，天氣報告，節目預告。八時，時代曲。八時三十分，天氣報告。九時，粵曲。

綠邨電台

早晨七時，音樂。十五分，天氣報告。三十分，英語教授。四十五分，專曲。八時，節目預告。三十分，粵曲。九時，小曲。十時，南音演唱。三十分，時代曲。十一時，專曲。十二時，作品介紹及祝壽婚點唱。

中文電視

下午七時，節目預告。七時，國樂。三十分，家庭工藝。四十五分，香港點滴。八時，新聞報導，天氣預測。九時，女人世界。三十分，粵語片「探桃記」。十一時，最後新聞及天氣報告。

分類廣告

婦科　留日醫學士　蕭鳳筠

痔瘻　中醫　莫平　不用刀割　廿元包醫

婦科　王碧華

婦科　梁鳳英　專理

婦女丹

肛痛　掛線療治

頭暈心跳　彭錦棠

痔瘻　黃華滿

羅四維婦科

婦科　李冰妍

月月通

葉寶寧　婦科

婦科

耳鼻喉　蔡德芬　頭部痛症

婦科　梁鳳鳴

特效藥

白蝕　皮膚　王廣發

洪冠洲　耳鼻喉

婦科　梁爲人

皮膚　中醫　岑偉強

頸癧

腦暈　靜林氏

虛弱

疑癬　陳鍼培

白蝕

健康報導

陸奎生中醫師

第二百二十二期 每逢星期六刊登

診症時間：上午九龍：晨九至十二時佛敦道平安大樓八樓八號；下午香港：二至四時北角英皇道皇冠大廈三樓G座；夜診九龍：晚七時至九時佛敦道平安大樓八樓八號

延時應診啓事 星期日照常應診 電梯上落 出診預約

嚴重體虛衰弱現象 頭暈心跳

渾身乏力 疲勞困頓 呼吸窒悶 胸悶氣促 頭眩失眠

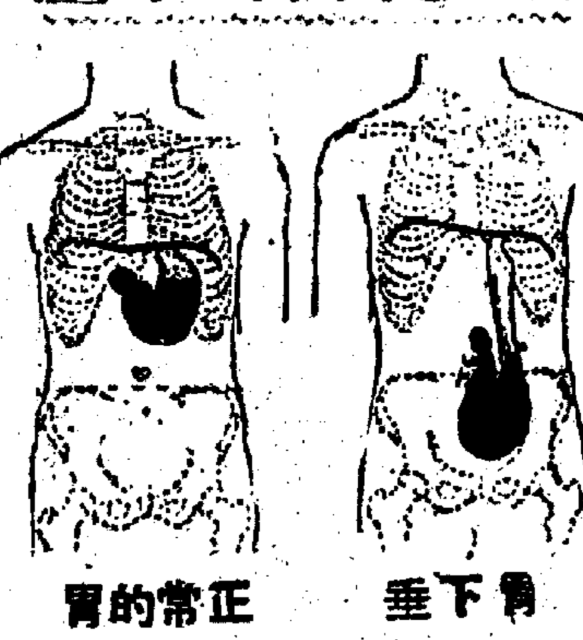
胃痛治驗錄

李德恩女士

胃潰瘍速愈法

胃痛胃酸過多十二指腸潰瘍 犬便發黑三天轉黃理口根治

消化不良的人 須提防胃下垂

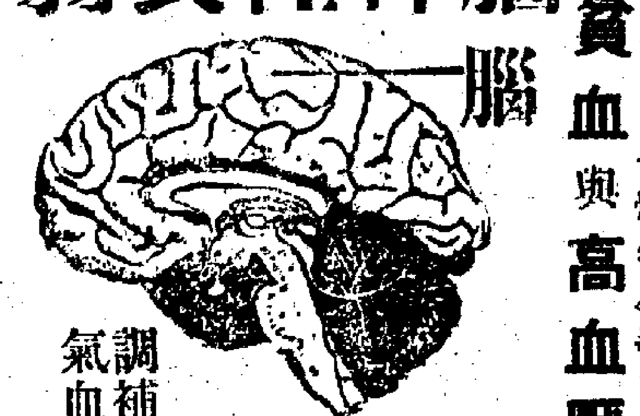


蟲病 杜絕法

腸胃消化不良 面黃肌瘦 肚瀉腹痛 腸胃薄弱

中國醫學院發表 陸奎生中醫師發明 哮喘咳嗽氣管炎根治報告

腦神經衰弱



調補氣血 恢復龍馬精神！

心跳·胸痛·氣悶·肢冷·疲勞
胃呆·胃痛·飽脹·泛惡·糞黑
腰酸·背痛·骨痛·酸軟·無力
頭痛·頭暈·腦弱·失眠·健忘

精血氣虛 稱三寶 元氣田病 丹田病 腦貧血與高血壓

體弱根治法

男子體弱虛無力 女子體弱經不調

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費不折不扣

每單位不得超過四段

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取

120 123 126 127 131 132 135 139 140 142 143 145 146

灣瓜士 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589

章記

第二期 翠園大樓 旺角廣華街二至十八號單邊

新樓租售 大角咀橡樹街71號已有73

九層唐樓一梯兩伙七百餘尺 光猛通爽 售價特廉 二萬餘元 二租金相宜 舖位餘無多 歡迎垂詢 地盤引看

入伙紙

旺舖租售

金閣大廈 尖沙咀柯士甸路十一號 公大廈 十瓜灣 漆光大廈 尖沙咀河內道27–29號

昌興置業有限公司

石屋出售

就安大廈 位角街州欽與道角枝街 黃就安置業公司

萬能角鋼 萬能角鋼

機製鐵槓

老珠婆

新藝塑膠

汽水櫃平沽

利民托兒所

梳化傢俬

通風 曲直針眼

新式鑽井機售

精染 毛衫手套

翻譯貓蝎

德志廠機

袁樹生掌相

張劏雞佬

修拉絲眼

北角平租

新樓免頂

寫字樓租

銅鑼灣樓

官塘三樓

沙田洋樓

舊樓梗房

大舖平租

升學或就學

旺舖急頂

花園洋樓

新舖

新樓招租

旺舖招租

商業二樓

工廠招租

誠徵褓姆

靚樓平讓

製衣廠讓

旺舖出頂

生意招頂

官涌旅店 暖 暖氣調節

公寓出讓

黃詩餘

海尋女趙明秀

尋人

鳴謝香港慈孝互助社

買地聲明

買樓聲明

買樓聲明

結束啓事

尋聾救苦

聲明啓事

友聯公司

○折○扣

九龍茶居 工業總會 光義分部

副主任 屈松啓

承退股聲明

承頂公寓

通告

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

飯店招請

請女傭

聘請西醫

招請技工

請任年妹

聘教師

招請女傭

毛衫織工

招請司機

怡和染廠 沙田

誠徵熟手工友 供膳宿 美術醫科 全著有驗憑 照片 請附 健康證明 親到本廠面試

招聘校工

男後生

中文打字

學校寄宿

國際自由勞工事務處

心中研究言語實用 招生

英語·法語·日語·俄語班

裁剪科 旗袍科 西裝科

詩詞文書畫哲學 石泉文藝院

萬國藝專

潘綺雲 婦科

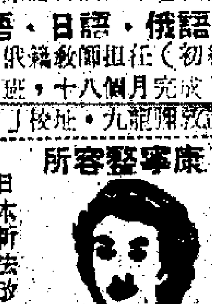
月事靈

青蛙驗孕

梁愛華 婦科

特效藥

康寧整容所



狐臭 疤痕 曲線

雙眼 隆鼻 面容

曾寶祥中醫

王秀珍 婦科

余玉芬 婦科

免費檢驗 是否有孕 即診即知

包月通

杜蟲靈藥

李秀英 婦科

通月水

彭利

皮膚紅雲 癬

喉 吳景雲 專科中醫

喉痧 喉蛾 喉癬 雙蛾 喉症

金德美 婦科

陳永福 哮喘丹

贈瘡癬丹

岑子良 風濕 弱

陳美玉 婦科

特快

歐陽淑芳 婦科

湯漢中 神經衰弱

臨床經驗 醫治範圍

腦

耳鼻喉

施玉蓮

耳聾機

史達生

久咳哮喘

唐玉霞 月事

吳華 風濕

尿病

何四姑 婦科

譚素蘭 婦科

山氣腫痛

中醫 龍偉

陳劍秋 皮膚癬

吳暉

許彬 外皮

尿病

龍虎風濕丹

痔

馮普

許仁補腎丸

譚富 四邑鄧傳中

跌打風濕 少林

櫻井整容院

何子一 白蝕

劉惠珍 婦科

通月靈